



**SBERBANK**

SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

FINANCIJSKA AGENCIJA  
ODSJEK ZA PRIJEM, EVIDENTIRANJE  
I POHRANU 414284/A ZA PLAĆANJE  
Z A G R E B 1

24-10-2018

PREDSTEČAJNE NAGODBE  
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE

KLASA:  
UR. BROJ:

### UGOVOR O KREDITU BR. 407798

**KREDITOR:** Sberbank d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Varšavska 9, osobni identifikacijski broj (OIB): 78427478595 (dalje u tekstu: **Banka**)

**KORISNIK:** ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko (Grad Jastrebarsko), Plešivica 65, upisano u sudskom registru Trgovačkog suda u Zagrebu u registarskom ulošku s matičnim brojem subjekta (MBS): 080042397, osobni identifikacijski broj (OIB): 66199711704, koje zastupa predsjednik uprave, Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B, rođen 27.11.1962. (slovima: dvadesetsedmogstudenogtisućudevetstošezdesetdruge) godine, broj osobne iskaznice: 104559627 izdane od PU ZAGREBAČKA (dalje u tekstu: **Korisnik i/ili založni dužnik**)

**JAMAC PLATAC:** Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B, rođen 27.11.1962. (slovima: dvadesetsedmogstudenogtisućudevetstošezdesetdruge) godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 05603514092, broj osobne iskaznice: 104559627 izdane od PU ZAGREBAČKA (dalje u tekstu: **jamac platak**)

**JAMAC PLATAC** ujedno i **ZALOŽNI DUŽNIK:** Stjepan Kurtalj, Plešivica, Plešivica 65, rođen 27.12.1943. (slovima: dvadesetsedmogprosincatisućudevetstočetrestreće) godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 13621479133, broj osobne iskaznice: 101852718 izdane od PP JASTREBARSKO (dalje u tekstu: **jamac platak i/ili založni dužnik**)

Banka odobrava Korisniku kredit za podmirenje obveza pod uvjetima kako slijedi:

#### 1. IZNOS

Najviše do EUR 483.000,00 (slovima: četrstoosamdesettrisuće eura).

#### 2. ROK OTPLATE

04.03.2015. (slovima: četvrtiožujakdvijetisućepetnaeste) godine.

Ukoliko bi zadnji dan predmetnog roka padao na neradni dan Banke, tada se zadnjim danom roka smatra prethodni radni dan Banke. Radni i neradni dani Banke određeni su Odukom o kamatama i naknade Banke u dijelu koje se odnosi na poslovanje s pravnim osobama.

SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

---

### 3. KAMATNA STOPA I NAKNADE

**3.1. Redovna kamatna stopa po kreditu:** tromjesečni EURIBOR prema Reutersu za EUR + 6,25 (slovima: šestcijelihdvadesetpet) postotnih poena godišnje, promjenjiva; kamatna stopa se mijenja tromjesečno, na kraju kalendarskog tromjesečja.

**3.2. Kamatna stopa po dospijeću:** promjenjiva kamatna stopa određena Odlukom o kamatama i naknadama Banke.

**3.3. Naknada:** 1,00 % (slovima: jedan posto) jednokratno na iznos odobrenog kredita.

**3.4. Naknada:** određena Odlukom o kamatama i naknadama Banke za odustanak od sklopljenog Ugovora.

### 4. UVJETI, NAČIN I ROKOVI KORIŠTENJA KREDITA

**4.1.** Korisnik može koristiti odobreni kredit iz ovog Ugovora nakon dostave svih instrumenata osiguranja naplate navedenih u ovom Ugovoru, uključivo i dokaza o upisanom založnom pravu na nekretnini iz točke 6.5. ovog Ugovora na ime i u korist Banke u zemljišnim knjigama nadležnog suda (izvornik zemljišno-knjižnog izvataka).

Dokazom će se u smislu ovog Ugovora smatrati izvorni zemljišnoknjižni izvadak za nekretninu opisanu u točki 6.5. ovog Ugovora, a iz kojeg izvataka će proizlaziti da je radi osiguranja svih tražbina Banke iz ovog Ugovora uknjiženo založno pravo u korist Banke; te da na predmetnoj nekretnini ne postoji bilo kakvo drugo pravo ili teret upisano u korist bilo koje treće osobe kao ni neriješeni prijedlozi vidljivi na predmetnom zemljišnoknjižnom izvatku kao aktivne plombe.

**4.2.** Odobreni kredit Korisnik može koristiti jednokratno isplatom na devizni račun Korisnika u Banci. Korisnik je dužan korištenje najaviti Banci pisanim putem i to najmanje 2 (slovima: dva) radna dana ranije. Ugovorne strane suglasne su da će se sredstva kredita po ovom Ugovoru koristiti za podmirenje novčanih obveza Korisnika prema Banci iz Ugovora o kreditu broj 501452 od 05.12.2011. godine zaključenog između Banke i Korisnika, a koje novčane obveze će se na taj dan učiniti dospjelima. Istovremeno se utvrđuje da gore navedeni Ugovor o kreditu broj 501452 prestaje važiti po izvršenju navedenog korištenja.

**4.3.** Krajnji rok korištenja je 30.05.2014. (slovima: tridesetisvibanjdvijetisućečetnaeste) godine.

### 5. ROK I NAČIN PLAĆANJA OBVEZA PREMA BANCIMA

**5.1.** Korisnik otplaćuje glavnicu odjednom na zadnji dan roka otplate koji je određen u točki 2. ovog Ugovora. Banka obračunava kamatu, a Korisnik je plaća mjesečno i to na kraju svakog kalendarskog mjeseca od dana korištenja kredita i o dospijeću svih tražbina iz ovog Ugovora.

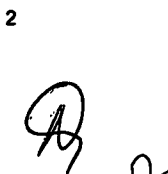
Krajnji rok vraćanja i ispunjenja svih obveza koje proizlaze iz ovog Ugovora ili u vezi s ovim Ugovorom je zadnji dan roka otplate koji je određen u točki 2. ovog Ugovora.

Korisnik otplaćuje kredit devizama stečenim sukladno deviznim propisima.

**5.2.** Korisnik je podmirio svoju obvezu prema Banci s danom odobrenja računa Banke osim ukoliko je prisilnim propisima važećim u Republici Hrvatskoj drugačije propisano.

**5.3.** Na dospjele, a nepodmirene tražbine, Banka obračunava i naplaćuje kamatu po dospijeću od prvog dana nakon dana dospijeca tražbine do dana odobrenja računa Banke.

**5.4.** Kamata se obračunava proporcionalnom metodom počevši od dana korištenja kredita.



SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

5.5. Banka obračunava jednokratnu naknadu za odobrenje kredita koja dospijeva po zaključenju ovog Ugovora i to u roku od 5 (slovima: pet) radnih dana od datuma zaključenja. Ukoliko korištenje kredita nastupi u roku kraćem od gore navedenog razdoblja, Korisnik je dužan platiti naknadu prije korištenja.

5.6. Banka obračunava jednokratnu naknadu za odustanak od zaključenog Ugovora koja dospijeva u roku od 5 (slovima: pet) radnih dana od datuma obračuna.

5.7. Korisnik može obveze iz ovog Ugovora ispuniti (vratiti kredit i sl.) prijevremeno u cijelosti / djelomično, uz pisanu najavu koju Banka mora zaprimiti najmanje 2 (slovima: dva) radna dana Banke prije planiranog povrata. Banka Korisniku obračunava naknadu za prijevremeni povrat u visini 0,5 % (slovima: nulacijelihpst posto) na iznos prijevremeno vraćene glavnice, te koju naknadu se Korisnik obvezuje platiti odmah na prvi poziv Banke.

5.8. Za slučaj da bilo kada, tijekom roka važenja Ugovora, zbog povećanja tečaja valute na koji glasi obveza u odnosu na tečaj kune koji je važio u vrijeme sklapanja Ugovora u postotku definiranom općim aktima Banke, dođe do pojave valutno induciranog rizika sukladno važećoj odluci HNB-a, Banka može od Korisnika zatražiti:

- a) dostavu dokaza da povećanje valutno induciranog rizika na njega nema utjecaja (dokaz o prihodima u valuti po kojoj je određena valuta kredita u ovom Ugovoru i/ili druga podobna dokumentacija po ocjeni Banke); i/ili
- b) dostavu dodatnih instrumenata osiguranja za pokriće povećanog valutnog rizika; i/ili
- c) ugovaranje s Bankom – produljenja roka otplate kredita za vrijeme koje je po ocjeni Banke dostatno da se iznos obveze svede na iznos podoban kreditnoj sposobnosti Korisnika; i/ili
- d) ugovaranje s Bankom smanjenja glavnice kredita jednokratnom uplatom Korisnika u visini koja bi nove obveze svela na kunski iznos obveze kakav je bio neposredno prije promjene tečaja, te izvršenje opisane jednokratne uplate.

Ukoliko Korisnik u cijelosti i u roku kojeg odredi Banka ne udovolji traženju Banke iz prethodnog stavka (točke a, b, c i/ili d), tada su Korisnik i svaki jamac platca suglasni da Banka, u cilju izbjegavanja daljnje izloženosti valutnom riziku i njegovom mogućem daljnjem povećanju, može jednostrano, slanjem pisane obavijesti Korisniku, promijeniti odredbu iz točke ovog Ugovora u kojoj se određuje iznos kredita, i to tako da iznos kredita bude izražen u kunama, i to na način da se iznos deviznog kredita, preračunava u kune po srednjem tečaju HNB važećem na dan na koji Banka vrši promjenu valute. Tako utvrđeni kunski iznos kredita predstavljat će osnovicu za izračun neotplaćenog iznosa kredita i pripadajućih sporednih tražbina. Opisano promjenu Banka može izvršiti samo jednom tijekom trajanja roka otplate kredita i ona vrijedi do isteka roka otplate. Korisnik se potpisom ovog Ugovora obvezuje platiti sve troškove, uključujući i troškove Banke, u svezi izvršene promjene kao i druge potencijalne troškove i naknade Banke koji će po aktima Banke vrijediti u trenutku izvršenja promjene.

Svi potpisnici ovog Ugovora potvrđuju da su upoznati sa rizikom ugovaranja deviznog kredita, da im je Banka objasnila taj rizik i da su upoznati i svjesni činjenice da povećanje tečaja ugovorene valute vodi ka povećanju glavnice duga, pripadajućih kamata odnosno povećanju obveze.

## 6. OSIGURANJE NAPLATE (INSTRUMENTI OSIGURANJA)

6.1. 1 (slovima: jedna) zadužnica Korisnika izdana sukladno *Ovršnom zakonu* u obliku kojeg odredi Banka.




6.2. 1 (slovima: jedna) zadužnica svakog jamca platca izdana sukladno *Ovršnom zakonu* u obliku kojeg odredi Banka.

6.3. 8 (slovima: osam) vlastitih mjenica Korisnika.

6.4. Po 2 (slovima: dvije) vlastite mjenice svakog jamca platca.

6.5. Založni dužnik Stjepan Kurtalj radi osiguranja svih tražbina Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom zalaže u korist Banke sljedeću nekretninu:

3



2

SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

- nekretninu upisanu u zemljišne knjige Općinskog suda u Jastrebarskom, k.o. 312754, PLEŠIVICA, zk uložak broj 1212, koju čini kat.čestica br. 2419/3 u naravi KUĆA BROJ 65, DVORIŠNI OBJEKT I DVORIŠTE, površine 295 hvata.

Korisnik i svaki založni dužnik suglasni su da se navedeno založno pravo prostire i odnosi na sve objekte na navedenoj nekretnini i to bez obzira jesu li sagrađeni ili su nastali prije ili poslije zaključenja ovog Ugovora, kao i bez obzira jesu li upisani u zemljišne knjige ili druge evidencije.

Svaki založni dužnik ima pravo koristiti se navedenom nekretninom pažnjom dobrog domaćina, ali se obvezuje da nakon zaključenja ovog Ugovora neće bez prethodne pisane suglasnosti Banke niti u cijelosti niti djelomično otuđiti ili opteretiti ovu nekretninu, niti će na bilo koji način trećim osobama omogućiti korištenje ili dati u korištenje ovu nekretninu za vrijeme važenja ovog Ugovora odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom.

Založni dužnik/ci imenovan/i u ovoj točki Ugovora nositelji su prava i dužnosti u svojstvu založnog dužnika iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom sve dok vlasništvo na založenoj/im nekretnini/ama u zemljišnim knjigama nadležnog suda ne bude preneseno odnosno upisano na ime novog/ih vlasnika. U tom trenutku sva prava i obveze založnog/ih dužnika prelaze na novog/e vlasnika/e koji postaje/u novi založni dužnik/ci, te protiv kojeg/ih se također može provesti ovrha na predmetnoj/im založenoj/im nekretnini/ama sukladno važećim propisima. Korisnik će bez odlaganja detaljno upoznati novog/e založnog/e dužnika/e o svim pravima i obvezama koje za njega/njih proizlaze iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom.

Banka će nakon podmirenja svih svojih tražbina iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, a na pisani zahtjev Korisnika ili bilo kojeg založnog dužnika, izdati brisovno očitovanje podobno za brisanje založnog prava uknjiženog na predmetnoj nekretnini radi osiguranja tražbina Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom.

Založni dužnik se obvezuje da se, po prestanku tražbina koje su osigurane založnim pravima/hipotekama upisanim na nekretnini/ama iz ove točke Ugovora, neće koristiti pravima raspolaganja neizbrisanim založnim pravima/hipotekama na tim nekretnini/ama, u skladu s člankom 347. i 348. *Zakona o vlasništvu i drugim stvarnim pravima*.

Založni dužnik obvezuje se da će s nekretnine/a opisane/ih u ovoj točki Ugovora, sukladno članku 347. st. 3. *Zakona o vlasništvu i drugim stvarnim pravima*, bez odlaganja brisati tj. ishoditi brisanje svih založnih prava koja su upisana na toj nekretnini, kao i založnog prava koje će u korist Banke biti upisano na toj nekretnini radi osiguranja tražbine Banke iz ovog Ugovora i to odmah čim prestanu tražbine koje su tim založnim pravima osigurane.

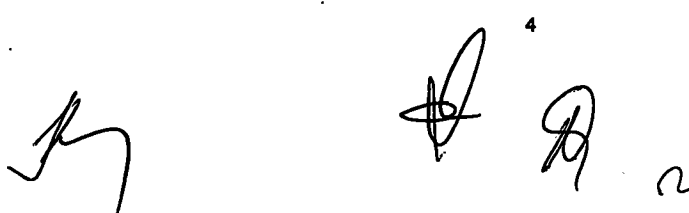
Založni dužnik se ujedno obvezuje da neće, nakon prestanka tražbina opisanih u prethodnoj rečenici, a koje su osigurane založnim pravima na nekretnini/ama iz ove točke Ugovora, na bilo koji način raspolagati neizbrisanim založnim pravima i/ili mjestom koja ta založna prava imaju u prvenstvenom redu (npr. pridržajem prvenstvenog reda, u skladu s člankom 348. *Zakona o vlasništvu o drugim stvarnim pravima*).

Založni dužnik suglasan je da se pri uknjižbi založnog prava u korist Banke, radi osiguranja tražbina Banke iz ovog Ugovora, na gore navedenoj/im nekretninama istovremeno izvrši i upis odgovarajuće zabilježbe njegove obveze brisanja založnog/ih prava odnosno odricanja od ovlaštenja raspolaganja neizbrisanim hipotekama, odnosno mjestom koje te hipoteke imaju u prvenstvenom redu sukladno odredbama ove točke Ugovora.

6.6. Za ispunjenje obveza Korisnika iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom solidarno odgovaraju cjelokupnom svojom imovinom Korisnik i svaki jamac platac.

Navedeni sudionici ovog Ugovora pristaju da se u sporazum o osiguranju novčane tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, a koji sporazum će se sastaviti na temelju ovog Ugovora i koji će nakon zaključenja i javnobilježničke solemnizacije imati snagu javnobilježničkog akta, unese opća ovršna klauzula koja ovlašćuje Banku da u slučaju dospijeća bilo koje tražbine iz ovog Ugovora ili njegovih naknadnih izmjena i/ili dopuna, može zatražiti i provesti ovrhu na njihovoj cjelokupnoj imovini, a radi naplate svih tražbina Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom.

6.7. Polica protupožarnog osiguranja sklopljena kod osiguravajućeg društva prihvatljivog za Banku za nekretninu iz točke 6.5. ovog Ugovora vinkulirana u korist Banke. Korisnik je obavezan plaćati premiju za navedenu policu osiguranja u kvartalnim ratama unaprijed.



SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

**6.8.** Pored gore navedenih instrumenata osiguranja, ugovorne strane suglasno utvrđuju i sljedeći instrument osiguranja:

- Jamstvena izjava od ELMA KURTALJ d.o.o., Josephspital str. 15, München, SR Njemačka.

**6.9.** Korisnik se potpisom ovog Ugovora obvezuje da će osigurati i isposlovati da sve njegove obveze prema Banci, temeljem ovog Ugovora, trenutno jesu i da će biti i ubuduće u istoj razini sa svim njegovim sadašnjim i budućim neosiguranim obvezama, osim njegovih obveza koje su temeljem odgovarajućih propisa utvrđene kao prioritetne u izvršenju i naplati. Ujedno se Korisnik potpisom ovog Ugovora obvezuje da neće niti na bilo koji način, po osnovi instrumenata osiguranja koje je dao uz ovaj Ugovor, druge svoje vjerovnike dovoditi u povoljniji položaj u odnosu na položaj koji prema njemu ima Banka temeljem ovog Ugovora.

## 7. OSTALA UTANAČENJA

**7.1.** Banka ima pravo kontrolirati korištenje sredstava isplaćenih temeljem ovog Ugovora pregledom zalihe robe, kompletne knjigovodstvene dokumentacije, ima pravo u potpuni uvid u poslovanje Korisnika, te u druge dokumente Korisnika.

**7.2.** Korisnik se obvezuje dostavljati Banci odgovarajuća godišnja financijska izvješća (bilancu, račun dobiti i gubitka i ostalo) o svom poslovanju najkasnije do 30.04. tekuće godine za proteklu godinu, te kvartalne statističke izvještaje 30 (trideset) kalendarskih dana nakon isteka svakog kvartala u tekućoj godini, te se Korisnik obvezuje, na prvi pisani poziv Banke, dostaviti i drugu dokumentaciju iz tog poziva. Korisnik se obvezuje dostavljati Banci BON 2 u roku od 8 (osam) kalendarskih dana po isteku svakog tromjesečja.

Svi potpisnici ovog Ugovora izričito pristaju da se njihovi poslovni podaci i dokumentacija navedeni u ovoj točki Ugovora dostavljaju Banci, te pristaju na zahtjev Banke iste poslovne podatke i dokumentaciju bez odlaganja dostaviti izravno Banci.

Ukoliko se u roku kojeg odredi Banka ne dostave isprave i/ili dokumentacija koja se mora dostaviti Banci sukladno ovom Ugovoru (npr. dostava financijskih izvješća, BON2, aktualnog zemljišno-knjižnog izvotka, police osiguranja, aktualne procjene vrijednosti nekretnina/pokretnina i slično), sve ugovorne strane suglasne su da Banka ima pravo i da je ovlaštena te isprave i/ili dokumentaciju pribaviti sama i to o trošku Korisnika.

**7.3.** Sve ugovorne strane su suglasne da kao dokaz o visini i danu dospijeća bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom služe poslovne knjige Banke i ostala dokazna sredstva s kojima Banka raspolaže.


**7.4.** Korisnik snosi sve troškove koji proizlaze iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, a osobito javnobilježničke troškove, pristojbe vezane za sve vrste upisa ili brisanja u zemljišne knjige i druge javne registre, troškove procjene vrijednosti bilo koje nekretnine ili pokretnine koje se uzimaju kao instrument osiguranja, te troškove ishoda svih isprava i ostale dokumentacije koje se dostavljaju Banci sukladno ovom Ugovoru ili u vezi s ovim Ugovorom.

**7.5.** Sve uplate koje Banka primi po osnovi ovog Ugovora, Banka koristi za podmirenje svojih dospjelih tražbina prema redosljedu i prema namjeni koje nakon zaprimljenih uplata odredi Banka, i to bez obzira na tražbinu za koju je uplatitelj naznačio da se uplatom podmiruje. Podmirenje se vrši ponajprije u pogledu troškova, izdataka za pristojbe, naknade, kamata po dospijeću i redovnih kamata. Istom po namirenju svih naprijed navedenih tražbina namirit će se glavnica odnosno njeni dijelovi.

**7.6.** Sve ugovorne strane ovlašćuju Banku da sve svoje tražbine i prava iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom (uključujući i instrumente osiguranja) u bilo kojem trenutku može prenijeti na treće osobe bez njihove suglasnosti.

**7.7.** Korisnik i svaki jamac platac, izričito i bez prava prigovora ovlašćuju Banku da izvrši prijebaj dospjelih neplaćenih tražbina Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom sa svim sredstvima po svim računima

5



SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

koje Korisnik i/ili bilo koji jamac platca imaju u Banci i to po izboru Banke. Ukoliko su sredstva na predmetnim računima Korisnika i/ili bilo kojeg jamca platca oročena, Banka ima pravo, radi namirenja bilo koje dospjele tražbine iz ovog Ugovora, razročiti predmetna sredstva u cijelosti ili dijelu potrebnom za namirenje dospjelih tražbina Banke iz ovog Ugovora. U slučaju da se Banka ne može naplatiti u cijelosti ili djelomično, Banka može izvršiti prijeboj s eventualnim vlastitim obvezama prema Korisniku i/ili bilo kojem jamcu platcu proizašlim iz drugih poslova i/ili odnosa.

Obveze koje Banka ima prema Korisniku i/ili bilo kojem jamcu platcu, što uključuje i sredstva po računima Korisnika, sudužnika i/ili bilo kojeg jamca platca kod Banke, a u odnosu na koje obveze, u skladu s ovom točkom Ugovora, Banka ima pravo izvršiti prijeboj, ne moraju biti dospjele da bi se mogao izvršiti prijeboj.

Banka će Korisniku i/ili jamcu platcu sa čijim sredstvima ili tražbinama prema Banci je izvršen prijeboj, u skladu s ovom točkom Ugovora, na adresu iz zaglavlja ovog Ugovora ili na adresu o kojoj su isti nakon zaključenja ovog Ugovora pisanim putem preporučenom poštom obavijestio/li Banku, poslati izjavu o prijeboju. Slanje predmetne izjave o prijeboju nije pretpostavka da bi se izvršio prijeboj, te se ista može poslati Korisniku i/ili jamcu platcu i nakon izvršenja prijeboja.

**7.8.** Korisnik, svaki jamac platca i založni dužnik neopozivo ovlašćuju Banku da može u bilo koje vrijeme, ako obveze po ovom Ugovoru nisu podmirene o dospijeću, dostavljene mjenice ili neki drugi instrument osiguranja tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, ispuniti i podnijeti na naplatu odnosno pokrenuti postupak njihove realizacije temeljem ovog Ugovora.

**7.9.** Korisnik je dužan kod osiguravajućeg društva prihvatljivog za Banku osigurati protiv požara nekretnine založene u korist Banke sukladno ovom Ugovoru na punu vrijednost nekretnina i vinkulirati police osiguranja i sva prava iz tih polica u korist Banke za cijelo vrijeme važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, te dostavljati originale polica kao i dokaze o uplati premije osiguranja godišnje unaprijed ili u kraćim vremenskim razdobljima uz suglasnost Banke.

Ukoliko Korisnik ne dostavi gore navedenu dokumentaciju (originali polica, dokazi o uplati premije i sl.), Banka ima pravo produžiti policu osiguranja kod istog osiguravajućeg društva ili zaključiti novu policu kod istog ili drugog osiguravajućeg društva po izboru Banke i izvršiti plaćanje premije, odnosno platiti dospjelu, a neplaćenu premiju za postojeću policu osiguranja u ime Korisnika, te za iznos plaćene premije kao i za druge zavisne troškove teretiti Korisnika, s time da isti dospijevaju odmah po izvršenom plaćanju od strane Banke.

Ugovorne strane su suglasne da ukoliko se tijekom važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, dogodi osigurani slučaj, Banka ima pravo naknadom i/ili ugovorenom svotom isplaćenom temeljem navedene police osiguranja, podmiriti svaku dospjelu i/ili nedospjelu tražbinu Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom.

**7.10.** Ukoliko se za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom promijeni kreditna sposobnost Korisnika i/ili bilo kojeg jamca platca po ocjeni Banke; ako Banka iskoristi neki od postojećih instrumenata osiguranja; ako se smanji odnosno pogorša kvaliteta postojećih instrumenata osiguranja; ako se zakonom, drugim propisom ili odlukom Banke uvedu novi odnosno drugi instrumenti osiguranja; i u drugim slučajevima koje odredi Banka – Banka ima pravo tražiti dodatna osiguranja i/ili promijeniti visinu kamatnih stopa i metodu obračuna kamata, kao i visinu naknada za obavljene usluge ili može otkazati ovaj Ugovor.

Korisnik je dužan dostaviti Banci nove instrumente osiguranja u roku od 3 (tri) radna dana od pisanog zahtjeva Banke.

**7.11.** Korisnik se obvezuje za vrijeme važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, bez odlaganja pisanim putem preporučenom poštom obavještavati Banku o svakoj promjeni na nekretninama založenim u korist Banke i/ili prenesenim u fiducijarno vlasništvo Banke temeljem ovog Ugovora (npr. promjena posjednika, promjena vlasnika, prenamjena, oštećenje i slično), te se obvezuje na pisani zahtjev Banke izvršiti, u roku navedenom u zahtjevu, ponovnu procjenu predmetnih nekretnina na vlastiti trošak.

Korisnik se obvezuje, bez posebnog poziva Banke, pisanim putem preporučenom poštom, bez odlaganja obavijestiti Banku o svim značajnim promjenama vlastitih imovinsko-pravnih i dohodovnih prilika te istih



SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

prilika i svakog jamca platca (naročito otuđenje ili opterećenje nekretnina, motornih vozila, vrijednijih strojeva i uređaja, pokretanje ovršnog postupka protiv Korisnika i/ili bilo kojeg jamca platca, pokretanje ovršnih postupaka ili stečaja ili likvidacije protiv pravnih osoba koje su u cijelosti ili djelomično u vlasništvu Korisnika i/ili bilo kojeg jamca platca i sl.).

Korisnik je također dužan pisanim putem preporučenom poštom odmah bez odlaganja obavještavati Banku o postojećem zaduženju kao i o namjeri zaduživanja kod drugih financijskih institucija, te drugih fizičkih ili pravnih osoba, kao i o izvršenom zaduživanju kod bilo koje od navedenih osoba i to odmah nakon izvršenog zaduživanja.

Pored toga Korisnik se obvezuje, bez posebnog poziva Banke, odmah bez odlaganja pisanim putem preporučenom poštom obavještavati Banku o namjeri potpunog ili djelomičnog otuđenja, opterećenja ili davanja u zakup vlastitih nekretnina kao i nekretnina bilo kojeg jamca platca, kao i o izvršenom potpunom ili djelomičnom otuđenju, opterećenju ili davanju u zakup vlastitih nekretnina kao i nekretnina bilo kojeg jamca platca.

**7.12.** Korisnik je obvezan za vrijeme važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, obavljati cijeli platni promet preko Banke. Ukoliko se Korisnik u navedenom vremenu ne bude pridržavao prethodno navedene obveze, Banka ima pravo promijeniti visinu kamatnih stopa i metodu obračuna kamata, kao i visinu naknada za obavljene usluge, a o čemu će Banka obavijestiti Korisnika.

Korisnik se obvezuje da neće, bez prethodne pisane suglasnosti Banke, nakon zaključenja ovog Ugovora pa sve do konačnog podmirenja svih tražbina Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom otvarati drugi transakcijski račun putem kojeg bi obavljao platni promet:

**7.13.** Sve ugovorne strane suglasne su da Banka može za vrijeme važenja ovog Ugovora odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, a uslijed promjena pravnih propisa, promjene tržišnih uvjeta, promjene boniteta Korisnika i/ili drugih potpisnika ovog Ugovora, uslijed nepoštivanja odredaba ovog Ugovora od strane Korisnika i/ili drugih potpisnika ovog Ugovora, uslijed nepoštivanja preuzete obveze od strane Korisnika o obavljanju platnog prometa te drugih uvjeta po ocjeni Banke, promijeniti visinu kamatnih stopa i metodu obračuna kamata, kao i visinu naknada za obavljene usluge, a o čemu će Banka obavijestiti Korisnika.

**7.14.** Ako se zbog izmjena zakonskih ili drugih odredbi ili njihova tumačenja od strane nadležnog tijela vlasti ili zbog udovoljavanja zahtjevima Hrvatske narodne banke ili drugih nadzornih tijela troškovi Banke odobravanja, daljnjeg vođenja ili refinanciranja kredita uvećaju, ili ako se smanje prinosi koje u svezi s ovim Ugovorom Banka ostvaruje ili je ostvarivala, tada se Korisnik obvezuje na zahtjev Banke nadoknaditi one iznose koje je Banka uslijed uvećanih troškova utrošila ili koji su Banci zbog smanjenih prihoda izmakli. U istom slučaju Banka ima pravo promijeniti visinu kamatnih stopa i metodu obračuna kamata, kao i visinu naknada za obavljene usluge, ima pravo uvesti nove naknade, a o čemu će Banka obavijestiti Korisnika. Odredba iz ove točke osobito se primjenjuje onda kada temeljem izmjene propisa o načelima vlastitog kapitala zbog provedbe prijedloga Baselske komisije za nadzor banaka u lipnju 1999. uslijedi promjena procjene rizika u odnosu na Korisnika.

**7.15.** Banka ima pravo odbiti zahtjev za svako korištenje sredstava po ovom Ugovoru kao i pravo otkazati ovaj Ugovor ukoliko se Korisnik ili bilo koji jamac platca ne pridržava/ju bilo koje odredbe iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, a osobito:

- ukoliko Korisnik ne podmiri dospjelu obvezu na način kako je određeno ovim Ugovorom;
- ukoliko je Korisnik ili bilo koji jamac platca uskratio neke podatke ili dao netočne podatke prilikom ugovaranja pravnog posla iz ovog Ugovora;
- ukoliko su Banci predani ugovoreni instrumenti osiguranja s nedostacima koji onemogućavaju ili ograničavaju njihovo korištenje;
- ukoliko bilo koja dospjela (novčana/nenovčana) obveza Korisnika prema Banci, a koja ne proizlazi iz ovog Ugovora, ne bude pravovremeno plaćena/izvršena te je učinjeno dospjelim plaćanje sveukupnog preostalog duga iz tog pravnog posla ili odnosa;
- ukoliko Korisnik odbije prihvatiti izmjenu uvjeta na čiji se prihvat obvezao odredbama ovog Ugovora;

7



SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

- ukoliko Korisnik, po prosudbi Banke, nenamjenski koristi sredstva iz Ugovora i/ili ne omogućava Banci nadzor nad istima;
- ukoliko se za vrijeme važenja ovog Ugovora odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, po ocjeni Banke, promijeni kreditna sposobnost Korisnika i/ili bilo kojeg jamca platca, odnosno ukoliko se smanji i/ili pogorša vrijednost ugovorenih instrumenata osiguranja, a ne budu dostavljena dodatna osiguranja;
- ukoliko nakon sklapanja pravnog posla iz ovog Ugovora nastupe i druge okolnosti koje bi po prosudbi Banke mogle znatno utjecati na izvršenje obveza Korisnika iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom;
- ukoliko nakon sklapanja pravnog posla iz ovog Ugovora nastupe okolnosti ili Banka sazna za okolnosti zbog kojih Banka prema vlastitoj prosudbi više ne želi poslovati s Korisnikom ili bilo kojim drugim potpisnikom ovog Ugovora odnosno zbog kojih Banka prema vlastitoj prosudbi više ne želi ovaj Ugovor održati važećim;
- u svim ostalim slučajevima koje određuje zakon ili kakav drugi propis važeći u Republici Hrvatskoj.

Sve ugovorne strane suglasno utvrđuju da Banka ima pravo, bez obzira na urednost ispunjenja ugovornih obveza po ovom Ugovoru, otkazati ovaj Ugovor, ukoliko iz bilo kojeg razloga bude otkazan Ugovor o okvirnom iznosu za financiranje br. 581631, kojeg je Korisnik zaključio s Bankom kao i da Banka ima pravo otkazati navedeni Ugovor o okvirnom iznosu za financiranje br. 581631, ukoliko iz bilo kojeg razloga bude otkazan ovaj Ugovor.

U slučaju otkaza ovog Ugovora sve tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom (troškovi, naknade, kamate, glavnica) dospijevaju na dan otkazivanja. Dan otkazivanja Banka će navesti na pisanoj obavijesti o otkazu koju će Banka poslati Korisniku preporučenom poštom na adresu iz zaglavlja ovog Ugovora ili na adresu u kojoj je Korisnik nakon zaključenja ovog Ugovora pisanim putem preporučenom poštom obavijestio Banku.

Sve ugovorne strane su suglasne da otkaz koji Banka učini prema Korisniku proizvodi pravne učinke prema svakome od njih.

**7.16.** Svi potpisnici ovog Ugovora, pravne i/ili fizičke osobe (građani i/ili osobe ovlaštene za zastupanje pravnih osoba, državnih tijela, tijela s javnim ovlastima i drugih tijela) izjavljuju da Banci dobrovoljno daju na raspolaganje podatke o svom matičnom broju, osobnom identifikacijskom broju, te sve druge svoje podatke i osobne podatke navedene u ovom Ugovoru kao i u pratećoj dokumentaciji, uključujući i sve njihove podatke i osobne podatke koji su Banci dostupni sukladno važećim propisima, te su suglasni da Banka može navedene podatke i osobne podatke prikupljati, obrađivati i njima se koristiti:

1. u svrhu pružanja bankovnih i drugih financijskih usluga na koje je Banka ovlaštena,
2. u svrhu izvršenja ovog Ugovora,
3. u svrhu realizacije prava koje Banka ima prema ovom Ugovoru (primjerice u svrhu naplate potraživanja),
4. u svrhu ispunjavanja obveza iz važećih propisa,
5. u svrhu upravljanja rizicima, te
6. u svrhe marketinga vezanog uz pružanje bankovnih i drugih financijskih usluga,

i to za vrijeme postojanja prava i obveza između sudionika posla iz ovog Ugovora odnosno za vrijeme određeno posebnim propisom. Podaci i osobni podaci smiju se koristiti samo u navedene svrhe, dok se temelj za njihovo prikupljanje, obradu, korištenje i čuvanje nalazi u *Zakonu o kreditnim institucijama, Zakonu o Hrvatskoj narodnoj banci, Zakonu o platnom prometu, Zakonu o deviznom poslovanju, Zakonu o računovodstvu, Zakonu o arhivskom gradivu i arhivima* i u drugim zakonskim i podzakonskim propisima vezanim uz bankarsko poslovanje, kao i u nastojanjima Banke da pruži što kvalitetniju i cjelovitiju uslugu. Davanje podataka i osobnih podataka je, osim u propisima određenim slučajevima, dobrovoljno s time da uskrate njihovog davanja može onemogućiti Banku da pruži traženu uslugu ili ju može onemogućiti da uslugu pruži u zadovoljavajućem opsegu ili na zadovoljavajući način. Svi podaci i osobni podaci koji su dani Banci zaštićeni su kao osobito povjerljivi podaci sukladno *Zakonu o kreditnim institucijama, Zakonu o zaštiti osobnih podataka* i drugim odgovarajućim propisima.

Svi potpisnici ovog Ugovora izričito dozvoljavaju Banci da sve njihove podatke i osobne podatke kojima raspolaže i koje prikuplja sukladno odredbama ovog Ugovora, prenosi dalje na:

- a) HRVATSKU NARODNU BANKU,
- b) zajednička udruženja banaka (npr. GIU HRVATSKA UDRUGA BANAKA),



SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

- c) registre obveza klijenata kreditnih institucija i dr. pravnih osoba (npr. HROK d.o.o.),
- d) Sberbank Rusija, Sberbank Europe AG, Austrija i druga društva iz grupe Sberbank Rusija, te
- e) na treće osobe sukladno *Zakonu o kreditnim institucijama* i drugim odgovarajućim propisima.

Svaki potpisnik ovog Ugovora ima pravo pristupa svojim osobnim podacima koji se temeljem ovog Ugovora prikupljaju, kao i pravo na ispravak istih podataka. Također, svaki potpisnik ovog Ugovora ima pravo usprotiviti se obradi svojih osobnih podataka u marketinške svrhe i u tom slučaju njegovi se osobni podaci neće obrađivati u te svrhe.

**7.17.** Korisnik je dužan za vrijeme važenja ovog Ugovora odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, pisanim putem obavijestiti Banku o eventualnoj promjeni svojih podataka i osobnih podataka, kao i o promjeni podataka i osobnih podataka svih ostalih potpisnika ovog Ugovora. Navedena dužnost osobito se odnosi na sve promjene koje se upisuju u sudski ili drugi javni registar/evidenciju.

**7.18.** Korisnik je dužan za vrijeme važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom obavijestiti Banku bez odgode preporučenom pismovnom pošiljkom o svim promjenama sjedišta, prebivališta te poslovnih adresa, adresa stanovanja i adresa za dostavu svih potpisnika ovog Ugovora. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Banka ovlaštena bilo koji pisani zahtjev i/ili informaciju i/ili obavijest za bilo kojeg potpisnika ovog Ugovora poslati putem pošte, kurirske službe, telefaksom ili elektroničkim putem na posljednju Banci poznatu adresu potpisnika ovog Ugovora. Smatrat će se da je dostava pisanog zahtjeva i/ili informacije i/ili obavijesti uredno izvršena danom kada Banka istu pošalje na jedan od navedenih načina i sredstava komunikacija na posljednju Banci poznatu adresu, broj telefaksa ili adresu elektroničke pošte primatelja.

**7.19.** Ako bi se za neku odredbu ovog Ugovora naknadno utvrdilo da je nišetna, ta činjenica neće imati učinka na njegove ostale odredbe. Ugovor u cjelini ostaje valjan s time da se ugovorne strane obvezuju da će nišetnu odredbu zamijeniti valjanom koja će u najvećoj mogućoj mjeri omogućiti ostvarivanje cilja koji se htio postići odredbom za koju je ustanovljeno da je nišetna.

**7.20.** Ovaj Ugovor se može mijenjati i nadopunjavati samo u pisanom obliku.

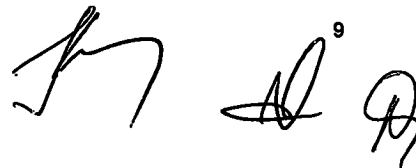
**7.21.** Sve ugovorne strane su suglasne da se na sve što nije regulirano odredbama ovog Ugovora, primjenjuje Odluka o kamatama i naknadama Banke i ostali važeći akti Banke, te odgovarajući propisi važeći u Republici Hrvatskoj. Ukoliko se u razdoblju u kojem su međusobni odnosi stranaka regulirani u skladu s odredbama Ugovora, izmijene akti Banke ili propisi, ugovorne strane se obvezuju postupati po nastalim promjenama.

**7.22.** Korisnik i svaki jamac platac se obvezuju da za vrijeme važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom neće otuđiti niti opteretiti svoju imovinu bez prethodne pisane suglasnosti Banke.

**7.23.** Korisnik se obvezuje da do konačnog podmirenja svih obveza po ovom Ugovoru neće davati nove pozajmice članovima društva Korisnika (vlasnicima) te da neće isplaćivati zadržanu dobit - kako dobit iz prethodnih godina tako i dobit tekuće godine - bez pisane suglasnosti Banke.

## 8. SPOROVI

Za sve sporove iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom svi potpisnici ovog Ugovora ugovaraju nadležnost suda u mjestu sjedišta Banke i mjerodavnost prava Republike Hrvatske.



SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

**9. BROJ PRIMJERAKA**

Ovaj Ugovor sastavljen je u 7 (slovima: sedam) istovjetnih i jednakovaljanih primjeraka i to 2 (slovima: dva) za Banku, 1 (slovima: jedan) za Korisnika i 4 (slovima: četiri) za potrebe javnobilježničke solemnizacije Sporazuma koji će se izraditi i zaključiti na temelju ovog Ugovora.

**KORISNIK:**

ELMA KURTALJ d.o.o.  
zastupa predsjednik uprave Ninoslav Kurtalj

**BANKA:**

*Nevišić*  
Sberbank d.d.

050-1

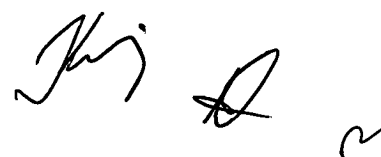
**JAMAC PLATAC:**

Ninoslav Kurtalj

**JAMAC PLATAC  
ujedno i  
ZALOŽNI DUŽNIK:**

Stjepan Kurtalj

U Zagrebu, 15. 5. 2014. godine



SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

**ANEKS BR. 1  
UGOVORA O KREDITU BR. 407798**

**KREDITOR:** Sberbank d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Varšavska 9  
osobni identifikacijski broj (OIB): 78427478595  
(dalje u tekstu: **Banka**)

**KORISNIK:** ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko (Grad Jastrebarsko),  
Plešivica 65, upisano u sudskom registru Trgovačkog suda u  
Zagrebu u registarskom ulošku s matičnim brojem subjekta (MBS):  
080042397, osobni identifikacijski broj (OIB): 66199711704, koje  
zastupa predsjednik uprave, Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B,  
rođen 27.11.1962. (slovima: dvadesetsedmogstudenogtisuću-  
devetstošezdesetdruge) godine, broj osobne iskaznice: 104559627  
izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: **Korisnik i/ili založni dužnik**)

**JAMAC PLATAC:** Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B, rođen 27.11.1962.  
(slovima: dvadesetsedmogstudenogtisućudevetstošezdesetdruge)  
godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 05603514092, broj osobne  
iskaznice: 104559627 izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: **jamac platac**)

**JAMAC PLATAC** Stjepan Kurtalj, Plešivica, Plešivica 65, rođen 27.12.1943.  
ujedno i (slovima: dvadesetsedmogprosincatisućudevetstočetrestreće)  
**ZALOŽNI DUŽNIK:** godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 13621479133, broj osobne  
iskaznice: 101852718 izdane od PP JASTREBARSKO  
(dalje u tekstu: **jamac platac i/ili založni dužnik**)

I. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su dana 15.05.2014. godine zaključile Ugovor o kreditu br. 407798 (dalje u tekstu: **Ugovor**), te da se zaključenjem ovog Aneksa odredbe Ugovora mijenjaju i dopunjuju kako slijedi:

1. U točki 5. **ROK I NAČIN PLAĆANJA OBEVAZ PREMA BANC**I, mijenja se točka 5.7. tako da sada glasi:

"5.7. Korisnik može obveze iz ovog Ugovora ispuniti (vratiti kredit i sl.) prijevremeno u cijelosti / djelomično bez naknade, ali uz pisanu najavu koju Banka mora zaprimiti najmanje 2 (slovima: dva) radna dana Banke prije planiranog povrata."

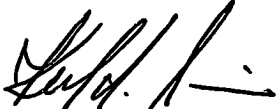
II. Sve ostale odredbe Ugovora koje nisu predmet ovog Aneksa ostaju u cijelosti na snazi nepromijenjene.

III. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će nakon što Korisnik i svaki jamac platac ispune sve obveze preuzete ovim Aneksom, Banka izvršiti svoje obveze.

SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

IV. Ovaj Aneks sastavljen je u 2 (dva) istovjetna i jednakovaljana primjerka i to po 1 (slovima: jedan) za Banku i za javnog bilježnika koji će ovjeriti potpise Korisnika, svakog jamca platca i založnog dužnika. Istom prilikom će se o trošku Korisnika izraditi 2 (slovima: dva) javnobilježnički ovjerena preslika ovog Aneksa od kojih je po 1 (slovima: jedan) za Banku i za Korisnika.

KORISNIK:



ELMA KURTALJ d.o.o.  
zastupa predsjednik uprave Ninoslav Kurtalj



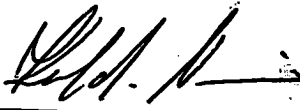
ELMA Kurtalj d.o.o.  
OIB 66199711704

BANKA:

*Nevishte'*  
Sberbank d.d.

050-1

JAMAC PLATAC:



Ninoslav Kurtalj

JAMAC PLATAC  
ujedno i  
ZALOŽNI DUŽNIK:



Stjepan Kurtalj

U Zagrebu, 4.7.2014. godine

Ja, javni bilježnik, **Obrenija Ribarić, ZAGREB, Nikole Tesle 16** potvrđujem da su  
1. **NINOSLAV KURTALJ, ZAGREB, ZELENGAJ 70 B, predsjednik uprave**  
trgovačkog društva **ELMA KURTALJ d.o.o., sa sjedištem u Jastrebarskom,**  
**Plešivica 65, MBS: 080042397, OIB: 66199711704,** čiju sam istovjetnost utvrdila  
uvidom u osobnu iskaznicu br. 104559627 izdanu od **PU ZAGREBAČKA,** a  
ovlaštenje za zastupanje temeljem uvida u **Sudski registar trgovačkih društava u**  
**Republici Hrvatskoj, putem Interneta na današnji dan, u mojoj nazočnosti priznao**  
potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.

2. **NINOSLAV KURTALJ, ZAGREB, ZELENGAJ 70 B,** čiju sam istovjetnost  
utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104559627 izdanu od **PU ZAGREBAČKA,** u  
mojoj nazočnosti priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.

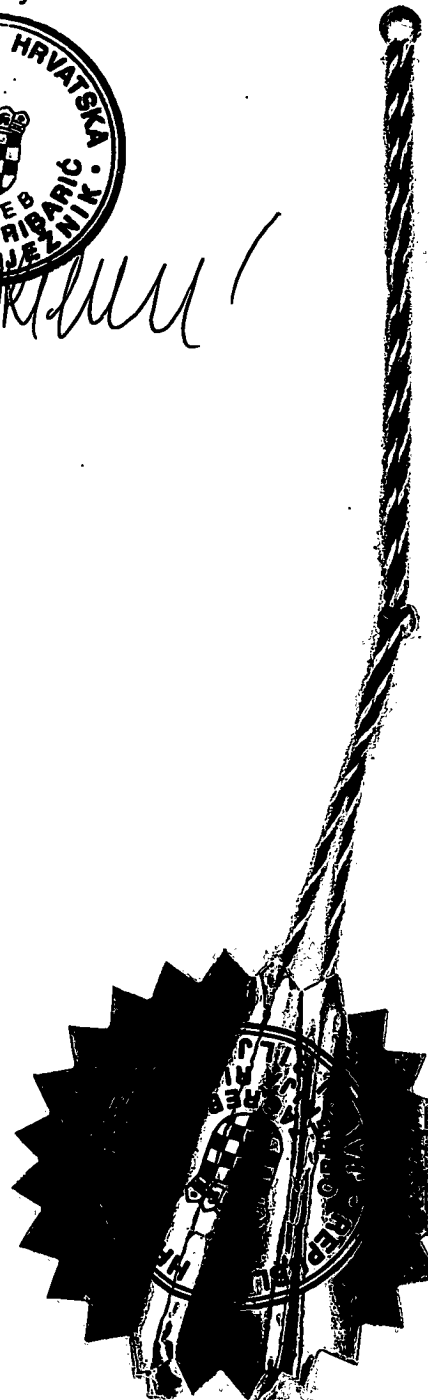
3. **STJEPAN KURTALJ, PLEŠIVICA, PLEŠIVICA 65,** čiju sam istovjetnost  
utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 101852718 izdanu od **PP JASTREBARSKO,**  
u mojoj nazočnosti priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.  
Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 4. ZJB u iznosu od 30,00  
kn naplaćena je i poništena na primjerku koji ostaje za arhiv. Javnobilježnička  
nagrada zaračunata u iznosu od 90,00 kn + PDV 25% (22,50 kn), a trošak 5,00  
kn + PDV 25% (1,25 kn).

Broj: **OV-4033/2014**  
U Zagrebu, **04.07.2014.**

Javni bilježnik  
**Obrenija Ribarić**



*Obrenija Ribarić*



SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

**ANEKS BR. 2  
UGOVORA O KREDITU BR. 407798**

**KREDITOR:** Sberbank d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Varšavska 9  
osobni identifikacijski broj (OIB): 78427478595  
(dalje u tekstu: **Banka**)

**KORISNIK:** ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko (Grad Jastrebarsko),  
Plešivica 65, upisano u sudskom registru Trgovačkog suda u  
Zagrebu u registarskom ulošku s matičnim brojem subjekta (MBS):  
080042397, osobni identifikacijski broj (OIB): 66199711704, koje  
zastupa predsjednik uprave, Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B,  
rođen 27.11.1962. (slovima: dvadesetsedmogstudenogtisuću-  
devetstošezdesetdruge) godine, broj osobne iskaznice: 104559627  
izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: **Korisnik**)

**JAMAC PLATAC:** Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B, rođen 27.11.1962.  
(slovima: dvadesetsedmogstudenogtisućudevetstošezdesetdruge)  
godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 05603514092, broj osobne  
iskaznice: 104559627 izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: **jamac platac**)

**JAMAC PLATAC:** Stjepan Kurtalj, Plešivica, Plešivica 65, rođen 27.01.1943.  
ujedno i  
**ZALOŽNI DUŽNIK:** (slovima: dvadesetsedmogsiječnjatisućudevetstočetredesettreće)  
godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 13621479133, broj osobne  
iskaznice: 101852718 izdane od PP JASTREBARSKO  
(dalje u tekstu: **jamac platac i/ili založni dužnik**)

I. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su dana 15.05.2014. godine zaključile Ugovor o kreditu br. 407798, dana 04.07.2014. godine Aneks br. 1 navedenog Ugovora (sve zajedno dalje u tekstu: **Ugovor**), te da se zaključenjem ovog Aneksa odredbe Ugovora mijenjaju i dopunjuju kako slijedi:

1. Mijenja se točka 2. **ROK OTPLATE** u cijelosti tako da sada glasi:

**"2. ROK OTPLATE**

28.02.2016. (slovima: dvadesetosmogveljačedvijetisućušesnaeste) godine.

Ukoliko bi zadnji dan predmetnog roka padao na neradni dan Banke, tada se zadnjim danom roka smatra prethodni radni dan Banke. Radni i neradni dani Banke određeni su Odukom o kamatama i naknade Banke u dijelu koje se odnosi na poslovanje s pravnim osobama."

II. Sve ostale odredbe Ugovora koje nisu predmet ovog Aneksa ostaju u cijelosti na snazi nepromijenjene.

1  
B



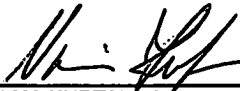

SBERBANK d.d.  
Varšavska 8, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

III. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će nakon što Korisnik i svaki jamac platac ispune sve obveze preuzete ovim Aneksom, Banka izvršiti svoje obveze.

IV. Banka za ovaj Aneks obračunava i naplaćuje jednokratnu naknadu u visini 0,25% na iznos prolongirane glavnice EUR 483.000,00, a naknada dospijeva u roku od 5 (pet) radnih dana od dana zaključenja ovog Aneksa.

V. Ovaj Aneks sastavljen je u 2 (dva) istovjetna i jednakovaljana primjerka i to po 1 (slovima: jedan) za Banku i za javnog bilježnika koji će ovjeriti potpise Korisnika i svakog svakog jamca platca i založnog dužnika. Istom prilikom će se o trošku Korisnika izraditi 2 (slovima: dva) javnobilježnički ovjerena preslika ovog Aneksa od kojih je po 1 (slovima: jedan) za Banku i za Korisnika.

KORISNIK:

  
  
ELMA KURTALJ d.o.o. ELMA Kurtalj d.o.o.  
zastupa predsjednik uprave Ninoslav Kurtalj 11704

BANKA:

  
Sberbank d.d.  
501-1

JAMAC PLATAC:

  
Ninoslav Kurtalj

JAMAC PLATAC  
ujedno i  
ZALOŽNI DUŽNIK:

  
Stjepan Kurtalj

U Zagrebu, 12. 03. 2015. godine

U Zagrebu, 12. 03. 2015. godine

Ja, **JAVNI BILJEŽNIK Zorka Čavajda, ZAGREB, Radnička cesta 48** potvrđujem da su

1. **NINOSLAV KURTALJ (OIB: 05603514092), rođen 27.11.1962. godine, ZAGREB, ZELENGAJ 70 B, u svojstvu predsjednika uprave društva ELMA KURTALJ d.o.o., Zagreb**, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104559627 izdanu od PU ZAGREBAČKA, a ovlaštenje za zastupanje uvidom u web stranicu Sudskog registra trgovačkih sudova u RH na današnji dan, vlastoručno potpisao pismeno. Potpis na pismenu je istinit.
2. **NINOSLAV KURTALJ (OIB: 05603514092), rođen 27.11.1962. godine, ZAGREB, ZELENGAJ 70 B**, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104559627 izdanu od PU ZAGREBAČKA, vlastoručno potpisao pismeno. Potpis na pismenu je istinit.
3. **STJEPAN KURTALJ (OIB: 13621479133), rođen 27.01.1943. godine, PLEŠIVICA, PLEŠIVICA 65**, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 101852718 izdanu od PP JASTREBARSKO, vlastoručno potpisao pismeno. Potpis na pismenu je istinit.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st.4. ZJP u iznosu od 30,00 kn naplaćena je i poništena na primjerku koji ostaje za arhiv.

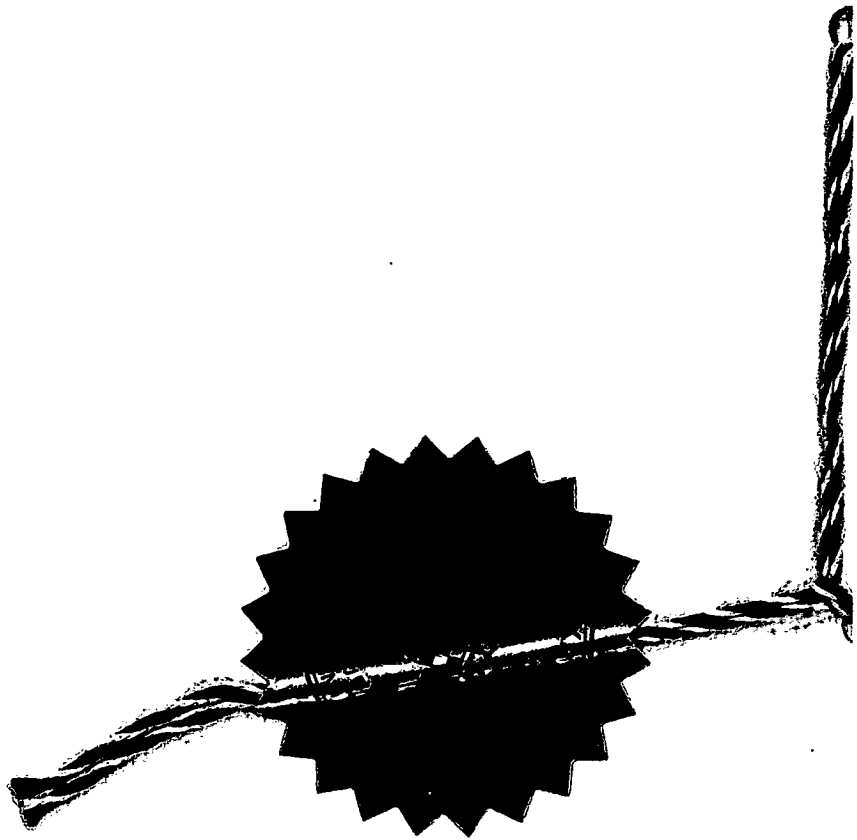
Javnobilježnička nagrada zaračunata u iznosu od 90,00 kn + 25% PDV.

Posl. br.: **OV-3456/2015**

U Zagrebu, **12.03.2015.**

ZA JAVNOG BILJEŽNIKA  
JAVNOBILJEŽNIČKI PRISJEDNIK  
Melita Čondrić





SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

**ANEKS BR. 3  
UGOVORA O KREDITU BR. 407798**

- KREDITOR:** Sberbank d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Varšavska 9  
osobni identifikacijski broj (OIB): 78427478595  
(dalje u tekstu: Banka)
- KORISNIK:** ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko (Grad Jastrebarsko),  
Plešivica 65, upisano u sudskom registru Trgovačkog suda u  
Zagrebu u registarskom ulošku s matičnim brojem subjekta (MBS):  
080042397, osobni identifikacijski broj (OIB): 66199711704, koje  
zastupa predsjednik uprave, Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B,  
rođen 27.11.1962. (slovima: dvadesetsedmogstudenogtisuću-  
devetstošezdesetdruge) godine, broj osobne iskaznice: 104559627  
izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: Korisnik)
- JAMAC PLATAC:** Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B, rođen 27.11.1962.  
(slovima: dvadesetsedmogstudenogtisućudevetstošezdesetdruge)  
godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 05603514092, broj osobne  
iskaznice: 104559627 izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: jamac platac)
- JAMAC PLATAC:** Stjepan Kurtalj, Plešivica, Plešivica 65, rođen 27.01.1943.  
ujedno i  
**ZALOŽNI DUŽNIK:** (slovima: dvadesetsedmogsiječnjatisućudevetstočetredesetteće)  
godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 13621479133, broj osobne  
iskaznice: 111447302 izdane od PP JASTREBARSKO  
(dalje u tekstu: jamac platac i/ili založni dužnik)

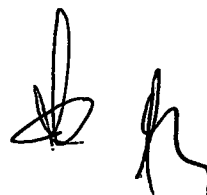
I. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su dana 15.05.2014. godine zaključile Ugovor o kreditu br. 407798, dana 04.07.2014. godine Aneks br. 1 navedenog Ugovora i dana 12.03.2015. godine Aneks br. 2 navedenog Ugovora (sve zajedno dalje u tekstu: Ugovor), te da se zaključenjem ovog Aneksa odredbe Ugovora mijenjaju i dopunjuju kako slijedi:

1. Mijenja se točka 2. **ROK OTPLATE** u cijelosti tako da sada glasi:

**"2. ROK OTPLATE**

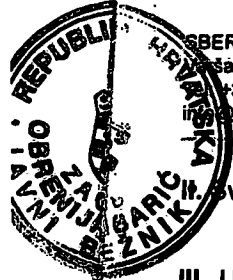
28.02.2017: (slovima: dvadesetosmeveljačedvjetisućesedamnaeste) godine.

Ukoliko bi zadnji dan predmetnog roka pao na neradni dan Banke, tada se zadnjim danom roka smatra prethodni radni dan Banke. Radni i neradni dani Banke određeni su Odukom o kamatama i naknade Banke u dijelu koje se odnosi na poslovanje s pravnim osobama."





SBERBANK d.d.  
Bavarska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
+385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr



Sve ostale odredbe Ugovora koje nisu predmet ovog Aneksa ostaju u cijelosti na snazi nepromijenjene.

III. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će nakon što Korisnik i svaki jamac platac ispune sve obveze preuzete ovim Aneksom, Banka izvršiti svoje obveze.

IV. Banka za ovaj Aneks obračunava i naplaćuje jednokratnu naknadu u visini 0,25% na iznos prolongirane glavnice EUR 472.758,58, a naknada dopijeva u roku od 5 (pet) radnih dana od dana zaključenja ovog Aneksa.

V. Ovaj Aneks sastavljen je u 2 (dva) istovjetna i jednakovaljana primjerka i to po 1 (slovima: jedan) za Banku i za javnog bilježnika koji će ovjeriti potpise Korisnika i svakog jamca platca i založnog dužnika. Istom prilikom će se o trošku Korisnika izraditi 2 (slovima: dva) javnobilježnički ovjerena preslika ovog Aneksa od kojih je po 1 (slovima: jedan) za Banku i za Korisnika.

**KORISNIK:**



ELMA KURTALJ d.o.o. ELMA Kurtalj d.o.o.  
zastupa predsjednik uprave Ninoslav Kurtalj  
OIB: 66199711704

**BANKA:**

501-1

**JAMAC PLATAC:**

Ninoslav Kurtalj

**JAMAC PLATAC  
ujedno i  
ZALOŽNI DUŽNIK:**

Stjepan Kurtalj

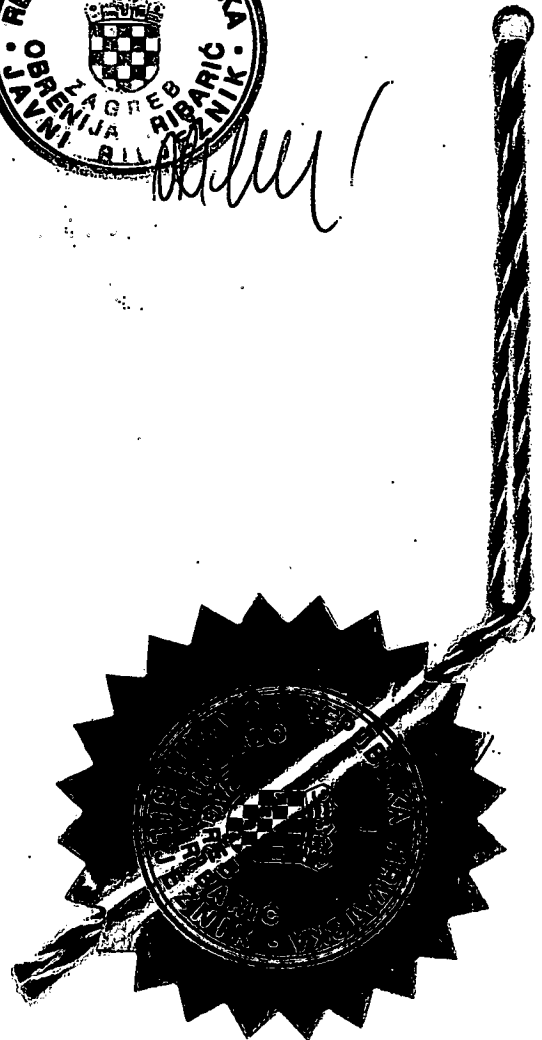
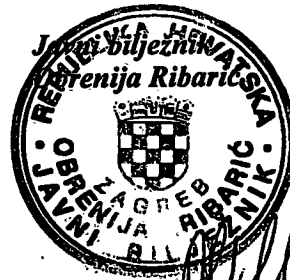
U Zagrebu, 29 12 2015 godine

U Zagrebu, 29 12 2015 godine

Ja, javni bilježnik, **Obrenija Ribarić, ZAGREB, Nikole Tesle 16** potvrđujem da su  
1. **NINOSLAV KURTALJ, ZAGREB, ZELENGAJ 70 B**, predsjednik uprave  
trgovačkog društva **ELMA KURTALJ d.o.o.**, sa sjedištem u **Jastrebarskom (Grad  
Jastrebarsko), Plešivica 65, MBS: 080042397, OIB: 66199711704**, čiju sam  
istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104559627 izdanu od PU  
**ZAGREBAČKA**, a ovlaštenje za zastupanje temeljem uvida u Sudski registar  
trgovačkih društava u Republici Hrvatskoj, putem Interneta na današnji dan, u  
mojoj nazočnosti priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.  
2. **NINOSLAV KURTALJ, ZAGREB, ZELENGAJ 70 B**, čiju sam istovjetnost  
utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104559627 izdanu od PU **ZAGREBAČKA**, u  
mojoj nazočnosti priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.  
3. **STJEPAN KURTALJ, PLEŠIVICA, JASTREBARSKO, PLEŠIVICA 65**, čiju  
sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 111447302 izdanu od PP  
**JASTREBARSKO**, u mojoj nazočnosti priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis  
na pismenu je istinit.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st.4. ZJB u iznosu od 30,00  
kn naplaćena je i poništena na primjerku koji ostaje za arhiv. Javnobilježnička  
nagrada zaračunata u iznosu od 90,00 kn + PDV 25% (22,50 kn), a trošak 0,00  
kn + PDV 25% (0,00 kn).

Broj: **OV-7106/2015**  
U Zagrebu, 29.12.2015.



SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

ugo: 407798

**ANEKS BR. 4  
UGOVORA O KREDITU BR. 407798**

- KREDITOR:** Sberbank d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Varšavska 9  
osobni identifikacijski broj (OIB): 78427478595  
(dalje u tekstu: **Banka**)
- KORISNIK:** ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko (Grad Jastrebarsko),  
Plešivica 65, upisano u sudskom registru Trgovačkog suda u  
Zagrebu u registarskom ulošku s matičnim brojem subjekta (MBS):  
080042397, osobni identifikacijski broj (OIB): 66199711704, koje  
zastupa predsjednik uprave, Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B,  
rođen 27.11.1962. (slovima: dvadesetsedmogstudenogtisuću-  
devetstošezdesetdruge) godine, broj osobne iskaznice: 104559627  
izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: **Korisnik**)
- JAMAC PLATAC** Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B, rođen 27.11.1962.  
(slovima: dvadesetsedmogstudenogtisućudevetsfošezdesetdruge)  
godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 05603514092, broj osobne  
iskaznice: 104559627 izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: **jamac platac**)
- JAMAC PLATAC** Stjepan Kurtalj, Plešivica, Jastrebarsko, Plešivica 65, rođen  
ujedno i 27.01.1943. (slovima: dvadesetsedmogsiječnjatisućudevetstočet-  
**ZALOŽNI DUŽNIK:-** desettreće) godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 13621479133,  
broj osobne iskaznice: 111447302 izdane od PP JASTREBARSKO  
(dalje u tekstu: **jamac platac i/ili založni dužnik**)

I. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su dana 15.05.2014. godine zaključile Ugovor o kreditu br. 407798, dana 04.07.2014. godine Aneks br. 1 navedenog Ugovora, dana 12.03.2015. godine Aneks br. 2 navedenog Ugovora i dana 29.12.2015. godine Aneks br. 3 navedenog Ugovora (sve zajedno dalje u tekstu: **Ugovor**), te da se zaključenjem ovog Aneksa odredbe Ugovora mijenjaju i dopunjuju kako slijedi:

1. Mijenja se točka **2. ROK OTPLATE** u cijelosti tako da sada glasi:

**"2. ROK OTPLATE**

30.09.2018. (slovima: tridesetirujandvijetisućeosamnaeste) godine.

Ukoliko bi zadnji dan predmetnog roka padao na neradni dan Banke, tada se zadnjim danom roka smatra prethodni radni dan Banke. Radni i neradni dani Banke određeni su Odukom o kamatama i naknade Banke u dijelu koje se odnosi na poslovanje s pravnim osobama."





SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr



II. Sve ostale odredbe Ugovora koje nisu predmet ovog Aneksa ostaju u cijelosti na snazi nepromijenjene.

III. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će nakon što Korisnik i svaki jamac platac ispune sve obveze preuzete ovim Aneksom, Banka izvršiti svoje obveze.

IV. Banka za ovaj Aneks obračunava i naplaćuje jednokratnu naknadu u visini 0,25% na iznos prolongirane glavnice EUR 473.00,00, a naknada dopijeva u roku od 5 (pet) radnih dana od dana zaključenja ovog Aneksa.

V. Ovaj Aneks sastavljen je u 2 (dva) istovjetna i jednakovaljana primjerka i to po 1 (slovima: jedan) za Banku i za javnog bilježnika koji će ovjeriti potpise Korisnika i svakog jamca platca i založnog dužnika. Istom prilikom će se o trošku Korisnika izraditi 2 (slovima: dva) javnobilježnički ovjerena preslika ovog Aneksa od kojih je po 1 (slovima: jedan) za Banku i za Korisnika.

KORISNIK:

  
  
ELMA KURTALJ d.o.o.  
zastupa predsjednik uprave Ninoslav Kurtalj

BANKA:

  
Holger Peter Stupar, Član Uprave

JAMAC PLATAČ:


  
Ninoslav Kurtalj

  
Milorad Radaković, prokurist

Sberbank d.d.

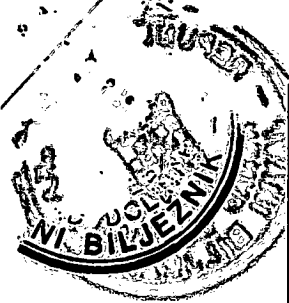
722-1

JAMAC PLATAČ  
ujedno i  
ZALOŽNI DUŽNIK:

  
Stjepan Kurtalj

U Zagrebu, 08. 09. 2017. godine

U Zagrebu, 08. 09. 2017. godine



Ja, javni bilježnik, **Nenad Dolinar, ZAGREB, Varšavska 4** potvrđujem da su 1. **NINOSLAV KURTALJ**, rođen 27.11.1962. godine, **ZAGREB, ZELENGAJ 70 B**, predsjednik uprave društva **ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko (Grad Jastrebarsko) Plešivica 65, OIB: 66199711704**, čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom u osobnu iskaznicu br. 104559627 izdanu od **PU ZAGREBAČKA**, a ovlaštenje za zastupanje uvidom u bazu podataka sudskog registra Trgovačkih društava u **RH**, u mojoj nazočnosti priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.

2. **NINOSLAV KURTALJ**, rođen 27.11.1962. godine, **ZAGREB, ZELENGAJ 70 B**, čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom u osobnu iskaznicu br. 104559627 izdanu od **PU ZAGREBAČKA**, u mojoj nazočnosti priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.

3. **STJEPAN KURTALJ (OIB: 13621479133)**, rođen 27.01.1943. godine, **PLEŠIVICA, JASTREBARSKO, PLEŠIVICA 65**, čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom u osobnu iskaznicu br. 111447302 izdanu od **PP JASTREBARSKO**, u mojoj nazočnosti priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.

4. **HOLGER PETER STUPAR (OIB: 80083611388)**, rođen 10.05.1970. godine, **ZAGREB, DRAŠKOVIĆEVA ULICA 36**, član Uprave "Sberbank" d.d. Zagreb, **Varšavska br. 9, OIB 78427478595**, čiju sam istovjetnost utvrdio prilikom potpisivanja Zapisnika o deponiranju potpisa pod poslovnim brojem **OU-2/17**, a ovlaštenje za zastupanje uvidom u bazu podataka sudskog registra Trgovačkih društava u **RH**, priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.

5. **MILORAD RADAKOVIĆ**, rođen 07.02.1959. godine, **ZAGREB, NOVA VES 49A**, prokurist **Sberbank d.d., Zagreb, Varšavska 9, OIB: 78427478595**, čiju sam istovjetnost utvrdio prilikom potpisivanja Zapisnika o deponiranju potpisa pod poslovnim brojem **OU-72/06**, a ovlaštenje za zastupanje uvidom u bazu podataka sudskog registra Trgovačkih društava u **RH**, priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.

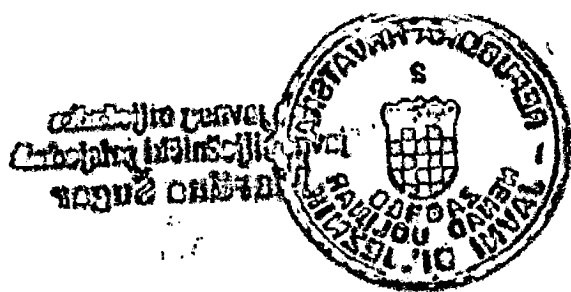
Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st.4. **ZJP** u iznosu od **50,00 kn** naplaćena je i poništena na primjerku koji ostaje za arhiv. Javnobilježnička nagrada zaračunata u iznosu od **150,00 kn + PDV 25% (37,50 kn)**, a trošak **0,00 kn + PDV 25% (0,00 kn)**.

Broj: **OV-4935/17**  
u Zagrebu, **08.09.2017.**



Javni bilježnik  
**Nenad Dolinar**  
javno bilježnički prisjednik  
**Martina Sugar**

Temeljem čl. 77. st. 4. Zakona o javnom bilježništvu, javni bilježnik ne odgovara za sadržaj pismena na kojemu ovjerava potpis.



Zagreb, 05.10.2018.

**OVJERENI IZVOD IZ POSLOVNIH KNJIGA BANKE:**  
ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko, Plešivica 65, OIB: 66199711704

Specifikacija duga na dan **02.10.2018. godine** po Ugovoru o okvirnom iznosu za financiranje br. **581631**, partija **553147** koji su zaključili dana 15.05.2007. godine:

- Sberbank d.d. (prije: Volksbank d.d.), Zagreb, Varšavska 9, OIB: 78427478595, kao kreditora i založnog vjerovnika, te
- ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko, Plešivica 65, OIB: 66199711704 kao korisnika,
- Stjepan Kurtalj, Plešivica, Plešivica 65, OIB: 13621479133 kao jamac platac i založni dužnik

te aneksima tog Ugovora je sljedeća

Dospjeli dug

HRK	403.270,88	dospjela glavnica	EUR	54.327,59
HRK	6.042,73	zatezna kamata na dospjelu glavnicu	EUR	814,06
HRK	11.648,13	trošak naknade		
HRK	254,39	trošak naknade - zatezna kamata		
HRK	2.500,00	trošak FINE		

Ukupan dug po predmetnom Ugovoru u kunskoj protuvrijednosti iznosi **HRK 423.716,13**. Dospjelo dugovanje po glavnici, redovnoj te zateznoj kamati u iznosi **55.141,65** po srednjem tečaju HNB na dan 02.10.2018.

Predmetnim Ugovorom ugovorena je kamatna stopa po dospelju, a ista je kamatna stopa promjenjiva i određena Odlukom o kamatama i naknadama Sberbank d.d. Visina kamatne stope po dospelju glavnice iznosi:

- 15,00% godišnje od dana zaključenja predmetnog Ugovora do dana 01.01.2008.godine,
- 17,00% godišnje od dana 01.01.2008.godine do dana 01.07.2011.godine.
- 15,00% godišnje od dana 01.07.2011.godine do dana 01.08.2015.godine.
- 10,14% godišnje od dana 01.08.2015.godine do dana 01.01.2016.godine
- 10,05% godišnje od dana 01.01.2016.godine do dana 12.05.2016.godine
- 9,88% godišnje od dana 01.07.2016.godine do dana 01.01.2017.godine
- 9,68% godišnje od dana 01.01.2017.godine do dana 01.07.2017.godine
- 9,41% godišnje od dana 01.07.2017.godine do dana 01.01.2018.godine
- 9,09% godišnje od dana 01.01.2018.godine do dana 01.07.2018.godine
- 8,82% godišnje od dana 01.07.2018.godine nadalje.

Visina kamatne stope po dospelju naknada iznosi:

- 15,00% godišnje od dana zaključenja predmetnog Ugovora do dana 01.01.2008.godine,
- 17,00% godišnje od dana 01.01.2008.godine do dana 01.07.2011.godine.
- 15,00% godišnje od dana 01.07.2011.godine do dana 01.08.2015.godine.
- 10,14% godišnje od dana 01.08.2015.godine do dana 01.01.2016.godine
- 10,05% godišnje od dana 01.01.2016.godine do dana 12.05.2016.godine
- 9,88% godišnje od dana 01.07.2016.godine do dana 01.01.2017.godine
- 9,68% godišnje od dana 01.01.2017.godine do dana 01.07.2017.godine
- 9,41% godišnje od dana 01.07.2017.godine do dana 01.01.2018.godine
- 9,09% godišnje od dana 01.01.2018.godine do dana 01.07.2018.godine
- 8,82% godišnje od dana 01.07.2018.godine nadalje.

SBERBANK d.d.  
Kreditna administracija

  
Sberbank d.d.

Zagreb, 05.10.2018.

**OVJERENI IZVOD IZ POSLOVNIH KNJIGA BANKE:**  
ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko, Plešivica 65, OIB: 66199711704

Specifikacija duga na dan **04.10.2018. godine** po Ugovoru o okvirnom iznosu za financiranje br. **581631**, partija **553147** koji su zaključili dana 15.05.2007. godine:

- Sberbank d.d. (prije: Volksbank d.d.), Zagreb, Varšavska 9, OIB: 78427478595, kao kreditora i založnog vjerovnika, te
- ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko, Plešivica 65, OIB: 66199711704 kao korisnika,
- Stjepan Kurtalj, Plešivica, Plešivica 65, OIB: 13621479133 kao jamac platac i založni dužnik

te aneksima tog Ugovora je sljedeća

Dospjeli dug

HRK	403.233,28	dospjela glavnica	EUR	54.327,59
HRK	6.237,07	zatezna kamata na dospjelu glavnica	EUR	840,32
HRK	11.648,13	trošak naknade		
HRK	260,01	trošak naknade - zatezna kamata		
HRK	2.500,00	trošak FINE		

Ukupan dug po predmetnom Ugovoru u kunskoj protuvrijednosti iznosi **HRK 423.878,49**. Dospjelo dugovanje po glavnici te zateznoj kamati u iznosi **55.167,91** po srednjem tečaju HNB na dan 04.10.2018.

Predmetnim Ugovorom ugovorena je kamatna stopa po dospijeću, a ista je kamatna stopa promjenjiva i određena Odlukom o kamatama i naknadama Sberbank d.d. Visina kamatne stope po dospijeću glavnice iznosi:

- 15,00% godišnje od dana zaključenja predmetnog Ugovora do dana 01.01.2008.godine,
- 17,00% godišnje od dana 01.01.2008.godine do dana 01.07.2011.godine.
- 15,00% godišnje od dana 01.07.2011.godine do dana 01.08.2015.godine.
- 10,14% godišnje od dana 01.08.2015.godine do dana 01.01.2016.godine
- 10,05% godišnje od dana 01.01.2016.godine do dana 12.05.2016.godine
- 9,88% godišnje od dana 01.07.2016.godine do dana 01.01.2017.godine
- 9,68% godišnje od dana 01.01.2017.godine do dana 01.07.2017.godine
- 9,41% godišnje od dana 01.07.2017.godine do dana 01.01.2018.godine
- 9,09% godišnje od dana 01.01.2018.godine do dana 01.07.2018.godine
- 8,82% godišnje od dana 01.07.2018.godine nadalje.

Visina kamatne stope po dospijeću naknada iznosi:

- 15,00% godišnje od dana zaključenja predmetnog Ugovora do dana 01.01.2008.godine,
- 17,00% godišnje od dana 01.01.2008.godine do dana 01.07.2011.godine.
- 15,00% godišnje od dana 01.07.2011.godine do dana 01.08.2015.godine.
- 10,14% godišnje od dana 01.08.2015.godine do dana 01.01.2016.godine
- 10,05% godišnje od dana 01.01.2016.godine do dana 12.05.2016.godine
- 9,88% godišnje od dana 01.07.2016.godine do dana 01.01.2017.godine
- 9,68% godišnje od dana 01.01.2017.godine do dana 01.07.2017.godine
- 9,41% godišnje od dana 01.07.2017.godine do dana 01.01.2018.godine
- 9,09% godišnje od dana 01.01.2018.godine do dana 01.07.2018.godine
- 8,82% godišnje od dana 01.07.2018.godine nadalje.

SBERBANK d.d.  
Kreditna administracija



Sberbank d.d.

SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

---

ELMA KURTALJ d.o.o.  
Plešivica 65  
10 450 - Jastrebarsko

Zagreb, 05.10.2018

Ugovor o kreditu br. 581631/553147  
Cn 414284

Obračun zatezne kamate na dan 02.10.2018.

Glavnica	Osnovica	Od datuma	Do datuma	Dana	Stopa	Kdana	Kamata
54.327,59	54.327,59	2.8.2018	3.10.2018	62	8,82%	365	814,06

SBERBANK d.d.  
Kreditna administracija



Sberbank d.d.

073-6

SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

---

ELMA KURTALJ d.o.o.  
Plešivica 65  
10 450 - Jastrebarsko

Zagreb, 05.10.2018

Ugovor o kreditu br. 581631/553147  
Cn 414284

Obračun zatezne kamate na dan 04.10.2018.

Glavnica	Osnovica	Od datuma	Do datuma	Dana	Stopa	Kdana	Kamata
54.327,59	54.327,59	2.8.2018	5.10.2018	64	8,82%	365	840,32

SBERBANK d.d.  
Kreditna administracija

  
Sberbank d.d.

073-6

## KAMATNI LIST

Račun broj: 414284 HRK 954 4 ZGB

Razdoblje: 29.1.2018 do 3.10.2018

Zagreb, 05.10.2018.

Datum Od	Datum Do	SaldoKlijent	Dani za obračun	Kamatna stopa	Obračun kamate u HRK
29.01.2018	30.01.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
30.01.2018	31.01.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
31.01.2018	01.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
01.02.2018	02.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
02.02.2018	03.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
03.02.2018	04.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
04.02.2018	06.02.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
06.02.2018	07.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
07.02.2018	08.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
08.02.2018	09.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
09.02.2018	10.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
10.02.2018	11.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
11.02.2018	13.02.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
13.02.2018	14.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
14.02.2018	15.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
15.02.2018	16.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
16.02.2018	17.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
17.02.2018	18.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
18.02.2018	20.02.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
20.02.2018	21.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
21.02.2018	22.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
22.02.2018	23.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
23.02.2018	24.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
24.02.2018	25.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
25.02.2018	27.02.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
27.02.2018	28.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
28.02.2018	01.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
01.03.2018	02.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
02.03.2018	03.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
03.03.2018	04.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
04.03.2018	06.03.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
06.03.2018	07.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
07.03.2018	08.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
08.03.2018	09.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
09.03.2018	10.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
10.03.2018	11.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
11.03.2018	13.03.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
13.03.2018	14.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
14.03.2018	15.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
15.03.2018	16.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
16.03.2018	17.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
17.03.2018	18.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
18.03.2018	20.03.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
20.03.2018	21.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
21.03.2018	22.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
22.03.2018	23.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
23.03.2018	24.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
24.03.2018	25.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
25.03.2018	27.03.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
27.03.2018	28.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
28.03.2018	29.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
29.03.2018	30.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
30.03.2018	31.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30

Datum Od	Datum Do	SaldoKlijent	Dani za obračun	Kamatna stopa	Obračun kamate u HRK
31.03.2018	01.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
01.04.2018	04.04.2018	-1.195,14	3	9,0900	0,89
04.04.2018	05.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
05.04.2018	06.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
06.04.2018	07.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
07.04.2018	08.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
08.04.2018	10.04.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
10.04.2018	11.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
11.04.2018	12.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
12.04.2018	13.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
13.04.2018	14.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
14.04.2018	15.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
15.04.2018	16.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
16.04.2018	17.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
17.04.2018	18.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
18.04.2018	19.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
19.04.2018	20.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
20.04.2018	21.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
21.04.2018	22.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
22.04.2018	24.04.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
24.04.2018	25.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
25.04.2018	26.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
26.04.2018	27.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
27.04.2018	28.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
28.04.2018	29.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
29.04.2018	01.05.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
01.05.2018	03.05.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
03.05.2018	04.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
04.05.2018	05.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
05.05.2018	06.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
06.05.2018	08.05.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
08.05.2018	09.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
09.05.2018	10.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
10.05.2018	11.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
11.05.2018	12.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
12.05.2018	13.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
13.05.2018	15.05.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
15.05.2018	16.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
16.05.2018	17.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
17.05.2018	18.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
18.05.2018	19.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
19.05.2018	20.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
20.05.2018	22.05.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
22.05.2018	23.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
23.05.2018	24.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
24.05.2018	25.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
25.05.2018	26.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
26.05.2018	27.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
27.05.2018	29.05.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
29.05.2018	30.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
30.05.2018	31.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
31.05.2018	01.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
01.06.2018	02.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
02.06.2018	03.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
03.06.2018	05.06.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
05.06.2018	06.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
06.06.2018	07.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
07.06.2018	08.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
08.06.2018	09.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
09.06.2018	10.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
10.06.2018	12.06.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
12.06.2018	13.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
13.06.2018	14.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60

Datum Od	Datum Do	SaldoKlijent	Dani za obračun	Kamatna stopa	Obračun kamate u HRK
14.06.2018	15.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
15.06.2018	16.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
16.06.2018	17.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
17.06.2018	19.06.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
19.06.2018	20.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
20.06.2018	21.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
21.06.2018	22.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
22.06.2018	24.06.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
24.06.2018	27.06.2018	-2.402,62	3	9,0900	1,80
27.06.2018	28.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
28.06.2018	29.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
29.06.2018	30.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
30.06.2018	01.07.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
01.07.2018	03.07.2018	-2.402,62	2	8,8200	1,16
03.07.2018	04.07.2018	-2.402,62	1	8,8200	0,58
04.07.2018	05.07.2018	-2.402,62	1	8,8200	0,58
05.07.2018	06.07.2018	-2.402,62	1	8,8200	0,58
06.07.2018	07.07.2018	-2.402,62	1	8,8200	0,58
07.07.2018	08.07.2018	-2.402,62	1	8,8200	0,58
08.07.2018	10.07.2018	-2.402,62	2	8,8200	1,16
10.07.2018	11.07.2018	-2.402,62	1	8,8200	0,58
11.07.2018	12.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
12.07.2018	13.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
13.07.2018	14.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
14.07.2018	15.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
15.07.2018	17.07.2018	-3.615,17	2	8,8200	1,75
17.07.2018	18.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
18.07.2018	19.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
19.07.2018	20.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
20.07.2018	21.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
21.07.2018	22.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
22.07.2018	24.07.2018	-3.615,17	2	8,8200	1,75
24.07.2018	25.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
25.07.2018	26.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
26.07.2018	27.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
27.07.2018	28.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
28.07.2018	29.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
29.07.2018	31.07.2018	-3.615,17	2	8,8200	1,75
31.07.2018	01.08.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
01.08.2018	02.08.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
02.08.2018	03.08.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
03.08.2018	04.08.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
04.08.2018	05.08.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
05.08.2018	07.08.2018	-3.615,17	2	8,8200	1,75
07.08.2018	08.08.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
08.08.2018	09.08.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
09.08.2018	10.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
10.08.2018	11.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
11.08.2018	12.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
12.08.2018	14.08.2018	-11.648,13	2	8,8200	5,63
14.08.2018	15.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
15.08.2018	17.08.2018	-11.648,13	2	8,8200	5,63
17.08.2018	18.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
18.08.2018	19.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
19.08.2018	21.08.2018	-11.648,13	2	8,8200	5,63
21.08.2018	22.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
22.08.2018	23.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
23.08.2018	24.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
24.08.2018	25.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
25.08.2018	26.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
26.08.2018	28.08.2018	-11.648,13	2	8,8200	5,63
28.08.2018	29.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
29.08.2018	30.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81

Datum Od	Datum Do	SaldoKlijent	Dani za obračun	Kamatna stopa	Obračun kamate u HRK
30.08.2018	31.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
31.08.2018	01.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
01.09.2018	02.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
02.09.2018	04.09.2018	-11.648,13	2	8,8200	5,63
04.09.2018	05.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
05.09.2018	06.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
06.09.2018	07.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
07.09.2018	08.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
08.09.2018	09.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
09.09.2018	11.09.2018	-11.648,13	2	8,8200	5,63
11.09.2018	12.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
12.09.2018	13.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
13.09.2018	14.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
14.09.2018	15.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
15.09.2018	16.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
16.09.2018	18.09.2018	-11.648,13	2	8,8200	5,63
18.09.2018	19.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
19.09.2018	20.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
20.09.2018	21.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
21.09.2018	22.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
22.09.2018	23.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
23.09.2018	25.09.2018	-11.648,13	2	8,8200	5,63
25.09.2018	26.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
26.09.2018	27.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
27.09.2018	28.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
28.09.2018	29.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
29.09.2018	30.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
30.09.2018	01.10.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
01.10.2018	02.10.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
02.10.2018	03.10.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81

UKUPNO:

254,39

End of Report

  
Sberbank d.d.

073-6

## KAMATNI LIST

Račun broj: 414284 HRK 954 4 ZGB

Razdoblje: 29.1.2018 do 5.10.2018

Zagreb, 05.10.2018.

Datum Od	Datum Do	SaldoKlijent	Dani za obračun	Kamatna stopa	Obračun kamate u HRK
29.01.2018	30.01.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
30.01.2018	31.01.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
31.01.2018	01.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
01.02.2018	02.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
02.02.2018	03.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
03.02.2018	04.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
04.02.2018	06.02.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
06.02.2018	07.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
07.02.2018	08.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
08.02.2018	09.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
09.02.2018	10.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
10.02.2018	11.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
11.02.2018	13.02.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
13.02.2018	14.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
14.02.2018	15.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
15.02.2018	16.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
16.02.2018	17.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
17.02.2018	18.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
18.02.2018	20.02.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
20.02.2018	21.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
21.02.2018	22.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
22.02.2018	23.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
23.02.2018	24.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
24.02.2018	25.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
25.02.2018	27.02.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
27.02.2018	28.02.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
28.02.2018	01.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
01.03.2018	02.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
02.03.2018	03.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
03.03.2018	04.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
04.03.2018	06.03.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
06.03.2018	07.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
07.03.2018	08.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
08.03.2018	09.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
09.03.2018	10.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
10.03.2018	11.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
11.03.2018	13.03.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
13.03.2018	14.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
14.03.2018	15.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
15.03.2018	16.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
16.03.2018	17.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
17.03.2018	18.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
18.03.2018	20.03.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
20.03.2018	21.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
21.03.2018	22.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
22.03.2018	23.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
23.03.2018	24.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
24.03.2018	25.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
25.03.2018	27.03.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
27.03.2018	28.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
28.03.2018	29.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
29.03.2018	30.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
30.03.2018	31.03.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30

Datum Od	Datum Do	SaldoKlijent	Dani za obračun	Kamatna stopa	Obračun kamate u HRK
31.03.2018	01.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
01.04.2018	04.04.2018	-1.195,14	3	9,0900	0,89
04.04.2018	05.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
05.04.2018	06.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
06.04.2018	07.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
07.04.2018	08.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
08.04.2018	10.04.2018	-1.195,14	2	9,0900	0,60
10.04.2018	11.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
11.04.2018	12.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
12.04.2018	13.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
13.04.2018	14.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
14.04.2018	15.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
15.04.2018	16.04.2018	-1.195,14	1	9,0900	0,30
16.04.2018	17.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
17.04.2018	18.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
18.04.2018	19.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
19.04.2018	20.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
20.04.2018	21.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
21.04.2018	22.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
22.04.2018	24.04.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
24.04.2018	25.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
25.04.2018	26.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
26.04.2018	27.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
27.04.2018	28.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
28.04.2018	29.04.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
29.04.2018	01.05.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
01.05.2018	03.05.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
03.05.2018	04.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
04.05.2018	05.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
05.05.2018	06.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
06.05.2018	08.05.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
08.05.2018	09.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
09.05.2018	10.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
10.05.2018	11.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
11.05.2018	12.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
12.05.2018	13.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
13.05.2018	15.05.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
15.05.2018	16.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
16.05.2018	17.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
17.05.2018	18.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
18.05.2018	19.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
19.05.2018	20.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
20.05.2018	22.05.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
22.05.2018	23.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
23.05.2018	24.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
24.05.2018	25.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
25.05.2018	26.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
26.05.2018	27.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
27.05.2018	29.05.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
29.05.2018	30.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
30.05.2018	31.05.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
31.05.2018	01.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
01.06.2018	02.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
02.06.2018	03.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
03.06.2018	05.06.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
05.06.2018	06.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
06.06.2018	07.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
07.06.2018	08.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
08.06.2018	09.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
09.06.2018	10.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
10.06.2018	12.06.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
12.06.2018	13.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
13.06.2018	14.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60

Datum Od	Datum Do	SaldoKlijent	Dani za obračun	Kamatna stopa	Obračun kamate u HRK
14.06.2018	15.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
15.06.2018	16.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
16.06.2018	17.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
17.06.2018	19.06.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
19.06.2018	20.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
20.06.2018	21.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
21.06.2018	22.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
22.06.2018	24.06.2018	-2.402,62	2	9,0900	1,20
24.06.2018	27.06.2018	-2.402,62	3	9,0900	1,80
27.06.2018	28.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
28.06.2018	29.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
29.06.2018	30.06.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
30.06.2018	01.07.2018	-2.402,62	1	9,0900	0,60
01.07.2018	03.07.2018	-2.402,62	2	8,8200	1,16
03.07.2018	04.07.2018	-2.402,62	1	8,8200	0,58
04.07.2018	05.07.2018	-2.402,62	1	8,8200	0,58
05.07.2018	06.07.2018	-2.402,62	1	8,8200	0,58
06.07.2018	07.07.2018	-2.402,62	1	8,8200	0,58
07.07.2018	08.07.2018	-2.402,62	1	8,8200	0,58
08.07.2018	10.07.2018	-2.402,62	2	8,8200	1,16
10.07.2018	11.07.2018	-2.402,62	1	8,8200	0,58
11.07.2018	12.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
12.07.2018	13.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
13.07.2018	14.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
14.07.2018	15.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
15.07.2018	17.07.2018	-3.615,17	2	8,8200	1,75
17.07.2018	18.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
18.07.2018	19.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
19.07.2018	20.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
20.07.2018	21.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
21.07.2018	22.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
22.07.2018	24.07.2018	-3.615,17	2	8,8200	1,75
24.07.2018	25.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
25.07.2018	26.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
26.07.2018	27.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
27.07.2018	28.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
28.07.2018	29.07.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
29.07.2018	31.07.2018	-3.615,17	2	8,8200	1,75
31.07.2018	01.08.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
01.08.2018	02.08.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
02.08.2018	03.08.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
03.08.2018	04.08.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
04.08.2018	05.08.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
05.08.2018	07.08.2018	-3.615,17	2	8,8200	1,75
07.08.2018	08.08.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
08.08.2018	09.08.2018	-3.615,17	1	8,8200	0,87
09.08.2018	10.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
10.08.2018	11.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
11.08.2018	12.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
12.08.2018	14.08.2018	-11.648,13	2	8,8200	5,63
14.08.2018	15.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
15.08.2018	17.08.2018	-11.648,13	2	8,8200	5,63
17.08.2018	18.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
18.08.2018	19.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
19.08.2018	21.08.2018	-11.648,13	2	8,8200	5,63
21.08.2018	22.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
22.08.2018	23.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
23.08.2018	24.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
24.08.2018	25.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
25.08.2018	26.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
26.08.2018	28.08.2018	-11.648,13	2	8,8200	5,63
28.08.2018	29.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
29.08.2018	30.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81

Datum Od	Datum Do	SaldoKlijent	Dani za obračun	Kamatna stopa	Obračun kamate u HRK
30.08.2018	31.08.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
31.08.2018	01.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
01.09.2018	02.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
02.09.2018	04.09.2018	-11.648,13	2	8,8200	5,63
04.09.2018	05.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
05.09.2018	06.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
06.09.2018	07.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
07.09.2018	08.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
08.09.2018	09.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
09.09.2018	11.09.2018	-11.648,13	2	8,8200	5,63
11.09.2018	12.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
12.09.2018	13.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
13.09.2018	14.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
14.09.2018	15.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
15.09.2018	16.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
16.09.2018	18.09.2018	-11.648,13	2	8,8200	5,63
18.09.2018	19.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
19.09.2018	20.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
20.09.2018	21.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
21.09.2018	22.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
22.09.2018	23.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
23.09.2018	25.09.2018	-11.648,13	2	8,8200	5,63
25.09.2018	26.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
26.09.2018	27.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
27.09.2018	28.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
28.09.2018	29.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
29.09.2018	30.09.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
30.09.2018	01.10.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
01.10.2018	02.10.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
02.10.2018	03.10.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
03.10.2018	04.10.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81
04.10.2018	05.10.2018	-11.648,13	1	8,8200	2,81

UKUPNO:

260,01

End of Report

 **Sberbank d.d.**  
073-6



SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

Zagreb, 05.10.2018.

**OVJERENI IZVOD IZ POSLOVNIH KNJIGA BANKE:**  
ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko, Plešivica 65, OIB: 66199711704

Specifikacija duga na dan **04.10.2018. godine** po Ugovoru o okvirnom iznosu za financiranje br. **581631**, partija **553148** koji su zaključili dana 15.05.2007. godine:

- Sberbank d.d. (prije: Volksbank d.d.), Zagreb, Varšavska 9, OIB: 78427478595, kao kreditora i založnog vjerovnika, te
- ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko, Plešivica 65, OIB: 66199711704 kao korisnika,
- Stjepan Kurtalj, Plešivica, Plešivica 65, OIB: 13621479133 kao jamac platac i založni dužnik

te aneksima tog Ugovora je sljedeća

Dospjeli dug

HRK	183.845,57	dospjela glavnica	EUR	24.769,50
HRK	2.844,73	zatezna kamata na dospjelu glavnici	EUR	383,27
HRK	5.310,68	trošak naknade		
HRK	118,58	trošak naknade - zatezna kamata		
HRK	2.500,00	trošak FINE		

Ukupan dug po predmetnom Ugovoru u kunskoj protuvrijednosti iznosi **HRK 194.649,56**. Dospjelo dugovanje po glavnici te zateznoj kamati u iznosi **25.152,77** po srednjem tečaju HNB na dan 04.10.2018.

Predmetnim Ugovorom ugovorena je kamatna stopa po dospelju, a ista je kamatna stopa promjenjiva i određena Odlukom o kamatama i naknadama Sberbank d.d. Visina kamatne stope po dospelju glavnice iznosi:

- 15,00% godišnje od dana zaključenja predmetnog Ugovora do dana 01.01.2008.godine,
- 17,00% godišnje od dana 01.01.2008.godine do dana 01.07.2011.godine.
- 15,00% godišnje od dana 01.07.2011.godine do dana 01.08.2015.godine.
- 10,14% godišnje od dana 01.08.2015.godine do dana 01.01.2016.godine
- 10,05% godišnje od dana 01.01.2016.godine do dana 12.05.2016.godine
- 9,88% godišnje od dana 01.07.2016.godine do dana 01.01.2017.godine
- 9,68% godišnje od dana 01.01.2017.godine do dana 01.07.2017.godine
- 9,41% godišnje od dana 01.07.2017.godine do dana 01.01.2018.godine
- 9,09% godišnje od dana 01.01.2018.godine do dana 01.07.2018.godine
- 8,82% godišnje od dana 01.07.2018.godine nadalje.

Visina kamatne stope po dospelju naknada iznosi:

- 15,00% godišnje od dana zaključenja predmetnog Ugovora do dana 01.01.2008.godine,
- 17,00% godišnje od dana 01.01.2008.godine do dana 01.07.2011.godine.
- 15,00% godišnje od dana 01.07.2011.godine do dana 01.08.2015.godine.
- 10,14% godišnje od dana 01.08.2015.godine do dana 01.01.2016.godine
- 10,05% godišnje od dana 01.01.2016.godine do dana 12.05.2016.godine
- 9,88% godišnje od dana 01.07.2016.godine do dana 01.01.2017.godine
- 9,68% godišnje od dana 01.01.2017.godine do dana 01.07.2017.godine
- 9,41% godišnje od dana 01.07.2017.godine do dana 01.01.2018.godine
- 9,09% godišnje od dana 01.01.2018.godine do dana 01.07.2018.godine
- 8,82% godišnje od dana 01.07.2018.godine nadalje.

SBERBANK d.d.  
Kreditna administracija

Sberbank d.d.

073-6



**SBERBANK d.d.**  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

---



SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

Zagreb, 05.10.2018.

**OVJERENI IZVOD IZ POSLOVNIH KNJIGA BANKE:**  
ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko, Plešivica 65, OIB: 66199711704

Specifikacija duga na dan **02.10.2018. godine** po Ugovoru o okvirnom iznosu za financiranje br. **581631**, partija **553148** koji su zaključili dana 15.05.2007. godine:

- Sberbank d.d. (prije: Volksbank d.d.), Zagreb, Varšavska 9, OIB: 78427478595, kao kreditora i založnog vjerovnika, te
- ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko, Plešivica 65, OIB: 66199711704 kao korisnika,
- Stjepan Kurtalj, Plešivica, Plešivica 65, OIB:13621479133 kao jamac platac i založni dužnik

te aneksima tog Ugovora je sljedeća

Dospjeli dug

HRK	183.862,71	dospjela glavnica	EUR	24.769,50
HRK	2.756,07	zatezna kamata na dospjelu glavnici	EUR	371,29
HRK	5.310,68	trošak naknade		
HRK	116,02	trošak naknade - zatezna kamata		
HRK	2.500,00	trošak FINE		

Ukupan dug po predmetnom Ugovoru u kunskoj protuvrijednosti iznosi **HRK 194.545,48**. Dospjelo dugovanje po glavnici te zateznoj kamati u iznosi **24.140,79** po srednjem tečaju HNB na dan 02.10.2018.

Predmetnim Ugovorom ugovorena je kamatna stopa po dospelju, a ista je kamatna stopa promjenjiva i određena Odlukom o kamatama i naknadama Sberbank d.d. Visina kamatne stope po dospelju glavnice iznosi:

- 15,00% godišnje od dana zaključenja predmetnog Ugovora do dana 01.01.2008.godine,
- 17,00% godišnje od dana 01.01.2008.godine do dana 01.07.2011.godine.
- 15,00% godišnje od dana 01.07.2011.godine do dana 01.08.2015.godine.
- 10,14% godišnje od dana 01.08.2015.godine do dana 01.01.2016.godine
- 10,05% godišnje od dana 01.01.2016.godine do dana 12.05.2016.godine
- 9,88% godišnje od dana 01.07.2016.godine do dana 01.01.2017.godine
- 9,68% godišnje od dana 01.01.2017.godine do dana 01.07.2017.godine
- 9,41% godišnje od dana 01.07.2017.godine do dana 01.01.2018.godine
- 9,09% godišnje od dana 01.01.2018.godine do dana 01.07.2018.godine
- 8,82% godišnje od dana 01.07.2018.godine nadalje.

Visina kamatne stope po dospelju naknada iznosi:

- 15,00% godišnje od dana zaključenja predmetnog Ugovora do dana 01.01.2008.godine,
- 17,00% godišnje od dana 01.01.2008.godine do dana 01.07.2011.godine.
- 15,00% godišnje od dana 01.07.2011.godine do dana 01.08.2015.godine.
- 10,14% godišnje od dana 01.08.2015.godine do dana 01.01.2016.godine
- 10,05% godišnje od dana 01.01.2016.godine do dana 12.05.2016.godine
- 9,88% godišnje od dana 01.07.2016.godine do dana 01.01.2017.godine
- 9,68% godišnje od dana 01.01.2017.godine do dana 01.07.2017.godine
- 9,41% godišnje od dana 01.07.2017.godine do dana 01.01.2018.godine
- 9,09% godišnje od dana 01.01.2018.godine do dana 01.07.2018.godine
- 8,82% godišnje od dana 01.07.2018.godine nadalje.

SBERBANK d.d.  
Kreditna administracija

Sberbank d.d.

073-6



**SBERBANK d.d.**  
**Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska**  
**Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365**  
**info@sberbank.hr, www.sberbank.hr**

---

SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

---

ELMA KURTALJ d.o.o.  
Plešivica 65  
10 450 - Jastrebarsko

Zagreb, 05.10.2018

Ugovor o kreditu br. 581631/553148  
Cn 414284

Obračun zatezne kamate na dan 02.10.2018.

Glavnica	Osnovica	Od datuma	Do datuma	Dana	Stopa	Kdana	Kamata
24.769,50	24.769,50	2.8.2018	3.10.2018	62	8,82%	365	371,29

SBERBANK d.d.  
Kreditna administracija



Sberbank d.d.

073-6

KAMATNI LIST

Račun broj: 414284 HRK 954 1 ZGB

Razdoblje: 29.1.2018 do 5.10.2018

Zagreb, 05.10.2018.

Datum Od	Datum Do	SaldoKlijent	Dani za obračun	Kamatna stopa	Obračun kamate u HRK
29.01.2018	30.01.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
30.01.2018	31.01.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
31.01.2018	01.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
01.02.2018	02.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
02.02.2018	03.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
03.02.2018	04.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
04.02.2018	06.02.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
06.02.2018	07.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
07.02.2018	08.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
08.02.2018	09.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
09.02.2018	10.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
10.02.2018	11.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
11.02.2018	13.02.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
13.02.2018	14.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
14.02.2018	15.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
15.02.2018	16.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
16.02.2018	17.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
17.02.2018	18.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
18.02.2018	20.02.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
20.02.2018	21.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
21.02.2018	22.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
22.02.2018	23.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
23.02.2018	24.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
24.02.2018	25.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
25.02.2018	27.02.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
27.02.2018	28.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
28.02.2018	01.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
01.03.2018	02.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
02.03.2018	03.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
03.03.2018	04.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
04.03.2018	06.03.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
06.03.2018	07.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
07.03.2018	08.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
08.03.2018	09.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
09.03.2018	10.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
10.03.2018	11.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
11.03.2018	13.03.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
13.03.2018	14.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
14.03.2018	15.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
15.03.2018	16.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
16.03.2018	17.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
17.03.2018	18.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
18.03.2018	20.03.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
20.03.2018	21.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
21.03.2018	22.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
22.03.2018	23.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
23.03.2018	24.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
24.03.2018	25.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
25.03.2018	27.03.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
27.03.2018	28.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
28.03.2018	29.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
29.03.2018	30.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
30.03.2018	31.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14

Datum Od	Datum Do	SaldoKlijent	Dani za obračun	Kamatna stopa	Obračun kamate u HRK
31.03.2018	01.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
01.04.2018	04.04.2018	-544,89	3	9,0900	0,41
04.04.2018	05.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
05.04.2018	06.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
06.04.2018	07.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
07.04.2018	08.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
08.04.2018	10.04.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
10.04.2018	11.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
11.04.2018	12.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
12.04.2018	13.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
13.04.2018	14.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
14.04.2018	15.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
15.04.2018	16.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
16.04.2018	17.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
17.04.2018	18.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
18.04.2018	19.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
19.04.2018	20.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
20.04.2018	21.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
21.04.2018	22.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
22.04.2018	24.04.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
24.04.2018	25.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
25.04.2018	26.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
26.04.2018	27.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
27.04.2018	28.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
28.04.2018	29.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
29.04.2018	01.05.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
01.05.2018	03.05.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
03.05.2018	04.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
04.05.2018	05.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
05.05.2018	06.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
06.05.2018	08.05.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
08.05.2018	09.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
09.05.2018	10.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
10.05.2018	11.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
11.05.2018	12.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
12.05.2018	13.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
13.05.2018	15.05.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
15.05.2018	16.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
16.05.2018	17.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
17.05.2018	18.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
18.05.2018	19.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
19.05.2018	20.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
20.05.2018	22.05.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
22.05.2018	23.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
23.05.2018	24.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
24.05.2018	25.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
25.05.2018	26.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
26.05.2018	27.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
27.05.2018	29.05.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
29.05.2018	30.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
30.05.2018	31.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
31.05.2018	01.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
01.06.2018	02.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
02.06.2018	03.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
03.06.2018	05.06.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
05.06.2018	06.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
06.06.2018	07.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
07.06.2018	08.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
08.06.2018	09.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
09.06.2018	10.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
10.06.2018	12.06.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
12.06.2018	13.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
13.06.2018	14.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27

Datum Od	Datum Do	SaldoKlijent	Dani za obračun	Kamatna stopa	Obračun kamate u HRK
14.06.2018	15.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
15.06.2018	16.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
16.06.2018	17.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
17.06.2018	19.06.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
19.06.2018	20.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
20.06.2018	21.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
21.06.2018	22.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
22.06.2018	24.06.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
24.06.2018	27.06.2018	-1.095,37	3	9,0900	0,82
27.06.2018	28.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
28.06.2018	29.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
29.06.2018	30.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
30.06.2018	01.07.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
01.07.2018	03.07.2018	-1.095,37	2	8,8200	0,53
03.07.2018	04.07.2018	-1.095,37	1	8,8200	0,26
04.07.2018	05.07.2018	-1.095,37	1	8,8200	0,26
05.07.2018	06.07.2018	-1.095,37	1	8,8200	0,26
06.07.2018	07.07.2018	-1.095,37	1	8,8200	0,26
07.07.2018	08.07.2018	-1.095,37	1	8,8200	0,26
08.07.2018	10.07.2018	-1.095,37	2	8,8200	0,53
10.07.2018	11.07.2018	-1.095,37	1	8,8200	0,26
11.07.2018	12.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
12.07.2018	13.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
13.07.2018	14.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
14.07.2018	15.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
15.07.2018	17.07.2018	-1.648,22	2	8,8200	0,80
17.07.2018	18.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
18.07.2018	19.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
19.07.2018	20.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
20.07.2018	21.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
21.07.2018	22.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
22.07.2018	24.07.2018	-1.648,22	2	8,8200	0,80
24.07.2018	25.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
25.07.2018	26.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
26.07.2018	27.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
27.07.2018	28.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
28.07.2018	29.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
29.07.2018	31.07.2018	-1.648,22	2	8,8200	0,80
31.07.2018	01.08.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
01.08.2018	02.08.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
02.08.2018	03.08.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
03.08.2018	04.08.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
04.08.2018	05.08.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
05.08.2018	07.08.2018	-1.648,22	2	8,8200	0,80
07.08.2018	08.08.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
08.08.2018	09.08.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
09.08.2018	10.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
10.08.2018	11.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
11.08.2018	12.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
12.08.2018	14.08.2018	-5.310,68	2	8,8200	2,57
14.08.2018	15.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
15.08.2018	17.08.2018	-5.310,68	2	8,8200	2,57
17.08.2018	18.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
18.08.2018	19.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
19.08.2018	21.08.2018	-5.310,68	2	8,8200	2,57
21.08.2018	22.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
22.08.2018	23.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
23.08.2018	24.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
24.08.2018	25.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
25.08.2018	26.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
26.08.2018	28.08.2018	-5.310,68	2	8,8200	2,57
28.08.2018	29.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
29.08.2018	30.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28

Datum Od	Datum Do	SaldoKlijent	Dani za obračun	Kamatna stopa	Obračun kamate u HRK
30.08.2018	31.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
31.08.2018	01.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
01.09.2018	02.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
02.09.2018	04.09.2018	-5.310,68	2	8,8200	2,57
04.09.2018	05.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
05.09.2018	06.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
06.09.2018	07.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
07.09.2018	08.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
08.09.2018	09.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
09.09.2018	11.09.2018	-5.310,68	2	8,8200	2,57
11.09.2018	12.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
12.09.2018	13.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
13.09.2018	14.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
14.09.2018	15.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
15.09.2018	16.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
16.09.2018	18.09.2018	-5.310,68	2	8,8200	2,57
18.09.2018	19.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
19.09.2018	20.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
20.09.2018	21.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
21.09.2018	22.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
22.09.2018	23.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
23.09.2018	25.09.2018	-5.310,68	2	8,8200	2,57
25.09.2018	26.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
26.09.2018	27.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
27.09.2018	28.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
28.09.2018	29.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
29.09.2018	30.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
30.09.2018	01.10.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
01.10.2018	02.10.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
02.10.2018	03.10.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
03.10.2018	04.10.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
04.10.2018	05.10.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28

UKUPNO:

118,58

End of Report

Sberbank d.d.

073-6

## KAMATNI LIST

RaĀun broj: 414284 HRK 954 1 ZGB

Razdoblje: 29.1.2018 do 3.10.2018

Zagreb, 05.10.2018.

Datum Od	Datum Do	SaldoKlijent	Dani za obraĀun	Kamatna stopa	ObraĀun kamate u HRK
29.01.2018	30.01.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
30.01.2018	31.01.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
31.01.2018	01.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
01.02.2018	02.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
02.02.2018	03.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
03.02.2018	04.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
04.02.2018	06.02.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
06.02.2018	07.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
07.02.2018	08.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
08.02.2018	09.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
09.02.2018	10.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
10.02.2018	11.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
11.02.2018	13.02.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
13.02.2018	14.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
14.02.2018	15.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
15.02.2018	16.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
16.02.2018	17.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
17.02.2018	18.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
18.02.2018	20.02.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
20.02.2018	21.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
21.02.2018	22.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
22.02.2018	23.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
23.02.2018	24.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
24.02.2018	25.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
25.02.2018	27.02.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
27.02.2018	28.02.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
28.02.2018	01.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
01.03.2018	02.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
02.03.2018	03.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
03.03.2018	04.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
04.03.2018	06.03.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
06.03.2018	07.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
07.03.2018	08.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
08.03.2018	09.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
09.03.2018	10.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
10.03.2018	11.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
11.03.2018	13.03.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
13.03.2018	14.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
14.03.2018	15.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
15.03.2018	16.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
16.03.2018	17.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
17.03.2018	18.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
18.03.2018	20.03.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
20.03.2018	21.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
21.03.2018	22.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
22.03.2018	23.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
23.03.2018	24.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
24.03.2018	25.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
25.03.2018	27.03.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
27.03.2018	28.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
28.03.2018	29.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
29.03.2018	30.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
30.03.2018	31.03.2018	-544,89	1	9,0900	0,14

Datum Od	Datum Do	SaldoKlijent	Dani za obračun	Kamatna stopa	Obračun kamate u HRK
31.03.2018	01.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
01.04.2018	04.04.2018	-544,89	3	9,0900	0,41
04.04.2018	05.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
05.04.2018	06.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
06.04.2018	07.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
07.04.2018	08.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
08.04.2018	10.04.2018	-544,89	2	9,0900	0,27
10.04.2018	11.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
11.04.2018	12.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
12.04.2018	13.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
13.04.2018	14.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
14.04.2018	15.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
15.04.2018	16.04.2018	-544,89	1	9,0900	0,14
16.04.2018	17.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
17.04.2018	18.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
18.04.2018	19.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
19.04.2018	20.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
20.04.2018	21.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
21.04.2018	22.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
22.04.2018	24.04.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
24.04.2018	25.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
25.04.2018	26.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
26.04.2018	27.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
27.04.2018	28.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
28.04.2018	29.04.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
29.04.2018	01.05.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
01.05.2018	03.05.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
03.05.2018	04.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
04.05.2018	05.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
05.05.2018	06.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
06.05.2018	08.05.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
08.05.2018	09.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
09.05.2018	10.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
10.05.2018	11.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
11.05.2018	12.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
12.05.2018	13.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
13.05.2018	15.05.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
15.05.2018	16.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
16.05.2018	17.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
17.05.2018	18.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
18.05.2018	19.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
19.05.2018	20.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
20.05.2018	22.05.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
22.05.2018	23.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
23.05.2018	24.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
24.05.2018	25.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
25.05.2018	26.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
26.05.2018	27.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
27.05.2018	29.05.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
29.05.2018	30.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
30.05.2018	31.05.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
31.05.2018	01.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
01.06.2018	02.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
02.06.2018	03.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
03.06.2018	05.06.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
05.06.2018	06.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
06.06.2018	07.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
07.06.2018	08.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
08.06.2018	09.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
09.06.2018	10.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
10.06.2018	12.06.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
12.06.2018	13.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
13.06.2018	14.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27

Datum Od	Datum Do	SaldoKlijent	Dani za obračun	Kamatna stopa	Obračun kamate u HRK
14.06.2018	15.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
15.06.2018	16.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
16.06.2018	17.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
17.06.2018	19.06.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
19.06.2018	20.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
20.06.2018	21.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
21.06.2018	22.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
22.06.2018	24.06.2018	-1.095,37	2	9,0900	0,55
24.06.2018	27.06.2018	-1.095,37	3	9,0900	0,82
27.06.2018	28.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
28.06.2018	29.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
29.06.2018	30.06.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
30.06.2018	01.07.2018	-1.095,37	1	9,0900	0,27
01.07.2018	03.07.2018	-1.095,37	2	8,8200	0,53
03.07.2018	04.07.2018	-1.095,37	1	8,8200	0,26
04.07.2018	05.07.2018	-1.095,37	1	8,8200	0,26
05.07.2018	06.07.2018	-1.095,37	1	8,8200	0,26
06.07.2018	07.07.2018	-1.095,37	1	8,8200	0,26
07.07.2018	08.07.2018	-1.095,37	1	8,8200	0,26
08.07.2018	10.07.2018	-1.095,37	2	8,8200	0,53
10.07.2018	11.07.2018	-1.095,37	1	8,8200	0,26
11.07.2018	12.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
12.07.2018	13.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
13.07.2018	14.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
14.07.2018	15.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
15.07.2018	17.07.2018	-1.648,22	2	8,8200	0,80
17.07.2018	18.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
18.07.2018	19.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
19.07.2018	20.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
20.07.2018	21.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
21.07.2018	22.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
22.07.2018	24.07.2018	-1.648,22	2	8,8200	0,80
24.07.2018	25.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
25.07.2018	26.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
26.07.2018	27.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
27.07.2018	28.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
28.07.2018	29.07.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
29.07.2018	31.07.2018	-1.648,22	2	8,8200	0,80
31.07.2018	01.08.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
01.08.2018	02.08.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
02.08.2018	03.08.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
03.08.2018	04.08.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
04.08.2018	05.08.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
05.08.2018	07.08.2018	-1.648,22	2	8,8200	0,80
07.08.2018	08.08.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
08.08.2018	09.08.2018	-1.648,22	1	8,8200	0,40
09.08.2018	10.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
10.08.2018	11.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
11.08.2018	12.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
12.08.2018	14.08.2018	-5.310,68	2	8,8200	2,57
14.08.2018	15.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
15.08.2018	17.08.2018	-5.310,68	2	8,8200	2,57
17.08.2018	18.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
18.08.2018	19.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
19.08.2018	21.08.2018	-5.310,68	2	8,8200	2,57
21.08.2018	22.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
22.08.2018	23.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
23.08.2018	24.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
24.08.2018	25.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
25.08.2018	26.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
26.08.2018	28.08.2018	-5.310,68	2	8,8200	2,57
28.08.2018	29.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
29.08.2018	30.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28

Datum Od	Datum Do	SaldoKlijent	Dani za obračun	Kamatna stopa	Obračun kamate u HRK
30.08.2018	31.08.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
31.08.2018	01.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
01.09.2018	02.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
02.09.2018	04.09.2018	-5.310,68	2	8,8200	2,57
04.09.2018	05.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
05.09.2018	06.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
06.09.2018	07.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
07.09.2018	08.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
08.09.2018	09.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
09.09.2018	11.09.2018	-5.310,68	2	8,8200	2,57
11.09.2018	12.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
12.09.2018	13.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
13.09.2018	14.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
14.09.2018	15.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
15.09.2018	16.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
16.09.2018	18.09.2018	-5.310,68	2	8,8200	2,57
18.09.2018	19.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
19.09.2018	20.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
20.09.2018	21.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
21.09.2018	22.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
22.09.2018	23.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
23.09.2018	25.09.2018	-5.310,68	2	8,8200	2,57
25.09.2018	26.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
26.09.2018	27.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
27.09.2018	28.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
28.09.2018	29.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
29.09.2018	30.09.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
30.09.2018	01.10.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
01.10.2018	02.10.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28
02.10.2018	03.10.2018	-5.310,68	1	8,8200	1,28

UKUPNO:

116,02

End of Report

Sberbank d.d.

073-6

SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

---

ELMA KURTALJ d.o.o.  
Plešivica 65  
10 450 - Jastrebarsko

Zagreb, 05.10.2018

Ugovor o kreditu br. 581631/553148  
Cn 414284

Obračun zatezne kamate na dan 04.10.2018.

Osnovica	Od datuma		Dana	Stopa	Kdana	Kamata
24.769,50	02.08.2018.	05.10.2018.	64	0,0882	365	383,27

SBERBANK d.d.  
Kreditna administracija



Sberbank d.d.

073-6

## UGOVOR O OKVIRNOM IZNOSU ZA FINANCIRANJE BR. 581631

zaključuju

**KREDITOR:** VOLKSBANK d.d., Zagreb, Varšavska 9  
(u daljnjem tekstu: Banka);

**KORISNIK:** ELMA KURTALJ d.o.o., Zagreb, Vitezićeva 1/a, upisano u sudskom registru Trgovačkog suda u Zagrebu u registarskom ulošku s matičnim brojem subjekta (MBS): 080042397, koje zastupa direktor Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Poljana D. Kalea 1, rođen 27.11.1962. (slovima: dvadesetsedmogstudenogstisućudevetstošezdesetdruge) godine, broj osobne iskaznice: 101403121 izdane od PU ZAGREBAČKA  
(u daljnjem tekstu: Korisnik);

**JAMAC PLATAC** Stjepan Kurtalj, Plešivica, Plešivica 65, rođen 27.01.1943.  
ujedno i (slovima: dvadesetsedmogsiječnjatisućudevetstočetrestreće)  
**ZALOŽNI DUŽNIK:** godine, broj osobne iskaznice: 101852718 izdane od PP JASTREBARSKO  
(u daljnjem tekstu: jamac platac i/ili založni dužnik);

Banka odobrava Korisniku okvirni iznos za financiranje potreba poslovanja, pod uvjetima kako slijedi:

**1. OKVIRNI IZNOS:** kn 5.000.000,00 (slovima: petmilijuna kuna).

Okvirni iznos u smislu ovog Ugovora znači da se Korisnik može za vrijeme važenja ovog Ugovora zaduživati neograničeni broj puta, s time da ukupno zaduženje ne može biti veće od iznosa navedenog u ovoj točki.

Korištenje odobrenog okvirnog iznosa umanjuje se za iznos garancija izdanih temeljem Ugovora o izdavanju garancije br. 551351 od 19.09.2005. godine, Ugovora o izdavanju garancije br. 551422 od 01.12.2005. godine i Ugovora o izdavanju garancije br. 551572 od 04.07.2006. godine, i to sve do isteka važenja prethodno navedenih ugovora odnosno garancija koje su izdane temeljem tih ugovora.

**2. ROK VAŽENJA UGOVORA:** 31.03.2012.  
(slovima: tridesetprviožujkadvijetisućedvanaeste) godine.

### **3. NAMJENA:**

- odobranje kratkoročnih kredita i to u valuti odobrenog okvirnog iznosa;
- izdavanje kunskih i deviznih bankarskih garancija s rokom važnosti do najduže 2 (slovima: dvije) godine od datuma izdavanja;
- izdavanje pisama namjere;
- otvaranje akreditiva s odloženim polaganjem pokrića s rokom važnosti do najduže 1 (slovima: jedne) godine od datuma izdavanja.

### **4. KAMATNA STOPA:**

**4.1. redovna kamatna stopa:** 7,00% (slovima: sedam posto) godišnje, promjenjiva;

**4.2. kamatna stopa po dospijeću:** promjenjiva kamatna stopa određena Odlukom o kamatama i naknadama Banke.

## **5. NAKNADE:**

**5.1. naknada:** 0,20% (slovima: nulacijelihdvadeset posto) jednokratno na odobreni okvirni iznos;

**5.2. naknada:** 0,20% (slovima: nulacijelihdvadeset posto) jednokratno na odobreni okvirni iznos za svaku godinu roka važenja Ugovora, osim za prvu godinu;

**5.3. naknada:** kn 200,00 (slovima: dvjesto kuna) jednokratno za svako pojedino korištenje odobrenog okvirnog iznosa u vidu kredita / garancije / pisma namjere, osim prvog korištenja za kredite i garancije;

**5.4. naknada:** 0,90% (slovima: nulacijelihdevedeset posto) jednokratno na iznos svakog pojedinog korištenja odobrenog okvirnog iznosa u vidu akreditiva;

**5.5. naknada:** 0,50% (slovima: nulacijelihpedeset posto) jednokratno na iznos odobrenog okvira za odustanak od sklopljenog Ugovora;

**5.6. naknada:** 1,20% (slovima: jednocijelihdvadesetposto posto) godišnje na iznos svake izdane garancije, osim ponudbenih garancija; minimum je kn 300,00 (slovima: tristo kuna) tromjesečno;

**5.7. naknada:** 0,35% (slovima: nulacijelihtridesetpet posto) godišnje na iznos svake izdane ponudbene garancije; minimum je kn 100,00 (slovima: sto kuna), a maksimum kn 5.000,00 (slovima: pettisuća kuna) tromjesečno;

**5.8. naknada:** 2,00% (slovima: dva posto) jednokratno na plaćeni iznos po garanciji; minimum je kn 1.000,00 (slovima: tisuću kuna).

## **6. NAČIN I ROKOVI KORIŠTENJA OKVIRNOG IZNOSA:**

**6.1.** Po pisanom nalogu Korisnika sukcesivno, s višekratnim korištenjem, isplatom kratkoročnih kredita na račun Korisnika u Banci.  
Stupanjem na snagu ovog Ugovora prestaju važiti postojeći Ugovor br. 94-10-00130-7 (evidencijski broj okvira 580478) sklopljen između Korisnika i Banke, zajedno sa pripadajućim mu Dodacima i Ugovor o okvirnom iznosu za financiranje br. 580384, zajedno sa pripadajućim mu aneksima, ali sve obveze Korisnika iz tih ugovornih odnosa reguliraju se i osiguravaju sukladno odredbama ovog Ugovora.

**6.2.** Korisnik je dužan najaviti svako korištenje okvirnog iznosa u pisanom obliku najmanje 2 (dva) radna dana Banke prije korištenja.

**6.3.** Za izdavanje garancije Korisnik je dužan dostaviti Banci zahtjev, ovjeren i potpisan od ovlaštene osobe. Na zahtjevu osobito moraju biti navedeni vrsta garancije, iznos i valuta garancije, rok važenja garancije, korisnik garancije te način dostave garancije korisniku garancije. U privitku zahtjeva Korisnik se obvezuje Banci dostaviti dodatnu dokumentaciju, kao npr. presliku javnog nadmetanja, ugovor o osnovnom poslu, eventualno prijedlog teksta tražene garancije i drugu dokumentaciju koju zatraži Banka.

Za izdavanje pisma namjere Korisnik je dužan dostaviti Banci zahtjev, ovjeren i potpisan od ovlaštene osobe. Na zahtjevu osobito moraju biti navedeni iznos i valuta pisma namjere i rok važenja pisma namjere. U privitku zahtjeva Korisnik se obvezuje dostaviti Banci i traženu dodatnu dokumentaciju.

Za otvaranje akreditiva prema inozemstvu s odloženim polaganjem pokrića Korisnik treba dostaviti Banci potpisanu dokumentaciju.

## **7. ISPUNJAVANJE GARANTIRANE OBVEZE:**

**7.1.** Korisnik je dužan ispuniti prema korisniku garancije obvezu koja se osigurava garancijom / pismom namjere na temelju ovog Ugovora sukladno uvjetima navedenim u natječajnoj

dokumentaciji ili u ugovoru o osnovnom poslu odnosno dokumentaciji na temelju koje se garancija / pismo namjere izdaje.

**7.2.** Potpisivanjem ovog Ugovora Korisnik daje Banci suglasnost na tekst garancije i/ili pisma namjere. Garancija i/ili pismo namjere će se smatrati sastavnim dijelom ovog Ugovora.

**7.3.** U slučaju da Banka bude pozvana na plaćanje temeljem izdane garancije, Korisnik se potpisom ovog Ugovora obvezuje bezuvjetno i neopozivo odmah Banci vratiti svaki iznos koji Banka plati korisniku garancije, uvećan za kamate, naknade i troškove, sukladno ovom Ugovoru.

Tražbina Banke prema Korisniku dospijeva isplatom Banke korisniku garancije, a danom dospijea smatra se datum terećenja računa Banke odnosno datum valute koji je naveden u SWIFT poruci. Između stranaka se SWIFT poruka Banke o doznaci upućenoj korisniku garancije ili izvod terećenja računa Banke smatra vjerodostojnom ispravom o plaćanju.

## **8. ROK I NAČIN PLAĆANJA OBVEZA:**

**8.1.** Korisnik otplaćuje pojedina korištenja kratkoročnih kredita odjednom godinu dana od dana korištenja kredita, a najkasnije na zadnji dan roka važenja ovog Ugovora koji je određen u točki 2. ovog Ugovora.

Banka obračunava kamatu, a Korisnik je plaća mjesečno i to svakog 24-og u mjesecu od dana pojedinog korištenja kredita i o dospijecu.

Krajnji rok vraćanja i ispunjenja svih obveza koje proizlaze iz ovog Ugovora ili u vezi s ovim Ugovorom je zadnji dan roka važenja ovog Ugovora koji je određen u točki 2. ovog Ugovora.

**8.2.** Korisnik je dužan uplatiti Banci pokriće za otvoreni akreditiv sukladno njegovom dospijecu prema inozemstvu ili koristiti kratkoročni kredit iz neiskorištenog dijela okvira.

**8.3.** Korisnik je podmirio svoju obvezu prema Banci s danom odobrenja računa Banke.

**8.4.** Na dospjele, a nepodmirene tražbine Banka obračunava i naplaćuje kamatu po dospijecu od prvog dana nakon dana dospijea tražbine do dana odobrenja računa Banke.

**8.5.** Kamata se obračunava proporcionalnom metodom počevši od dana korištenja kredita.

**8.6.** Banka obračunava prvu jednokratnu naknadu na odobreni okvirni iznos, koja dospijeva po potpisu ovog Ugovora u roku od 5 (pet) radnih dana od datuma potpisa. Ukoliko prvo korištenje okvira nastupi u roku kraćem od gore navedenog perioda, Korisnik je dužan platiti naknadu prije prvog korištenja. Naredne jednokratne naknade Banka obračunava unaprijed svake godine računajući od datuma potpisa Ugovora i naplaćuje u roku 5 (pet) radnih dana od obračuna.

**8.7.** Banka obračunava jednokratnu naknadu za pojedina korištenja koja dospijeva u roku od 5 (pet) radnih dana od datuma obračuna.

**8.8.** Banka obračunava jednokratnu naknadu za odustanak od okvirnog iznosa za financiranje koja dospijeva u roku od 5 (pet) radnih dana od datuma obračuna.

**8.9.** Banka obračunava godišnju naknadu po garancijama početkom svakog kalendarskog tromjesečja unaprijed na stanje garantirane obveze i u trenutku izdavanja garancije za tekuće tromjesečje, a naknada dospijeva u roku 5 (pet) radnih dana od obračuna.

**8.10.** Banka obračunava naknadu za plaćanje po izdanoj garanciji, a naknada dospijeva u roku 5 (pet) radnih dana od obračuna.

## **9. OSIGURANJE NAPLATE (INSTRUMENTI OSIGURANJA):**

**9.1.** 1 (jedna) zadužnica Korisnika izdana u smislu *Ovršnog zakona* u obliku kojeg odredi Banka.

**9.2. 4 (četiri) vlastite mjenice Korisnika.**

**9.3. 2 (dvije) vlastite mjenice jamca platca.**

**9.4. Založni dužnik Stjepan Kurtalj, Plešivica, Plešivica 65, rođen 27.01.1943. godine, radi osiguranja svih tražbina Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom zalaže u korist Banke sljedeću nekretninu:**

- nekretnina upisana u zemljišne knjige Općinskog suda u Jastrebarskom, k.o. PLEŠIVICA, zk.ul.br. 1212, koju čini kat. čestica 2419/3, u naravi KUĆA BROJ 65, DVORIŠNI OBJEKT I DVORIŠTE površine 295hvati.

Korisnik i založni dužnik suglasni su da se navedeno založno pravo prostire i odnosi na sve objekte na navedenoj nekretnini i to bez obzira jesu li sagrađeni ili su nastali prije ili poslije zaključenja ovog Ugovora, kao i bez obzira jesu li upisani u zemljišne knjige ili druge evidencije.

Založni dužnik ima pravo koristiti se navedenom nekretninom pažnjom dobrog domaćina, ali se obvezuje da nakon zaključenja ovog Ugovora neće bez prethodne pisane suglasnosti Banke niti u cijelosti niti djelomično otuđiti ili opteretiti ovu nekretninu, niti će na bilo koji način trećim osobama omogućiti korištenje ili dati u korištenje ovu nekretninu za vrijeme važenja ovog Ugovora odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom.

Banka će nakon podmirenja svih svojih tražbina iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, a na pisani zahtjev Korisnika ili založnog dužnika, izdati brisovno očitovanje podobno za brisanje založnog prava uknjiženog na predmetnoj nekretnini radi osiguranja tražbina Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom.

**9.5. Za ispunjenje obveza Korisnika iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom solidarno odgovaraju cjelokupnom svojom imovinom Korisnik i jamac platac.**

Navedeni sudionici ovog Ugovora pristaju da se u sporazum o osiguranju novčane tražbine Banke koji će se sastaviti na temelju ovog Ugovora i koji sporazum će nakon zaključenja i javnobilježničke solemnizacije imati snagu javnobilježničkog akta, unese opća ovršna klauzula koja ovlašćuje Banku da u slučaju dospjeća bilo koje obveze iz ovog Ugovora ili njegovih naknadnih izmjena i/ili dopuna, može zatražiti i provesti ovrhu na njihovoj cjelokupnoj imovini, a radi naplate svih tražbina Banke koje proizlaze iz ovog Ugovora.

**9.6. Polica protupožarnog osiguranja sklopljena kod osiguravajućeg društva prihvatljivog za Banku za nekretninu iz točke 9.4. ovog Ugovora vinkulirana u korist Banke.**

**9.7. Korisnik može koristiti sredstva po ovom Ugovoru nakon dostave svih gore navedenih instrumenata osiguranja naplate uključivo i dokaza o upisanom založnom pravu na nekretnini iz točke 9.4. ovog Ugovora u korist Banke u zemljišnim knjigama nadležnog suda (izvornik zemljišno-knjižnog izvatka).**

## **10. OSTALA UTANAČENJA:**

**10.1. Banka ima pravo kontrolirati korištenje sredstava isplaćenih temeljem ovog Ugovora pregledom zalihe robe, kompletne knjigovodstvene dokumentacije, mora imati potpuni uvid u poslovanje, te druge dokumente Korisnika.**

**10.2. Korisnik, jamac platac i založni dužnik, suglasni su da Banka može za vrijeme važenja ovog Ugovora odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom uslijed promjena pravnih propisa, promjene tržišnih uvjeta, promjene boniteta Korisnika i drugih obveznika po ovom Ugovoru, uslijed nepoštivanja odredaba ovog Ugovora od strane Korisnika i drugih obveznika po ovom Ugovoru, uslijed nepoštivanja preuzete obveze od strane Korisnika o obavljanju platnog prometa te drugih uvjeta po ocjeni Banke, promijeniti visinu kamatnih stopa i metodu obračuna kamata, kao i visinu naknada za obavljene usluge, a o čemu će Banka obavijestiti Korisnika.**

10.3. Ako se zbog izmjena zakonskih ili drugih odredbi ili njihova tumačenja od strane nadležnog tijela vlasti ili zbog udovoljavanja zahtjevima Hrvatske narodne banke ili drugih nadzornih tijela, troškovi Banke odobravanja, daljnjeg vođenja ili refinanciranja kredita uvećaju, ili ako se smanje prinosi koje u svezi s ovim Ugovorom Banka ostvaruje ili je ostvarivala, tada se Korisnik obvezuje na zahtjev Banke nadoknaditi one iznose koje je Banka uslijed uvećanih troškova utrošila ili koji su Banci zbog smanjenih prihoda izmakli. Ova se odredba osobito primjenjuje i onda kada temeljem izmjene propisa o načelima vlastitog kapitala zbog provedbe prijedloga Baselske komisije za nadzor banaka u lipnju 1999. uslijedi promjena procjene rizika u odnosu na Korisnika.

10.4. Korisnik i jamac platac, izričito i bez prava prigovora ovlašćuju Banku da izvrši prijeboj dospjelih neplaćenih tražbina Banke po ovom Ugovoru sa svim sredstvima na svim računima koje Korisnik i/ili jamac platac imaju u Banci i to po izboru Banke. U slučaju da se Banka ne može naplatiti u cijelosti ili djelomično, Banka može izvršiti prijeboj s eventualnim vlastitim obvezama prema Korisniku i/ili jamcu platcu proizašlim iz drugih obveznih odnosa.

10.5. Korisnik, jamac platac i/ili založni dužnik suglasni su da kao dokaz o visini i danu dospjeća bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom služe poslovne knjige Banke i ostala dokazna sredstva s kojima Banka raspolaže.

10.6. Korisnik, jamac platac i založni dužnik ovlašćuju Banku da može u bilo koje vrijeme, ako obveze po ovom Ugovoru nisu podmirene o dospjeću, dostavljene mjenice ili neki drugi instrument osiguranja tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, ispuniti i podnijeti na naplatu odnosno pokrenuti postupak njihove realizacije temeljem ovog Ugovora. Korisnik se obvezuje dostaviti Banci nove instrumente osiguranja u roku od 3 (tri) radna dana od pisanog zahtjeva Banke, i to u slučaju da Banka procijeni da za tim postoji potreba (npr. ako Banka iskoristi neki od postojećih instrumenata osiguranja, ako se smanji odnosno pogorša kvaliteta postojećih instrumenata osiguranja, ako se pravnim propisom ili odlukom Banke uvedu novi odnosno drugi instrumenti osiguranja i dr.).

10.7. Korisnik, jamac platac i založni dužnik ovlašćuju Banku da sve svoje tražbine i prava iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom (uključujući i instrumente osiguranja) može prenijeti na treće osobe bez njihove suglasnosti.

10.8. Ukoliko se za vrijeme važenja ovog Ugovora promijeni kreditna sposobnost Korisnika i/ili jamca platca po ocjeni Banke, Banka ima pravo tražiti dodatna osiguranja ili otkazati ovaj Ugovor.

10.9. Korisnik snosi sve troškove koji proizlaze iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, a osobito javnobilježničke troškove, sudske pristojbe vezane za sve vrste upisa ili brisanja u zemljišne knjige i slične registre, kao i troškove procjene vrijednosti nekretnina koje se uzimaju kao instrument osiguranja.

Ukoliko Korisnik u roku kojeg odredi Banka ne dostavi dokumentaciju na čiju se dostavu obvezao ovim Ugovorom (npr. dostava aktualnog zemljišno-knjižnog izvotka, police osiguranja, aktualne procjene vrijednosti nekretnina i slično), Banka ima pravo istu dokumentaciju sama pribaviti i to o trošku Korisnika.

10.10. Korisnik se obvezuje dostavljati Banci odgovarajuća godišnja financijska izvješća (bilancu, račun dobiti i gubitka i ostalo) o svom poslovanju najkasnije do 30.04. tekuće godine za proteklu godinu, te kvartalne statističke izvještaje 30 (trideset) kalendarskih dana nakon isteka svakog kvartala u tekućoj godini, te se Korisnik obvezuje, na prvi pisani poziv Banke, dostaviti i drugu dokumentaciju iz tog poziva. Korisnik se također obvezuje, bez posebnog poziva Banke, pisanim putem (preporučenom poštom), bez odlaganja obavijestiti Banku o svim značajnim promjenama vlastitih imovinsko-pravnih i dohodovnih prilika te prilika ostalih obveznika po ovom Ugovoru (naročito otuđenje ili opterećenje nekretnina, motornih vozila, vrijednijih strojeva i uređaja, pokretanje ovršnog postupka protiv Korisnika ili ostalih obveznika po ovom Ugovoru, pokretanje ovršnih postupaka ili stečaja ili likvidacije protiv pravnih osoba koje su u cijelosti ili djelomično u vlasništvu Korisnika ili ostalih obveznika po ovom Ugovoru i sl.).

Korisnik se obvezuje dostavljati Banci BON 2 u roku od 8 (osam) kalendarskih dana po isteku svakog tromjesečja.

Ukoliko Banka u navedenom roku ne primi BON 2, pribavit će ga sama o trošku Korisnika. Svi potpisnici ovog Ugovora izričito pristaju da se njihovi poslovni podaci i dokumentacija navedeni u ovoj točki Ugovora dostavljaju Banci, te pristaju na zahtjev Banke iste poslovne podatke i dokumentaciju bez odlaganja dostaviti izravno Banci, a ujedno ovlašćuju Banku da u slučaju potrebe iste poslovne podatke i dokumentaciju pribavi sama o njihovom trošku.

**10.11.** Korisnik se obvezuje da će nakon zaključenja ovog Ugovora pa nadalje za vrijeme važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, bez odgode pisanim putem obavještavati Banku o svim promjenama za sebe i za jamca platca, a koje promjene se upisuju u sudski ili drugi odgovarajući registar.

**10.12.** Korisnik se obvezuje za vrijeme važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, bez odlaganja pisanim putem (preporučenom poštom) obavještavati Banku o svakoj promjeni na založenim nekretninama (npr. promjena posjednika, promjena vlasnika, prenamjena, oštećenje i slično), te se obvezuje na pisani zahtjev Banke izvršiti, u roku navedenom u zahtjevu, ponovnu procjenu predmetnih nekretnina na vlastiti trošak. U slučaju smanjenja vrijednosti gore navedenih nekretnina ispod stanja duga, Korisnik je dužan na zahtjev Banke dati dopunska osiguranja.

**10.13.** Korisnik je dužan kod osiguravajućeg društva prihvatljivog za Banku osigurati protiv požara nekretnine iz točke 9.4. ovog Ugovora na punu vrijednost nekretnine i vinkulirati police osiguranja i sva prava iz tih polica u korist Banke za cijelo vrijeme važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, te dostavljati originale polica kao i dokaze o uplati premije svake godine ili u kraćim vremenskim razdobljima koje odredi Banka.

Ukoliko Korisnik ne dostavi gore navedenu dokumentaciju, Banka ima pravo produžiti policu osiguranja i izvršiti plaćanje premije, odnosno platiti dospjelu, a neplaćenu premiju za postojeću policu osiguranja u ime Korisnika, te za iznos plaćene premije kao i za druge zavisne troškove teretiti Korisnika, s time da isti dospijevaju odmah po izvršenom plaćanju od strane Banke.

Korisnik, jamac platca i založni dužnik suglasni su da ukoliko se tijekom važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, dogodi osigurani slučaj, Banka ima pravo naknadom i/ili ugovorenom svotom isplaćenom temeljem navedene police osiguranja, podmiriti svaku dospjelu i/ili nedospjelu tražbinu Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom.

**10.14.** Sve uplate koje primi Banka po osnovi ovog Ugovora, Banka koristi za podmirenje svojih dospjelih tražbina, a ponajprije troškova, izdataka za pristojbe, naknade, kamata po dospijeću i redovnih kamata. Istom po namirenju svih naprijed navedenih tražbina namirit će se dijelovi glavnice predmetnog duga po kreditu.

**10.15.** Korisnik je obavezan za vrijeme važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, obavljati cijeli platni promet i dokumentarne poslove preko Banke. Ukoliko se Korisnik u navedenom vremenu ne bude pridržavao prethodno navedene obveze, Banka ima pravo promijeniti visinu kamatnih stopa i metodu obračuna kamata, kao i visinu naknada za obavljene usluge, a o čemu će Banka obavijestiti Korisnika.

Korisnik se obvezuje da neće, bez prethodne pisane suglasnosti Banke, nakon zaključenja ovog Ugovora pa sve do konačnog podmirenja svih tražbina Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom otvarati drugi račun za redovno poslovanje putem kojeg bi obavljao platni promet.

**10.16.** Korisnik može obveze iz ovog Ugovora ispuniti (vratiti kredite i sl.) prijevremeno bez naknade, ali uz pisanu najavu koju Banka mora zaprimiti najmanje 2 (dva) radna dana Banke prije planiranog povrata.

**10.17.** Korisnik je dužan pisanim putem (preporučenom poštom) odmah bez odlaganja obavještavati Banku o postojećem zaduženju kao i o namjeri zaduživanja kod drugih financijskih institucija, te drugih fizičkih ili pravnih osoba kao i o izvršenom zaduživanju kod bilo koje od navedenih osoba i to odmah nakon izvršenog zaduživanja.

Pored toga Korisnik se obvezuje odmah bez odlaganja pisanim putem (preporučenom poštom) obavještavati Banku o namjeri potpunog ili djelomičnog otuđenja, opterećenja ili davanja u zakup vlastitih nekretnina kao i nekretnina ostalih obveznika po ovom Ugovoru, kao i o izvršenom potpunom ili djelomičnom otuđenju, opterećenju ili davanja u zakup vlastitih nekretnina kao i nekretnina ostalih obveznika po ovom Ugovoru.

**10.18.** Svi potpisnici ovog Ugovora, pravne i/ili fizičke osobe (građani i/ili osobe ovlaštene za zastupanje pravnih osoba, državnih tijela, tijela s javnim ovlastima i drugih tijela) izjavljuju da Banci dobrovoljno daju na raspolaganje svoj matični broj i sve druge svoje podatke i osobne podatke navedene na ovom Ugovoru kao i u pratećoj dokumentaciji uključujući i sve njihove podatke i osobne podatke koji su Banci dostupni sukladno važećim propisima, te su suglasni da Banka može navedene podatke i osobne podatke prikupljati, obrađivati i njima se koristiti u svrhu pružanja bankovnih i drugih financijskih usluga na koje je Banka ovlaštena, te u svrhe marketinga vezanog uz pružanje bankovnih i drugih financijskih usluga i to za vrijeme postojanja prava i obveza između potpisnika i Banke odnosno za vrijeme određeno posebnim propisom. Podaci i osobni podaci smiju se koristiti samo u navedene svrhe, dok se temelj za njihovo prikupljanje, obradu, korištenje i čuvanje nalazi u Zakonu o bankama, Zakonu o Hrvatskoj narodnoj banci, Zakonu o platnom prometu u zemlji, Zakonu o deviznom poslovanju, Zakonu o računovodstvu, Zakonu o arhivskom gradivu i arhivima i drugim zakonskim i podzakonskim propisima vezanim uz bankarsko poslovanje, kao i u nastojanjima Banke da pruži što kvalitetniju i cjelovitiju uslugu. Davanje podataka i osobnih podataka je, osim u zakonom određenim slučajevima, dobrovoljno s time da uskrata njihovog davanja može onemogućiti Banku da pruži traženu uslugu ili ju može onemogućiti da uslugu pruži u zadovoljavajućem opsegu ili na zadovoljavajući način. Svi podaci i osobni podaci koji su dani Banci zaštićeni su kao osobito povjerljivi podaci sukladno Zakonu o bankama, Zakonu o zaštiti osobnih podataka i drugim odgovarajućim propisima. Svi potpisnici ove isprave daju izričitu suglasnost da je Banka ovlaštena sve njihove podatke i osobne podatke koje ima, prenositi dalje na Hrvatsku udrugu banaka te na treće osobe sukladno Zakonu o bankama i drugim odgovarajućim propisima kao i dalje na Österreichische Volksbanken-Aktiengesellschaft (ÖVAG) i/ili na druga poduzeća ÖVAG koncerna.

**10.19.** Svi potpisnici ovog Ugovora jamče da su njihovi podaci i osobni podaci navedeni u ovom Ugovoru i pratećoj dokumentaciji točni, te se obvezuju za vrijeme važenja ovog Ugovora odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, pisanim putem obavijestiti Banku o eventualnoj promjeni njihovih podataka i osobnih podataka.

**10.20.** Korisnik je dužan za vrijeme važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom obavijestiti Banku bez odgode preporučenom pismovnom pošiljkom o svim promjenama sjedišta, prebivališta te poslovnih adresa, adresa stanovanja i adresa za dostavu svih obveznika iz ovog Ugovora. Smatrat će se da je dostava dopisa, obavijesti i drugih pismena koje Banka šalje Korisniku, uredno izvršena danom otpreme preporučene pošiljke na posljednju poznatu adresu Korisnika.

**10.21.** Banka ima pravo odbiti zahtjev za svako korištenje sredstava po ovom Ugovoru kao i pravo otkazati ovaj Ugovor te zatražiti da Korisnik danom isteka otkaznog roka plati odjednom cjelokupan iznos nevraćene glavnice svih tražbina Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, zajedno s pripadajućim kamatama i eventualnim drugim troškovima (npr. naknade, troškovi opominjanja i slično), ukoliko se Korisnik, jamac platac ili založni dužnik ne pridržavaju bilo koje odredbe iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, a osobito:

- ukoliko Korisnik ne podmiri dospjelu obvezu na način kako je određeno ovim Ugovorom;
- ukoliko je Korisnik uskratio neke podatke ili dao netočne podatke prilikom ugovaranja pravnog posla iz ovog Ugovora;
- ukoliko je Korisnik Banci predao ugovorene instrumente osiguranja s nedostacima koji onemogućavaju ili ograničavaju njihovo korištenje;
- ukoliko bilo koja dospjela (novčana/nenovčana) obveza Korisnika prema Banci, a koja ne proizlazi iz ovog Ugovora, ne bude pravovremeno plaćena/izvršena te je učinjeno dospjelim plaćanje sveukupnog preostalog duga iz tog pravnog posla;
- ukoliko Korisnik odbije prihvatiti izmjenu uvjeta na čiji se prihvat obvezao odredbama ovog Ugovora;

- ukoliko Korisnik, po prosudbi Banke, nenamjenski koristi sredstva iz Ugovora i/ili ne omogućava Banci nadzor nad istima;
- ukoliko se za vrijeme važenja ovog Ugovora odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, po ocjeni Banke, promijeni kreditna sposobnost Korisnika ili jamca platca odnosno ukoliko se smanji i/ili pogorša vrijednost ugovorenih instrumenata osiguranja, a ne budu dostavljena dodatna osiguranja;
- ukoliko nakon sklapanja pravnog posla iz ovog Ugovora, nastupe i druge okolnosti koje bi po prosudbi Banke mogle znatno utjecati na izvršenje obveza Korisnika iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom;
- u svim ostalim slučajevima koje određuje zakon ili kakav drugi pravni propis Republike Hrvatske.

Otkazni rok iznosi 8 (osam) kalendarskih dana i počinje teći prvog kalendarskog dana nakon dana u kojem Banka pošalje Korisniku otkazno pismo preporučenom poštom na adresu iz zaglavlja ovog Ugovora ili na adresu o kojoj je Korisnik nakon zaključenja ovog Ugovora pisanim putem preporučenom poštom obavijestio Banku.

U slučaju otkaza ovog Ugovora sve tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom (troškovi, naknade, kamate, glavnica) dospijevaju prvog kalendarskog dana nakon zadnjeg dana otkaznog roka.

Ugovorne strane su suglasne da otkaz koji Banka učini prema Korisniku proizvodi pravne učinke prema svakome od njih.

**10.22.** Ako bi se za neku odredbu ovog Ugovora naknadno utvrdilo da je ništava, ta činjenica neće imati učinka na njegove ostale odredbe. Ugovor u cjelini ostaje valjan s time da se ugovorne strane obvezuju da će ništavu odredbu zamijeniti valjanom koja će u najvećoj mogućoj mjeri omogućiti ostvarivanje cilja koji se htio postići odredbom za koju je ustanovljeno da je ništava.

**10.23.** Ovaj Ugovor se može mijenjati i nadopunjavati samo u pisanom obliku.

Ugovorne strane su suglasne da se na sve što nije regulirano odredbama ovog Ugovora, primjenjuje Odluka o kamatama i naknadama Banke i ostali važeći akti Banke, te odgovarajući propisi važeći u Republici Hrvatskoj.

Ukoliko se u razdoblju u kojem su međusobni odnosi stranaka regulirani u skladu s odredbama Ugovora, izmijene akti Banke ili propisi, ugovorne strane se obvezuju postupati po nastalim promjenama.

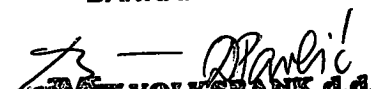
**11. SPOROVI:** Za sve sporove iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom svi potpisnici ugovaraju nadležnost suda u Zagrebu i mjerodavnost prava Republike Hrvatske.

**12. BROJ PRIMJERAKA:** Ovaj Ugovor sastavljen je u 7 (sedam) primjeraka i to 2 (dva) za Banku, 1 (jedan) za Korisnika i 4 (četiri) za potrebe javnobilježničke solemnizacije Sporazuma koji će se izraditi i zaključiti na temelju ovog Ugovora.

**KORISNIK:**

  
 ELMA KURTALJ d.o.o.;  
 zastupa direktor Ninoslav Kurtalj

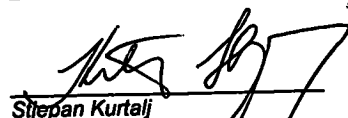
**BANKA:**

  
 VOLKSBANK d.d.  
 11

**JAMAC PLATAC**


ujedno i

**ZALOŽNI DUŽNIK:**

  
 Stjepan Kurtalj

  
 ELMA KURTALJ d.o.o.  
 za proizvodnju, građenje, i  
 tehničku sigurnost i trgovinu  
 Z A G R E B

U Zagrebu, 14. 05.2007. godine



**ANEKS BR. 1**  
**UGOVORA O OKVIRNOM IZNOSU ZA FINANCIRANJE BR. 581631**

- KREDITOR:** VOLKSBANK d.d., Zagreb, Varšavska 9,  
osobni identifikacijski broj (OIB) 78427478595  
(dalje u tekstu: **Banka**)
- KORISNIK:** ELMA KURTALJ d.o.o., Zagreb, Vitezićeva 1/a, upisano u  
sudskom registru Trgovačkog suda u Zagrebu u registarskom ulošku  
s matičnim brojem subjekta (MBS): 080042397, koje zastupa  
predsjednik Uprave Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Poljana D. Kalea 1,  
rođen 27.11.1962. (slovima:  
dvadesetsedmogstudenogtisućudevetstošezdesetdruge) godine,  
broj osobne iskaznice: 101403121 izdane od PU ZAGREBAČKA  
(u daljnjem tekstu: **Korisnik**);
- JAMAC PLATAC** **Stjepan Kurtalj, Plešivica, Plešivica 65, rođen 27.01.1943.**  
ujedno i (slovima: dvadesetsedmogsiječnjatisućudevetstočetrestreće)  
**ZALOŽNI DUŽNIK:** godine, broj osobne iskaznice: 101852718 izdane od PP  
JASTREBARSKO  
(u daljnjem tekstu: **jamac platac i/ili založni dužnik**);

I. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su dana 15.05.2007. godine zaključile Ugovor o okvirnom iznosu za financiranje br. 581631 (dalje u tekstu: **Ugovor**), te da se zaključenjem ovog Aneksa odredbe Ugovora mijenjaju i dopunjuju kako slijedi:

1. U točki 2. **ROK VAŽENJA UGOVORA** dodaje se novi stavak koji glasi:

"Ukoliko bi zadnji dan predmetnog roka padao na neradni dan Banke, tada se zadnjim danom roka smatra prethodni radni dan Banke. Radni i neradni dani Banke određeni su Odukom o kamatama i naknade Banke u dijelu koje se odnosi na poslovanje s pravnim osobama."

2. U točki 6. **NAČIN I ROKOVI KORIŠTENJA OKVIRNOG IZNOSA**, dodaje se točka 6.4. koja glasi:

"6.4. Kredit iz odobrenog okvirnog iznosa Korisnik koristi kao jedan kratkoročni kredit s višekratnim korištenjem (povlačenjem) i u Banci se taj kredit vodi na pripadajućoj kreditnoj partiji. Svakim korištenjem kredita razmjerno se povećava zaduženje po toj kreditnoj partiji odnosno umanjuje se preostali iznos raspoloživ za korištenje, a svakom otplatom kredita razmjerno se smanjuje zaduženje po toj kreditnoj partiji odnosno povećava se iznos raspoloživ za korištenje. Takav kratkoročni kredit odobrava se na rok od 12 (slovima: dvanaest) mjeseci, sve sukladno točki 8.1. ovog Ugovora. Nakon isteka jednog kratkoročnog kredita Korisnik može unutar roka važenja ovog Ugovora koristiti novi kratkoročni kredit kojeg će Banka voditi na novoj pripadajućoj kreditnoj partiji."

3. U točki 8. **ROK I NAČIN PLAĆANJA OBVEZA**, mijenja se točka 8.1. tako da sada glasi:

"8.1. Korisnik otplaćuje kratkoročni kredit iz odobrenog okvirnog iznosa u roku 12 (slovima: dvanaest) mjeseci od dana prvog korištenja tog kredita s time da ako bi zadnji dan predmetnog dvanaestomjesečnog roka padao na neradni dan Banke, tada se zadnjim danom roka vraćanja tog kredita smatra prethodni radni dan Banke. U svakom slučaju i bez obzira je li prošao rok od 12 (slovima: dvanaest) mjeseci, kredit iz odobrenog okvirnog iznosa dospijeva na zadnji dan roka važenja ovog Ugovora koji je određen sukladno točki 2. ovog Ugovora. Banka obračunava kamatu, a Korisnik je plaća mjesečno i to svakog 24-og u mjesecu i o dospijeću.

Krajnji rok vraćanja i ispunjenja svih obveza koje proizlaze iz ovog Ugovora ili u vezi s ovim Ugovorom je zadnji dan roka važenja ovog Ugovora koji je određen u točki 2. ovog Ugovora."

4. U točki 9. **OSIGURANJE NAPLATE (INSTRUMENTI OSIGURANJA)**, dodaje točka 9.8. koja glasi:

"9.8. Korisnik se potpisom ovog Ugovora obvezuje da će osigurati i isposlovati da sve njegove obveze prema Banci, temeljem ovog Ugovora, trenutno jesu i da će biti i ubuduće u istoj razini sa svim njegovim sadašnjim i budućim neosiguranim obvezama, osim njegovih obveza koje su temeljem odgovarajućih propisa utvrđene kao prioritetne u izvršenju i naplati. Ujedno se Korisnik potpisom ovog Ugovora obvezuje da neće niti na bilo koji način, po osnovi instrumenata osiguranja koje je dao uz ovaj Ugovor, druge svoje vjerovnike dovoditi u povoljniji položaj u odnosu na položaj koji prema njemu ima Banka temeljem ovog Ugovora."

5. U točki 10. **OSTALA UTANAČENJA**, mijenjaju se točke 10.11., 10.14. i 10.21. tako da sada glase:

"10.11. Korisnik je dužan za vrijeme važenja ovog Ugovora odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, pisanim putem obavijestiti Banku o eventualnoj promjeni svojih podataka i osobnih podataka, kao i o promjeni podataka i osobnih podataka svih ostalih potpisnika ovog Ugovora. Navedena dužnost osobito se odnosi na sve promjene koje se upisuju u sudski ili drugi javni registar/evidenciju.

10.14. Sve uplate koje Banka primi po osnovi ovog Ugovora, Banka koristi za podmirenje svojih dospjelih tražbina prema redoslijedu i prema namjeni koje nakon zaprimljenih uplata odredi Banka, i to bez obzira na tražbinu za koju je uplatitelj naznačio da se uplatom podmiruje. Podmirenje se vrši ponajprije u pogledu troškova, izdataka za pristojbe, naknade, kamata po dospijeću i redovnih kamata. Istom po namirenju svih naprijed navedenih tražbina namirit će se glavnica odnosno njeni dijelovi.

10.21. Banka ima pravo odbiti zahtjev za svako korištenje sredstava po ovom Ugovoru kao i pravo otkazati ovaj Ugovor ukoliko se Korisnik, jamac platca ili založni dužnik ne pridržavaju bilo koje odredbe iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, a osobito:

- ukoliko Korisnik ne podmiri dospjelu obvezu na način kako je određeno ovim Ugovorom;
- ukoliko je Korisnik ili jamac platca uskratio neke podatke ili dao netočne podatke prilikom ugovaranja pravnog posla iz ovog Ugovora;
- ukoliko su Banci predani ugovoreni instrumenti osiguranja s nedostacima koji onemogućavaju ili ograničavaju njihovo korištenje;
- ukoliko bilo koja dospjela (novčana/nenovčana) obveza Korisnika prema Banci, a koja ne proizlazi iz ovog Ugovora, ne bude pravovremeno plaćena/izvršena te je učinjeno dospjelim plaćanje sveukupnog preostalog duga iz tog pravnog posla ili odnosa;
- ukoliko Korisnik odbije prihvatiti izmjenu uvjeta na čiji se prihvat obvezao odredbama ovog Ugovora;
- ukoliko Korisnik, po prosudbi Banke, nenamjenski koristi sredstva iz Ugovora i/ili ne omogućava Banci nadzor nad istima;
- ukoliko se za vrijeme važenja ovog Ugovora odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, po ocjeni Banke, promijeni kreditna sposobnost Korisnika i/ili jamca platca, odnosno ukoliko se smanji i/ili pogorša vrijednost ugovorenih instrumenata osiguranja, a ne budu dostavljena dodatna osiguranja;
- ukoliko nakon sklapanja pravnog posla iz ovog Ugovora nastupe i druge okolnosti koje bi po prosudbi Banke mogle znatno utjecati na izvršenje obveza Korisnika iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom;
- u svim ostalim slučajevima koje određuje zakon ili kakav drugi propis važeći u Republici Hrvatskoj.

U slučaju otkaza ovog Ugovora sve tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom (troškovi, naknade, kamate, glavnica) dospijevaju na dan otkazivanja. Dan otkazivanja Banka će navesti na pisanoj obavijesti o otkazu koju će Banka poslati Korisniku preporučenom poštom na adresu iz zaglavlja ovog Ugovora ili na adresu o kojoj je Korisnik nakon zaključenja ovog Ugovora pisanim putem preporučenom poštom obavijestio Banku.

Sve ugovorne strane su suglasne da otkaz koji Banka učini prema Korisniku proizvodi pravne učinke prema svakome od njih."

6. U točki 10. **OSTALA UTANAČENJA**, dodaje se točka 10.24. koja glasi:

"10.24. Korisnik i jamac platca se obvezuju da za vrijeme važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom neće otuđiti niti opteretiti svoju imovinu bez prethodne pisane suglasnosti Banke."

II. Potpisom ovog Aneksa ugovorne strane potvrđuju da su izmjene i dopune Ugovora izvršene ovim Aneksom obuhvaćene i osigurane *Sporazumom radi osiguranja novčane tražbine zasnivanjem založnog prava na nekretninama koje su upisane u zemljišnim knjigama*, koji Sporazum je zaključen i solemniziran dana 15.05.2007. godine kod javnog bilježnika Lade Škaričić-Sinčić iz Zagreba pod brojem OV-6079/07-1.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će nakon što Korisnik i jamac platca ispune sve obveze preuzete ovim Aneksom, Banka izvršiti svoje obveze.

III. Sve ostale odredbe Ugovora koje nisu predmet ovog Aneksa ostaju u cijelosti na snazi nepromijenjene.



IV. Ovaj Aneks sastavljen je u 2 (dva) istovjetna i jednakovaljana primjerka i to po 1 (slovima: jedan) za Banku i za javnog bilježnika koji će ovjeriti potpise Korisnika te jamca platca ujedno i založnog dužnika. Istom prilikom će se o trošku Korisnika izraditi 2 (slovima: dva) javnobilježnički ovjerena preslika ovog Aneksa od kojih je po 1 (slovima: jedan) za Banku i za Korisnika.

KORISNIK:

  
**ELMA KURTALJ d.o.o.**  
 za proizvodnju, građenje, (i)  
 tehničku sigurnost i trgovinu  
**Z A G R E B**

ELMA KURTALJ d.o.o.;  
 zastupa predsjednik Uprave Ninoslav Kurtalj

BANKA:

  
  
**VOLKSBANK**  
 HRVATSKA  
 11

**JAMAC PLATAC**

ujedno i

**ZALOŽNI DUŽNIK:**

  
 Stjepan Kurtalj

U Zagrebu, 19. 02 2009. godine

Ja, **JAVNI BILJEŽNIK Zorka Čavajda, ZAGREB, Radnička cesta 48** potvrđujem da su

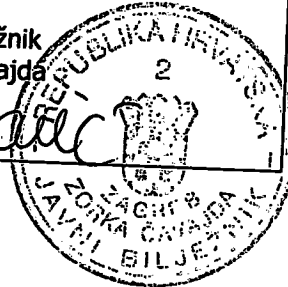
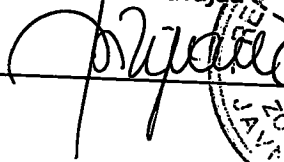
- 1. NINOSLAV KURTALJ, rođen 27.11.1962., ZAGREB, POLJANA D. KALEA 1, u svojstvu predsjednika uprave društva ELMA KURTALJ d.o.o., Zagreb,** čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 101403121 izdanu od PU ZAGREBAČKA, a ovlaštenje za zastupanje uvidom u web stranicu Sudskog registra trgovačkih sudova RH na današnji dan, priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.
- 2. STJEPAN KURTALJ, rođen 27.01.1943., PLEŠIVICA, PLEŠIVICA 65,** čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 101852718 izdanu od PU Zagrebačka, priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st.4. ZJP u iznosu od 20,00 kn naplaćena je i poništena na primjerku koji ostaje za arhiv.  
Javnobilježnička nagrada zaračunata u iznosu od 60,00 kn + 23% PDV.

Posl. br.: **OV-14221/2009**  
U Zagrebu, **24.08.2009.**

ZA JAVNOG BILJEŽNIKA  
JAVNOSILJEŽNIČKI SAVJETNIK  
Doroteja Filipović

Javni bilježnik  
Zorka Čavajda



**ANEKS BR. 2**  
**UGOVORA O OKVIRNOM IZNOSU ZA FINANCIRANJE BR. 581631**

**KREDITOR:** **VOLKSBANK d.d., Zagreb, Varšavska 9,**  
osobni identifikacijski broj (OIB) 78427478595  
(dalje u tekstu: **Banka**)

**KORISNIK:** **ELMA KURTALJ d.o.o., Zagreb, Vitezićeva 1/a,** upisano u  
sudskom registru Trgovačkog suda u Zagrebu u registarskom  
ulošku s matičnim brojem subjekta (MBS): 080042397, osobni  
identifikacijski broj (OIB) 66199711704, koje zastupa predsjednik  
Uprave Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Poljana D. Kalea 1, rođen  
27.11.1962. (slovima: dvadesetsedmogstudenogtisućudevetsto-  
šezdesetdruge) godine, broj osobne iskaznice: 101403121 izdane  
od PU ZAGREBAČKA  
(u daljnjem tekstu: **Korisnik**)

**JAMAC PLATAC** **Stjepan Kurtalj, Plešivica, Plešivica 65,** rođen 27.01.1943.  
ujedno i  
**ZALOŽNI DUŽNIK:** (slovima: dvadesetsedmogsiječnjatisućudevetstotetradesttreće)  
godine, osobni identifikacijski broj (OIB) 13621479133, broj osobne  
iskaznice: 101852718 izdane od PP JASTREBARSKO  
(u daljnjem tekstu: **jamac platac i/ili založni dužnik**)

I. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su dana 15.05.2007. godine zaključile Ugovor o okvirnom iznosu za financiranje br. 581631 te da su dana 19.08.2009. zaključile Aneks br. 1 tog Ugovora (sve zajedno dalje u tekstu: **Ugovor**), te suglasno utvrđuju da se zaključenjem ovog Aneksa br. 2 odredbe Ugovora mijenjaju i dopunjuju kako slijedi:

1. U Ugovoru se u točki 4. **KAMATNA STOPA:** mijenja točka 4.1. tako da sada glasi:  
**"4.1. redovna kamatna stopa: tromjesečni ZIBOR za kune + 0,50 (slovima: nulacijelijhpedeset) postotnih poena godišnje, promjenjiva; kamatna stopa se mijenja tromjesečno, na kraju kalendarskog tromjesečja."**

2. U Ugovoru se u točki 2. **ROK VAŽENJA UGOVORA** briše sljedeći tekst

"Ukoliko bi zadnji dan predmetnog roka padao na neradni dan Banke, tada se zadnjim danom roka smatra prethodni radni dan Banke. Radni i neradni dani Banke određeni su Odlukom o kamatama i naknade Banke u dijelu koje se odnosi na poslovanje s pravnim osobama."

II. Sve ostale odredbe Ugovora koje nisu predmet ovog Aneksa br. 2 ostaju u cijelosti na snazi nepromijenjene.

III. Sve ugovorne strane ovog Aneksa br. 2 suglasno utvrđuju da se izmjena visine i načina određivanja redovne kamatne stope, a na način koji je ugovoren u ovom Aneks br. 2 (u točki I. podtočka 1.) među ugovornim stranama primjenjuje od 01.10.2009.

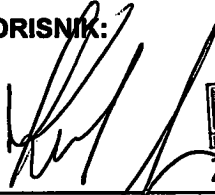
IV. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će, nakon što Korisnik i Založni dužnik i Jamac platac ispune sve obveze preuzete ovim Aneksom br. 2, Banka izvršiti svoje obveze.

V. Potpisom ovog Aneksa br. 2. sve ugovorne strane ovog Aneksa br. 2 potvrđuju i suglasne su da su izmjene i dopune Ugovora koje su izvršene ovim Aneksom br. 2 obuhvaćene i osigurane Sporazumom radi osiguranja novčane tražbine zasnivanjem založnog prava na nekretninama koje su upisane u zemljišnim knjigama koji Sporazum je zaključen 15.05.2007. godine između svih ugovornih strana ovog Aneksa br 2 i koji je Sporazum solemniziran kod javnog bilježnika Lade Škaričić Sinčić iz Zagreba istog dana pod brojem OV-6079/07 kao i pravom zaloga koje je na temelju tog Sporazuma uknjiženo rješenjem Općinskog suda u

Jastrebarskom broj Z-1430/Z od 17.05.2007. godine na nekretninama koje su opisane u točki 9.4. Ugovora.

VI. Ovaj Aneks br. 2 sastavljen je u 2 (dva) istovjetna i jednakovaljana primjerka i to po 1 (slovima: jedan) za Banku i za javnog bilježnika koji će ovjeriti potpise Korisnika i založnog dužnika te jamca platca. Istom prilikom će se o trošku Korisnika izraditi 2 (slovima: dva) javnobilježnički ovjerena preslika ovog Aneksa br. 2 od kojih je po 1 (slovima: jedan) za Banku i za Korisnika.

KORISNIK:



**ELMA KURTALJ** d.o.o.  
za proizvodnju, gradnje,  
tehničku sigurnost i trgovinu  
**Z A G R E B**

ELMA KURTALJ d.o.o.;  
zastupa predsjednik Uprave Ninoslav Kurtalj

BANKA:



**VOLKSBANK**  
HRVATSKA  
11

**JAMAC PLATAC**  
ujedno i  
**ZALOŽNI DUŽNIK:**



Stjepan Kurtalj

u Zagrebu 20. 10. 2009. godine

u Zagrebu, 22-10-2009

Ja, **JAVNI BILJEŽNIK Zorka Čavajda, ZAGREB, Radnička cesta 48** potvrđujem da su.

1. **NINOSLAV KURTALJ, rođen 27.11.1962., ZAGREB, POLJANA D. KALEA 1, u svojstvu predsjednika uprave društva ELMA KURTALJ d.o.o., Zagreb,** čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 101403121 izdanu od PU ZAGREBAČKA, a ovlaštenje za zastupanje uvidom u web stranicu Sudskog registra trgovačkih sudova RH na današnji dan, priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.

2. **STJEPAN KURTALJ, rođen 27.01.1943., PLEŠIVICA, PLEŠIVICA 65,** čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 101852718 izdanu od PU Zagrebačka, priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11: st.4. ZJP u iznosu od 20,00 kn naplaćena je i poništena na primjerku koji ostaje za arhiv.

Javnobilježnička nagrada zaračunata u iznosu od 60,00 kn + 23% PDV.

Posl. br.: **OV-17882/2009**

U Zagrebu, **20.10.2009.**

ZA JAVNOG BILJEŽNIKA  
JAVNOBILJEŽNIČKI SAVJETNIK  
Doročaja Filipović



Ja, **JAVNI BILJEŽNIK Zorka Čavajda, ZAGREB, Radnička cesta 48** potvrđujem da je ovo preslika izvorne isprave

**Aneks BR.2 ugovora o okvirnom iznosu za financiranje Br.581631 ovjeren po ovom javnom bilježniku dana 20.10.2009. pod brojem OV-17882/2009.**

Izvornik je ispisan računalom koji ima 2 lista.

Izvorna isprava se po tvrdnji stranke nalazi kod stranke, a donijela ju je sa sobom stranka **BISERKA ŠABIĆ, rođena 04.12.1956., ZAGREB, VLAŠKA 70 A.**

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11: ZJP u iznosu od 10,00 kn naplaćena je i poništena na primjerku koji ostaje za arhiv.

Javnobilježnička nagrada zaračunata u iznosu od 90,00 kn + 23% PDV.

Posl. br.: **OV-17883/2009**

U Zagrebu, **20.10.2009.**

ZA JAVNOG BILJEŽNIKA  
JAVNOBILJEŽNIČKI SAVJETNIK  
Doročaja Filipović



**ANEKS BR. 3**  
**UGOVORA O OKVIRNOM IZNOSU ZA FINANCIRANJE BR. 581631**

- KREDITOR:** VOLKSBANK d.d., Zagreb, Varšavska 9,  
osobni identifikacijski broj (OIB) 78427478595  
(dalje u tekstu: Banka)
- KORISNIK:** ELMA KURTALJ d.o.o., Zagreb, Vitezićeva 1/a, upisano u  
sudskom registru Trgovačkog suda u Zagrebu u registarskom  
ulošku s matičnim brojem subjekta (MBS): 080042397, osobni  
identifikacijski broj (OIB): 66199711704, koje zastupa predsjednik  
Uprave Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Poljana D. Kalea 1, rođen  
27.11.1962. (slovima: dvadesetsedmogstudenogstisućudevetsto-  
šezdesetdruge) godine, broj osobne iskaznice: 101403121 izdane  
od PU ZAGREBAČKA  
(u daljnjem tekstu: Korisnik)
- JAMAC PLATAC** Stjepan Kurtalj, Plešivica, Plešivica 65, rođen 27.01.1943.  
ujedno i (slovima: dvadesetsedmogsiječnjatisućudevetstočetrestreće)  
**ZALOŽNI DUŽNIK:** godine, osobni identifikacijski broj (OIB) 13621479133, broj osobne  
iskaznice: 101852718 izdane od PP JASTREBARSKO  
(u daljnjem tekstu: jamac platac i/ili založni dužnik)



I. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su dana 15.05.2007. godine zaključile Ugovor o okvirnom iznosu za financiranje br. 581631, dana 19.08.2009. zaključile Aneks br. 1 tog Ugovora, dana 22.10.2009. godine Aneks br. 2 tog Ugovora (sve zajedno dalje u tekstu: Ugovor), te suglasno utvrđuju da se zaključenjem ovog Aneksa br.3 odredbe Ugovora mijenjaju i dopunjuju kako slijedi:

II. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Banka po nalogu korisnika izdala Aneks br. 1 garancije br. 552437 na iznos od kn 175.227,35 i rok do 01.12.2012. godine, koji je duži od roka važenja Ugovora iz točke 2., te da ista tereti odobreni okvirni iznos i evidentira se u knjigama Banke na rok iz točke 2. ovog Ugovora s time da će navedena garancija teretiti odobreni okvirni iznos i u slučaju zaključenja novog aneksa kojim će se prolongirati rok važenja Ugovora, ili u slučaju da ugovorne strane zaključe novi ugovor o okvirnom iznosu za financiranje teretiti će taj novo odobreni okvir.

III. Sve ostale odredbe Ugovora koje nisu predmet ovog Aneksa br. 3 ostaju u cijelosti na snazi nepromijenjene.

IV. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će, nakon što Korisnik i založni dužnik i jamac platac ispune sve obveze preuzete ovim Aneksom br. 3, Banka izvršiti svoje obveze.

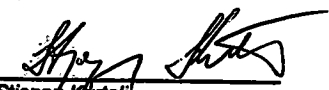
V. Ovaj Aneks br. 3 sastavljen je u 2 (dva) istovjetna i jednakovaljana primjerka i to po 1 (slovima: jedan) za Banku i za javnog bilježnika koji će ovjeriti potpise Korisnika i založnog dužnika te jamca platca. Istom prilikom će se o trošku Korisnika izraditi 2 (slovima: dva) javnobilježnički ovjerena preslika ovog Aneksa br. 3 od kojih je po 1 (slovima: jedan) za Banku i za Korisnika.

**KORISNIK:**   
  
**Z A G R E B**  
 ELMA KURTALJ d.o.o.;  
 zastupa predsjednik Uprave Ninoslav Kurtalj

**BANKA:**

  
**VOLKSBANK**  
 HRVATSKA

**JAMAC PLATAC**  
 ujedno i  
**ZALOŽNI DUŽNIK:**

  
 Stjepan Kurtalj

u Zagrebu, 25.01.2011 godine

U Zagrebu, 01-02-2011

3

Ja, **JAVNI BILJEŽNIK Zorka Čavajda, ZAGREB, Radnička cesta 48**

potvrđujem da su

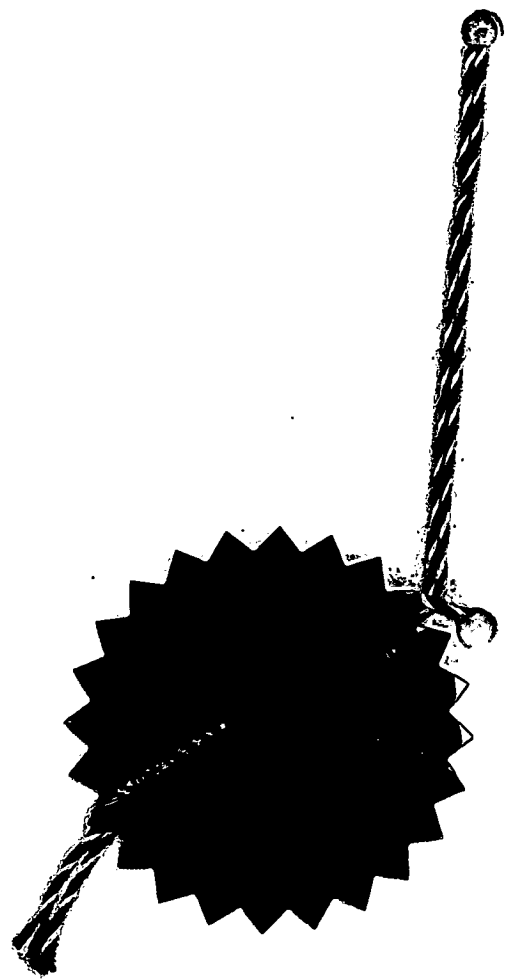
- 1. NINOSLAV KURTALJ, rođen 27.11.1962., ZAGREB, POLJANA D. KALEA 1, u svojstvu direktora društva ELMA KURTALJ d.o.o., Zagreb, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 101403121 izdanu od PU ZAGREBAČKA, a ovlaštenje za zastupanje uvidom u web stranicu Sudskog registra trgovačkih sudova RH na današnji dan, priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.**
- 2. STJEPAN KURTALJ, rođen 27.01.1943., PLEŠIVICA, PLEŠIVICA 65, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 101852718 izdanu od PU Zagrebačka, vlastoručno potpisao pismeno. Potpis na pismenu je istinit.**

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st.4. ZJP u iznosu od 20,00 kn naplaćena je i poništena na primjerku koji ostaje za arhiv.  
Javnobilježnička nagrada zaračunata u iznosu od 60,00 kn + 23% PDV.

Posl. br.: **OV-999/2011**  
U Zagrebu, **25.01.2011.**

ZA JAVNOG BILJEŽNIKA  
JAVNOBILJEŽNIČKI PRISJEDNIK  
Tajjana Kralj





**ANEKS BR. 4**  
**UGOVORA O OKVIRNOM IZNOSU ZA FINANCIRANJE BR. 581631**

- KREDITOR:** VOLKSBANK d.d., Zagreb, Varšavska 9  
osobni identifikacijski broj (OIB): 78427478595  
(dalje u tekstu: **Banka**)
- KORISNIK:** ELMA KURTALJ d.o.o., Zagreb, Vitezićeva 1/a, upisano u sudskom registru Trgovačkog suda u Zagrebu u registarskom ulošku s matičnim brojem subjekta (MBS): 080042397, osobni identifikacijski broj (OIB): 66199711704, koje zastupa predsjednik Uprave Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B, rođen 27.11.1962. (slovima: dvadesetsedmogstudenogtisućudevetsto-šezdesetdruge) godine, broj osobne iskaznice: 104559627 izdane od PU ZAGREBAČKA  
(u daljnjem tekstu: **Korisnik**)
- JAMAC PLATAC**  
ujedno i  
**ZALOŽNI DUŽNIK:** Stjepan Kurtalj, Plešivica, Plešivica 65, rođen 27.01.1943. (slovima: dvadesetsedmogsiječnjatisućudevetstočetrestreće) godine, osobni identifikacijski broj (OIB) 13621479133, broj osobne iskaznice: 101852718 izdane od PP JASTREBARSKO  
(u daljnjem tekstu: **jamac platak i/ili založni dužnik**)
- JAMAC PLATAC**  
ujedno i  
**ZALOŽNI DUŽNIK:** Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B, rođen 27.11.1962. (slovima: dvadesetsedmogstudenogtisućudevetstošezdesetdruge) godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 05603514092, broj osobne iskaznice: 104559627 izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: **jamac platak i/ili založni dužnik**)

I. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su Banka, Korisnik i jamac platak Stjepan Kurtalj dana 15.05.2007. godine zaključili Ugovor o okvirnom iznosu za financiranje br. 581631, dana 19.08.2009. Aneks br. 1 navedenog Ugovora, dana 22.10.2009. godine Aneks br. 2 navedenog Ugovora, dana 01.02.2011. godine Aneks br. 3 navedenog Ugovora (sve zajedno dalje u tekstu: Ugovor), te da se zaključenjem ovog Aneksa odredbe Ugovora mijenjaju i dopunjuju kako slijedi:

1. Sve strane ovog Aneksa suglasno utvrđuju da ovim Aneksom Ugovoru u svojstvu jamca platca u ugovorni odnos ulazi i za obveze Korisnika solidarno odgovara Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Poljana D. Kalea 1, te potpisom ovog Aneksa potvrđuje da je u cijelosti i detaljno upoznat s odredbama Ugovora i ovog Aneksa te da u svojstvu jamca platca, pod uvjetima i na način iz Ugovora i Aneksa, preuzima sva prava i obveze iz istih.

2. Mijenja se točka 2. **ROK VAŽENJA UGOVORA** u cijelosti tako da sada glasi:

**"ROK VAŽENJA UGOVORA:** 31.03.2017. (slovima: tridesetprvogožujkadvijetisućesedamnaeste) godine."

3. U točki 8. **ROK I NAČIN PLAĆANJA OBVEZA** dodaju se točke 8.11. i 8.12. koje glase:

**"8.11.** Korisnik može obveze iz ovog Ugovora ispuniti (vratiti kredite i sl.) prijevremeno bez naknade, ali uz pisanu najavu koju Banka mora zaprimiti najmanje 2 (dva) radna dana Banke prije planiranog povrata.

**8.12.** Za slučaj da bilo kada, tijekom roka važenja Ugovora, zbog povećanja tečaja valute na koji glasi obveza u odnosu na tečaj kune koji je važio u vrijeme sklapanja Ugovora u postotku definiranom općim aktima Banke, dođe do pojave valutno induciranog rizika sukladno važećoj odluci HNB-a, Korisnik se obvezuje Banci:

- a) dostaviti dokaz da povećanje valutno induciranog rizika na njega nema utjecaja (dokaz o prihodima u valuti po kojoj je određena valutna klauzula odobrenog rizika u ovom Ugovoru i/ili druga podobna dokumentacija po ocjeni Banke); i/ili
- b) osigurati nove ili dodatne instrumente osiguranja za pokriće povećanog valutnog rizika.

Ukoliko Korisnik u cijelosti i u roku kojeg odredi Banka ne udovolji traženju Banke iz prethodnog stavka (točke a i/ili b), tada su Korisnik i svaki jamac platca suglasni da Banka, u cilju izbjegavanja daljnje izloženosti valutnom riziku i njegovom mogućem daljnjem povećanju, može otkazati Ugovor i tražiti polaganje deviznog pokrića u iznosu otvorenog akreditiva.

Svi potpisnici ovog Ugovora potvrđuju da su upoznati sa rizikom ugovaranja rizika s valutnom klauzulom, da im je Banka objasnila taj rizik i da su upoznati i svjesni činjenice da povećanje tečaja valute koja je određena valutnom klauzulom vodi ka povećanju obveze."

**4. U točki 9. OSIGURANJE NAPLATE (INSTRUMENTI OSIGURANJA) dodaje se točka 9.1.A koja glasi:**

"9.1.A Po 1 (slovima: jedna) zadužnica svakog jamca platca izdana sukladno *Ovršnom zakonu* u obliku kojeg odredi Banka."

**5. U točki 9. OSIGURANJE NAPLATE (INSTRUMENTI OSIGURANJA) mijenja se točka 9.3. tako da sada glasi:**

"9.3. Po 2 (slovima: dvije) vlastite mjenice svakog jamca platca."

**6. U točki 9. OSIGURANJE NAPLATE (INSTRUMENTI OSIGURANJA) dodaje se nova točka 9.4.A koja glasi:**

"9.4.A Založni dužnici Stjepan Kurtalj i Ninoslav Kurtalj svaki vlasnik 1/2 dijela nekretnine, radi osiguranja svih tražbina Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom zalaže u korist Banke sljedeću nekretninu:

- upisanu u zemljišnu knjigu Općinskog suda u Jastrebarskom u zk.ul.br. 2259, k.o. CVETKOVIĆ, koju čini kat. čest. br. 1746/4, u naravi LIVADA JALŠEVAC, površine 1425 čhv i kat. čest. br. 1746/5, u naravi PUT JALŠEVAC, površine 18 čhv.

Korisnik i svaki založni dužnik suglasni su da se navedeno založno pravo prostire i odnosi na sve objekte na navedenoj nekretnini i to bez obzira jesu li sagrađeni ili su nastali prije ili poslije zaključenja ovog Ugovora, kao i bez obzira jesu li upisani u zemljišne knjige ili druge evidencije.

Svaki založni dužnik ima pravo koristiti se navedenom nekretninom pažnjom dobrog domaćina, ali se obvezuje da nakon zaključenja ovog Ugovora neće bez prethodne pisane suglasnosti Banke niti u cijelosti niti djelomično otuđiti ili opteretiti ovu nekretninu, niti će na bilo koji način trećim osobama omogućiti korištenje ili dati u korištenje ovu nekretninu za vrijeme važenja ovog Ugovora odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom.

Založni dužnik/ci imenovan/i u ovoj točki Ugovora nositelji su prava i dužnosti u svojstvu založnog dužnika iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom sve dok vlasništvo na založenoj/im nekretnini/ama u zemljišnim knjigama nadležnog suda ne bude preneseno odnosno upisano na ime novog/ih vlasnika. U tom trenutku sva prava i obveze imenovanih založnog/ih dužnika prelaze na novog/e vlasnika/e koji postaje/u novi založni dužnik/ci, te protiv kojeg/ih se također može provesti ovrha na predmetnoj/im založenoj/im nekretnini/ama sukladno važećim propisima. Korisnik će bez odlaganja detaljno upoznati novog/e založnog/e dužnika/e o svim pravima i obvezama koje za njega/njih proizlaze iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom.

Banka će nakon podmirenja svih svojih tražbina iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, a na pisani zahtjev Korisnika ili bilo kojeg založnog dužnika, izdati brisovno očitovanje podobno za brisanje založnog prava uknjiženog na predmetnoj nekretnini radi osiguranja tražbina Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom."

Handwritten signatures and initials, including a large signature on the left, a smaller one on the right, and the number '2' in the center.

7. U točki 9. **OSIGURANJE NAPLATE (INSTRUMENTI OSIGURANJA)** mijenja se točka 9.6. tako da sada glasi:

"9.6. Polica protupožarnog osiguranja sklopljena kod osiguravajućeg društva prihvatljivog za Banku za nekretninu iz točke 9.4. ovog Ugovora vinkulirana u korist Banke. Polica protupožarnog osiguranja sklopljena kod osiguravajućeg društva prihvatljivog za Banku za nekretninu iz točke 9.4.A ovog Ugovora nakon završetka izgradnje objekta vinkulirana u korist Banke. Korisnik je obavezan plaćati premiju za navedene police osiguranja jednokratno za cijelu godinu unaprijed."

8. Mjenja se točka 10. **OSTALA UTANAČENJA** u cijelosti tako da sada glasi:

#### "10. OSTALA UTANAČENJA

10.1. Banka ima pravo kontrolirati korištenje sredstava isplaćenih temeljem ovog Ugovora pregledom zalihe robe, kompletne knjigovodstvene dokumentacije, ima pravo u potpuni uvid u poslovanje, te u druge dokumente Korisnika.

10.2. Korisnik se obvezuje dostavljati Banci odgovarajuća godišnja financijska izvješća (bilancu, račun dobiti i gubitka i ostalo) o svom poslovanju najkasnije do 30.04. tekuće godine za proteklu godinu, te kvartalne statističke izvještaje 30 (trideset) kalendarskih dana nakon isteka svakog kvartala u tekućoj godini, te se Korisnik obvezuje, na prvi pisani poziv Banke, dostaviti i drugu dokumentaciju iz tog poziva.

Korisnik se obvezuje dostavljati Banci dokumente o solventnosti za sve bankovne račune (npr. BON 2 i sl.) za sebe u roku od 8 (osam) kalendarskih dana po isteku svakog tromjesečja.

Svi potpisnici ovog Ugovora izričito pristaju da se njihovi poslovni podaci i dokumentacija navedeni u ovoj točki Ugovora dostavljaju Banci, te pristaju na zahtjev Banke iste poslovne podatke i dokumentaciju bez odlaganja dostaviti izravno Banci.

Ukoliko se u roku kojeg odredi Banka ne dostave isprave i/ili dokumentacija koja se mora dostaviti Banci sukladno ovom Ugovoru (npr. dostava financijskih izvješća, dokumenta o solventnosti za sve bankovne račune, aktualnog zemljišno-knjižnog izvotka, police osiguranja, aktualne procjene vrijednosti nekretnina/pokretnina i slično), sve ugovorne strane suglasne su da Banka ima pravo i da je ovlaštena te isprave i/ili dokumentaciju pribaviti sama i to o trošku Korisnika.

10.3. Sve ugovorne strane su suglasne da kao dokaz o visini i danu dospjeća bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom služe poslovne knjige Banke i ostala dokazna sredstva s kojima Banka raspolaže.

10.4. Korisnik snosi sve troškove koji proizlaze iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, a osobito javnobilježničke troškove, pristojbe vezane za sve vrste upisa ili brisanja u zemljišne knjige i druge javne registre, troškove procjene vrijednosti bilo koje nekretnine ili pokretnine koje se uzimaju kao instrument osiguranja, te troškove ishođenja svih isprava i ostale dokumentacije koje se dostavljaju Banci sukladno ovom Ugovoru ili u vezi s ovim Ugovorom.

10.5. Sve uplate koje Banka primi po osnovi ovog Ugovora, Banka koristi za podmirenje svojih dospjelih tražbina prema redosljedu i prema namjeni koje nakon zaprimljenih uplata odredi Banka, i to bez obzira na tražbinu za koju je uplatitelj naznačio da se uplatom podmiruje. Podmirenje se vrši ponajprije u pogledu troškova, izdataka za pristojbe, naknade, kamata po dospelju i redovnih kamata. Istom po namirenju svih naprijed navedenih tražbina namirit će se glavnica odnosno njeni dijelovi.

10.6. Sve ugovorne strane ovlašćuju Banku da sve svoje tražbine i prava iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom (uključujući i instrumente osiguranja) u bilo kojem trenutku može prenijeti na treće osobe bez njihove suglasnosti.

10.7. Korisnik i svaki jamac platac, izričito i bez prava prigovora ovlašćuju Banku da izvrši prijeboj dospjelih neplaćenih tražbina Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom sa svim sredstvima po svim računima koje Korisnik i/ili bilo koji jamac platac imaju u Banci i to po

3

izboru Banke. Ukoliko su sredstva na predmetnim računima Korisnika i/ili bilo kojeg jamca platca oročena, Banka ima pravo, radi namirenja bilo koje dospjele tražbine iz ovog Ugovora, razročiti predmetna sredstva u cijelosti ili dijelu potrebnom za namirenje dospjelih tražbina Banke iz ovog Ugovora. U slučaju da se Banka ne može naplatiti u cijelosti ili djelomično, Banka može izvršiti prijeboj s eventualnim vlastitim obvezama prema Korisniku i/ili bilo kojem jamcu platcu proizašlim iz drugih poslova i/ili odnosa.

Obveze koje Banka ima prema Korisniku i/ili bilo kojem jamcu platcu, što uključuje i sredstva po računima Korisnika i/ili bilo kojeg jamca platca kod Banke, a u odnosu na koje obveze, u skladu s ovom točkom Ugovora, Banka ima pravo izvršiti prijeboj, ne moraju biti dospjele da bi se mogao izvršiti prijeboj.

Banka će Korisniku i/ili jamcu platcu sa čijim sredstvima ili tražbinama prema Banci je izvršen prijeboj, u skladu s ovom točkom Ugovora, na adresu iz zaglavlja ovog Ugovora ili na adresu o kojoj su isti nakon zaključenja ovog Ugovora pisanim putem preporučenom poštom obavijestili Banku, poslati izjavu o prijeboju. Slanje predmetne izjave o prijeboju nije pretpostavka da bi se izvršio prijeboj, te se ista može poslati Korisniku i/ili jamcu platcu i nakon izvršenja prijeboja.

**10.8.** Korisnik i svaki jamac platca neopozivo ovlašćuju Banku da može u bilo koje vrijeme, ako obveze po ovom Ugovoru nisu podmirene o dospjeću, dostavljene mjenice ili neki drugi instrument osiguranja tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, ispuniti i podnijeti na naplatu odnosno pokrenuti postupak njihove realizacije temeljem ovog Ugovora.

**10.9.** Korisnik je dužan kod osiguravajućeg društva prihvatljivog za Banku osigurati protiv požara nekretnine založene u korist Banke sukladno ovom Ugovoru na punu vrijednost nekretnina i vinkulirati police osiguranja i sva prava iz tih polica u korist Banke za cijelo vrijeme važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, te dostavljati originale polica kao i dokaze o uplati premije osiguranja godišnje unaprijed ili u kraćim vremenskim razdobljima uz suglasnost Banke.

Ukoliko Korisnik ne dostavi gore navedenu dokumentaciju (originali polica, dokazi o uplati premije i sl.), Banka ima pravo produžiti policu osiguranja kod istog osiguravajućeg društva ili zaključiti novu policu kod istog ili drugog osiguravajućeg društva po izboru Banke i izvršiti plaćanje premije, odnosno platiti dospjelu, a neplaćenu premiju za postojeću policu osiguranja u ime Korisnika, te za iznos plaćene premije kao i za druge zavisne troškove teretiti Korisnika, s time da isti dospijevaju odmah po izvršenom plaćanju od strane Banke.

Ugovorne strane su suglasne da ukoliko se tijekom važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, dogodi osigurani slučaj, Banka ima pravo naknadom i/ili ugovorenom svotom isplaćenom temeljem navedene police osiguranja, podmiriti svaku dospjelu i/ili nedospjelu tražbinu Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom.

**10.10.** Ukoliko se za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom promijeni kreditna sposobnost Korisnika i/ili bilo kojeg jamca platca po ocjeni Banke; ako Banka iskoristi neki od postojećih instrumenata osiguranja; ako se smanji odnosno pogorša kvaliteta postojećih instrumenata osiguranja; ako se zakonom, drugim propisom ili odlukom Banke uvedu novi odnosno drugi instrumenti osiguranja; i u drugim slučajevima koje odredi Banka – Banka ima pravo tražiti dodatna osiguranja i/ili promijeniti visinu kamatnih stopa i metodu obračuna kamata, kao i visinu naknada za obavljene usluge ili može otkazati ovaj Ugovor.

Korisnik je dužan dostaviti Banci nove instrumente osiguranja u roku od 3 (tri) radna dana od pisanog zahtjeva Banke.

**10.11.** Korisnik se obvezuje za vrijeme važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, bez odlaganja pisanim putem preporučenom poštom obavještavati Banku o svakoj promjeni na nekretninama/pokretninama založenim u korist Banke i/ili prenesenim u fiducijarno vlasništvo Banke temeljem ovog Ugovora (npr. promjena posjednika, promjena vlasnika, prenamjena, oštećenje i slično), te se obvezuje na pisani zahtjev Banke izvršiti, u roku navedenom u zahtjevu, ponovnu procjenu predmetnih nekretnina/pokretnina na vlastiti trošak.

Korisnik se obvezuje, bez posebnog poziva Banke, pisanim putem preporučenom poštom, bez odlaganja obavijestiti Banku o svim značajnim promjenama vlastitih imovinsko-pravnih i dohodovnih prilika te istih prilika svakog jamca platca (naročito otuđenje ili opterećenje nekretnina, motornih vozila, vrijednijih strojeva i uređaja, pokretanje ovršnog postupka protiv Korisnika i/ili bilo kojeg jamca platca, pokretanje ovršnih postupaka ili stečaja ili likvidacije protiv pravnih osoba koje su u cijelosti ili djelomično u vlasništvu Korisnika i/ili bilo kojeg jamca platca i sl.).

Korisnik je također dužan pisanim putem preporučenom poštom odmah bez odlaganja obavještavati Banku o postojećem zaduženju kao i o namjeri zaduživanja kod drugih financijskih institucija, te drugih fizičkih ili pravnih osoba, kao i o izvršenom zaduživanju kod bilo koje od navedenih osoba i to odmah nakon izvršenog zaduživanja.

Pored toga Korisnik se obvezuje, bez posebnog poziva Banke, odmah bez odlaganja pisanim putem preporučenom poštom obavještavati Banku o namjeri potpunog ili djelomičnog otuđenja, opterećenja ili davanja u zakup vlastitih nekretnina kao i nekretnina i/ili bilo kojeg jamca platca, kao i o izvršenom potpunom ili djelomičnom otuđenju, opterećenju ili davanju u zakup vlastitih nekretnina kao i nekretnina i/ili bilo kojeg jamca platca.

**10.12.** Korisnik je obvezan za vrijeme važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, obavljati 100% platnog prometa preko Banke. Ukoliko se Korisnik u navedenom vremenu ne bude pridržavao prethodno navedene obveze, Banka ima pravo promijeniti visinu kamatnih stopa i metodu obračuna kamata, kao i visinu naknada za obavljene usluge, a o čemu će Banka obavijestiti Korisnika.

Korisnik se obvezuje da neće, bez prethodne pisane suglasnosti Banke, nakon zaključenja ovog Ugovora pa sve do konačnog podmirenja svih tražbina Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom otvarati drugi transakcijski račun putem kojeg bi obavljao platni promet.

**10.13.** Sve ugovorne strane suglasne su da Banka može za vrijeme važenja ovog Ugovora odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, a uslijed promjena pravnih propisa, promjene tržišnih uvjeta, promjene boniteta Korisnika i/ili drugih potpisnika ovog Ugovora, uslijed nepoštivanja odredaba ovog Ugovora od strane Korisnika i/ili drugih potpisnika ovog Ugovora, uslijed nepoštivanja preuzete obveze od strane Korisnika o obavljanju platnog prometa te drugih uvjeta po ocjeni Banke, promijeniti visinu kamatnih stopa i metodu obračuna kamata, kao i visinu naknada za obavljene usluge, a o čemu će Banka obavijestiti Korisnika.

**10.14.** Ako se zbog izmjena zakonskih ili drugih odredbi ili njihova tumačenja od strane nadležnog tijela vlasti ili zbog udovoljavanja zahtjevima Hrvatske narodne banke ili drugih nadzornih tijela troškovi Banke odobravanja, daljnjeg vođenja ili refinanciranja kredita uvećaju, ili ako se smanje prinosi koje u svezi s ovim Ugovorom Banka ostvaruje ili je ostvarivala, tada se Korisnik obvezuje na zahtjev Banke nadoknaditi one iznose koje je Banka uslijed uvećanih troškova utrošila ili koji su Banci zbog smanjenih prihoda izmakli. U istom slučaju Banka ima pravo promijeniti visinu kamatnih stopa i metodu obračuna kamata, kao i visinu naknada za obavljene usluge, ima pravo uvesti nove naknade, a o čemu će Banka obavijestiti Korisnika. Odredba iz ove točke osobito se primjenjuje onda kada temeljem izmjene propisa o načelima vlastitog kapitala zbog provedbe prijedloga Baselske komisije za nadzor banaka u lipnju 1999. uslijedi promjena procjene rizika u odnosu na Korisnika.

**10.15.** Banka ima pravo odbiti zahtjev za svako korištenje sredstava po ovom Ugovoru kao i pravo otkazati ovaj Ugovor ukoliko se Korisnik ili bilo koji jamac platca ujedno i založni dužnici ne pridržavaju bilo koje odredbe iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, a osobito:

- ukoliko Korisnik ne podmiri dospjelu obvezu na način kako je određeno ovim Ugovorom;
- ukoliko je Korisnik ili bilo koji jamac platca uskratio neke podatke ili dao netočne podatke prilikom ugovaranja pravnog posla iz ovog Ugovora;
- ukoliko su Banci predani ugovoreni instrumenti osiguranja s nedostacima koji onemogućavaju ili ograničavaju njihovo korištenje;
- ukoliko bilo koja dospjela (novčana/nenovčana) obveza Korisnika prema Banci, a koja ne proizlazi iz ovog Ugovora, ne bude pravovremeno plaćena/izvršena te je

5

A 31  
R, 3

- učinjeno dospjelim plaćanje sveukupnog preostalog duga iz tog pravnog posla ili odnosa;
- ukoliko Korisnik odbije prihvatiti izmjenu uvjeta na čiji se prihvrat obvezao odredbama ovog Ugovora;
  - ukoliko Korisnik, po prosudbi Banke, nenamjenski koristi sredstva iz Ugovora i/ili ne omogućava Banci nadzor nad istima;
  - ukoliko se za vrijeme važenja ovog Ugovora odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, po ocjeni Banke, promijeni kreditna sposobnost Korisnika i/ili bilo kojeg jamca platca, odnosno ukoliko se smanji i/ili pogorša vrijednost ugovorenih instrumenata osiguranja, a ne budu dostavljena dodatna osiguranja;
  - ukoliko nakon sklapanja pravnog posla iz ovog Ugovora nastupe i druge okolnosti koje bi po prosudbi Banke mogle znatno utjecati na izvršenje obveza Korisnika iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom;
  - ukoliko nakon sklapanja pravnog posla iz ovog Ugovora nastupe okolnosti ili Banka sazna za okolnosti zbog kojih Banka prema vlastitoj prosudbi više ne želi poslovati s Korisnikom ili bilo kojim drugim potpisnikom ovog Ugovora odnosno zbog kojih Banka prema vlastitoj prosudbi više ne želi ovaj Ugovor održati važećim;
  - u svim ostalim slučajevima koje određuje zakon ili kakav drugi propis važeći u Republici Hrvatskoj.

Sve ugovorne strane suglasno utvrđuju da Banka ima pravo, bez obzira na urednost ispunjenja ugovornih obveza po ovom Ugovoru, otkazati ovaj Ugovor, ukoliko iz bilo kojeg razloga bude otkazan Ugovor o kreditu br. 500891 kojeg je Korisnik zaključio s Bankom, kao i da Banka ima pravo otkazati navedeni Ugovor o kreditu br. 500891 ukoliko iz bilo kojeg razloga bude otkazan ovaj Ugovor.

U slučaju otkaza ovog Ugovora sve tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom (troškovi, naknade, kamate, glavnica) dospijevaju na dan otkazivanja. Dan otkazivanja Banka će navesti na pisanoj obavijesti o otkazu koju će Banka poslati Korisniku preporučenom poštom na adresu iz zaglavlja ovog Ugovora ili na adresu o kojoj je Korisnik nakon zaključenja ovog Ugovora pisanim putem preporučenom poštom obavijestio Banku.

Sve ugovorne strane su suglasne da otkaz koji Banka učini prema Korisniku proizvodi pravne učinke prema svakome od njih.

**10.16.** Svi potpisnici ovog Ugovora, pravne i/ili fizičke osobe (građani i/ili osobe ovlaštene za zastupanje pravnih osoba, državnih tijela, tijela s javnim ovlastima i drugih tijela) izjavljuju da Banci dobrovoljno daju na raspolaganje podatke o svom matičnom broju, osobnom identifikacijskom broju, te sve druge svoje podatke i osobne podatke navedene na ovom Ugovoru kao i u pratećoj dokumentaciji uključujući i sve njihove podatke i osobne podatke koji su Banci dostupni sukladno važećim propisima, te su suglasni da Banka može navedene podatke i osobne podatke prikupljati, obrađivati i njima se koristiti u svrhu pružanja bankovnih i drugih financijskih usluga na koje je Banka ovlaštena, u svrhu realizacije svojih prava koje ima prema ovom Ugovoru, te u svrhe marketinga vezanog uz pružanje bankovnih i drugih financijskih usluga – i to za vrijeme postojanja prava i obveza između sudionika posla iz ovog Ugovora odnosno za vrijeme određeno posebnim propisom. Podaci i osobni podaci smiju se koristiti samo u navedene svrhe, dok se temelj za njihovo prikupljanje, obradu, korištenje i čuvanje nalazi u *Zakonu o kreditnim institucijama*, *Zakonu o Hrvatskoj narodnoj banci*, *Zakonu o platnom prometu*, *Zakonu o deviznom poslovanju*, *Zakonu o računovodstvu*, *Zakonu o arhivskom gradivu i arhivima* i u drugim zakonskim i podzakonskim propisima vezanim uz bankarsko poslovanje, kao i u nastojanjima Banke da pruži što kvalitetniju i cjelovitiju uslugu. Davanje podataka i osobnih podataka je, osim u zakonom određenim slučajevima, dobrovoljno s time da uskrata njihovog davanja može onemogućiti Banku da pruži traženu uslugu ili ju može onemogućiti da uslugu pruži u zadovoljavajućem opsegu ili na zadovoljavajući način. Svi podaci i osobni podaci koji su dani Banci zaštićeni su kao osobito povjerljivi podaci sukladno *Zakonu o kreditnim institucijama*, *Zakonu o zaštiti osobnih podataka* i drugim odgovarajućim propisima. Svi potpisnici ove isprave daju izričitu suglasnost da je Banka ovlaštena sve njihove podatke i osobne podatke koje ima, prenositi dalje na Hrvatsku udrugu banaka te na treće osobe sukladno *Zakonu o kreditnim institucijama* i drugim odgovarajućim propisima kao i dalje na VOLKSBANK AG (VBAG) i/ili na druga poduzeća iz VBAG koncerna i VOLKSBANK grupe.

**10.17.** Korisnik je dužan za vrijeme važenja ovog Ugovora odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, pisanim putem obavijestiti Banku o eventualnoj promjeni svojih podataka i osobnih podataka, o promjeni podataka i osobnih podataka svih ostalih potpisnika ovog Ugovora, kao i o svim promjenama sjedišta, prebivališta te poslovnih adresa, adresa stanovanja i adresa svih potpisnika ovog Ugovora za dostavu pisanih zahtjeva i/ili informacija i/ili obavijesti Banke. Navedena dužnost osobito se odnosi na sve promjene koje se upisuju u sudski ili drugi javni registar/evidenciju.

**10.18.** Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Banka ovlaštena bilo koji pisani zahtjev i/ili informaciju i/ili obavijest za bilo kojeg potpisnika ovog Ugovora poslati putem pošte, kurirske službe, telefaksom ili elektroničkim putem na posljednju Banci poznatu adresu potpisnika ovog Ugovora. Smatrat će se da je dostava pisanog zahtjeva i/ili informacije i/ili obavijesti uredno izvršena danom kada Banka istu pošalje na jedan od navedenih načina i sredstava komunikacija na posljednju Banci poznatu adresu, broj telefaksa ili adresu elektroničke pošte primatelja.

**10.19.** Ako bi se za neku odredbu ovog Ugovora naknadno utvrdilo da je nišetna, ta činjenica neće imati učinka na njegove ostale odredbe. Ugovor u cjelini ostaje valjan s time da se ugovorne strane obvezuju da će nišetnu odredbu zamijeniti valjanom koja će u najvećoj mogućoj mjeri omogućiti ostvarivanje cilja koji se htio postići odredbom za koju je ustanovljeno da je nišetna.

**10.20.** Ovaj Ugovor se može mijenjati i nadopunjavati samo u pisanom obliku.

**10.21.** Sve ugovorne strane su suglasne da se na sve što nije regulirano odredbama ovog Ugovora, primjenjuje Odluka o kamatama i naknadama Banke i ostali važeći akti Banke, te odgovarajući propisi važeći u Republici Hrvatskoj.

Ukoliko se u razdoblju u kojem su međusobni odnosi stranaka regulirani u skladu s odredbama Ugovora, izmijene akti Banke ili propisi, ugovorne strane se obvezuju postupati po nastalim promjenama.

**10.22.** Korisnik i svaki jamac platac se obvezuju da za vrijeme važenja ovog Ugovora, odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom neće otuđiti niti opteretiti svoju imovinu bez prethodne pisane suglasnosti Banke.

**10.23.** Korisnik se obvezuje da do konačnog podmirenja svih obveza po ovom Ugovoru stupanj njegovog samofinanciranja neće pasti ispod 20% bilančne sume Korisnika."

**II.** Potpisivanjem ovog Aneksa, Korisnik se obvezuje dostaviti Banci dokaz o upisanom založnom pravu u korist Banke u zemljišnim knjigama nadležnog suda na nekretnini iz točke 9.4.A ovog Ugovora (izvornik zemljišno-knjižnog izvotka) i to radi osiguranja novčane tražbine Banke koja proizlazi iz Ugovora i ovog Aneksa i dostaviti Banci zadužnicu, te 2 (dvije) mjenice jamca platca Ninoslava Kurtalj, sve sukladno odredbama ovog ugovora.

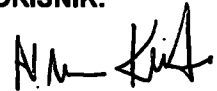
Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će nakon dostave instrumenata osiguranja iz prvog stavka ove točke odnosno nakon što Korisnik i svaki jamac platac ispune sve obveze preuzete ovim Aneksom, Banka izvršiti svoje obveze.

**III.** Sve ostale odredbe Ugovora koje nisu predmet ovog Aneksa ostaju u cijelosti na snazi nepromijenjene.

**IV.** Banka za ovaj Aneks obračunava i naplaćuje jednokratnu naknadu u visini 0,50% ugovorenog iznosa. Predmetna naknada dospijeva u roku od 5 (pet) radnih dana od dana zaključenja ovog Aneksa.

V. Ovaj Aneks sastavljen je u 7 (slovima: sedam) istovjetnih i jednakovaljanih primjeraka i to 2 (slovima: dva) za Banku, 1 (slovima: jedan) za Korisnika i 4 (slovima: četiri) za potrebe javnobilježničke solemnizacije Sporazuma koji će se izraditi i zaključiti na temelju Ugovora i ovog Aneksa.

**KORISNIK:**

  
 \_\_\_\_\_  
 ELMA KURTALJ d.o.o.;  
 zastupa predsjednik Uprave Ninoslav Kurtalj



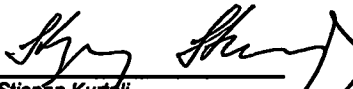
**BANKA:**

  
 \_\_\_\_\_  
 **VOLKSBANK**  
 HRVATSKA  
 11

**JAMCI PLATCI**

ujedno i

**ZALOŽNI DUŽNICI:**

  
 \_\_\_\_\_  
 Stjepan Kurtalj

  
 \_\_\_\_\_  
 Ninoslav Kurtalj

U Zagrebu, 15. 09. 2011. godine

**ANEKS BR. 5**  
**UGOVORA O OKVIRNOM IZNOSU ZA FINANCIRANJE BR. 581631**

- KREDITOR:** **VOLKSBANK d.d., Zagreb, Varšavska 9**  
osobni identifikacijski broj (OIB): 78427478595  
(dalje u tekstu: Banka)
- KORISNIK:** **ELMA KURTALJ d.o.o., Zagreb, Vitezićeva 1/a, upisano u**  
sudskom registru Trgovačkog suda u Zagrebu u registarskom  
ulošku s matičnim brojem subjekta (MBS): 080042397, osobni  
identifikacijski broj (OIB): 66199711704, koje zastupa predsjednik  
Uprave Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B, rođen 27.11.1962.  
(slovima: dvadesetsedmogstudenogtisućudevetstošezdesetdruge)  
godine, broj osobne iskaznice: 104559627 izdane od PU  
**ZAGREBAČKA**  
(u daljnjem tekstu: Korisnik)
- JAMAC PLATAC** **Stjepan Kurtalj, Plešivica, Plešivica 65, rođen 27.01.1943.**  
ujedno i  
**ZALOŽNI DUŽNIK:** (slovima: dvadesetsedmogsiječnjatisućudevetstočetrestreće)  
godine, osobni identifikacijski broj (OIB) 13621479133, broj osobne  
iskaznice: 101852718 izdane od PP JASTREBARSKO  
(u daljnjem tekstu: jamac platac i/ili založni dužnik)
- JAMAC PLATAC** **Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B, rođen 27.11.1962.**  
ujedno i  
**ZALOŽNI DUŽNIK:** (slovima: dvadesetsedmogstudenogtisućudevetstošezdesetdruge)  
godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 05603514092, broj osobne  
iskaznice: 104559627 izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: jamac platac i/ili založni dužnik)

I. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su dana 15.05.2007. godine zaključili Ugovor o okvirnom iznosu za financiranje br. 581631, dana 19.08.2009. Aneks br. 1 navedenog Ugovora, dana 22.10.2009. godine Aneks br. 2 navedenog Ugovora, dana 01.02.2011. godine Aneks br. 3 navedenog Ugovora i dana 15.09.2011. godine Aneks br. 4 navedenog Ugovora (sve zajedno dalje u tekstu: Ugovor), te da se zaključenjem ovog Aneksa odredbe Ugovora mijenjaju i dopunjuju kako slijedi:

1. Mijenja se točka 1. **OKVIRNI IZNOS** u cijelosti tako da sada glasi:

**"1. OKVIRNI IZNOS**

kn 3.000.000,00 (slovima: trimilijuna kuna).

Okvirni iznos u smislu ovog Ugovora znači da se Korisnik može za vrijeme važenja ovog Ugovora kod Banke zaduživati neograničeni broj puta, s time da ukupno zaduženje temeljem ovog Ugovora, po bilo kojoj namjeni (osnovi) ne može biti veće od iznosa navedenog u ovoj točki. "

II. Potpisom ovog Aneksa, ugovorne strane potvrđuju da su sve izmjene i dopune Ugovora koje su izvršene ovim Aneksom obuhvaćene i osigurane *Sporazumom radi osiguranja novčane tražbine zasnivanjem založnog prava na nekretninama koje su upisane u zemljišnim knjigama* koji Sporazum je zaključen među ugovornim stranama radi osiguranja tražbina iz Ugovora, kao i založnim pravom koje je uknjiženo u korist Banke temeljem navedenog Sporazuma.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će nakon što Korisnik i svaki jamac platac ispune sve obveze preuzete ovim Aneksom, Banka izvršiti svoje obveze.

III. Sve ostale odredbe Ugovora koje nisu predmet ovog Aneksa ostaju u cijelosti na snazi nepromijenjene.

IV. Ovaj Aneks sastavljen je u 2 (dva) istovjetna i jednakovaljana primjerka i to po 1 (slovima: jedan) za Banku i za javnog bilježnika koji će ovjertiti potpise Korisnika i svakog jamca platca. Istom prilikom će se o trošku Korisnika izraditi 2 (slovima: dva) javnobilježnički ovjerena preslika ovog Aneksa od kojih je po 1 (slovima: jedan) za Banku i za Korisnika.

KORISNIK:

  
  
 ELMA KURTALJ d.o.o.  
 zastupa predsjednik Uprave Ninoslav Kurtalj

BANKA:



JAMCI PLATCI  
 ujedno i  
 ZALOŽNI DUŽNICI:

  
 Stjepan Kurtalj

  
 Ninoslav Kurtalj

U Zagrebu, 16.01.2012 . godine

U Zagrebu, 17-01-2012 . godine



Ja, **JAVNI BILJEŽNIK Zorka Čavajda, ZAGREB, Radnička cesta 48** potvrđujem da su

1. **NINOSLAV KURTALJ, rođen 27.11.1962., ZAGREB, ZELENGAJ 70 B, u svojstvu predsjednika uprave društva ELMA KURTALJ d.o.o., Zagreb**, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104559627 izdanu od PU ZAGREBAČKA, a ovlaštenje za zastupanje uvidom u web stranicu Sudskog registra trgovačkih sudova RH na današnji dan, vlastoručno potpisao pismeno. Potpis na pismenu je istinit.
2. **NINOSLAV KURTALJ, rođen 27.11.1962., ZAGREB, ZELENGAJ 70 B**, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104559627 izdanu od PU ZAGREBAČKA, vlastoručno potpisao pismeno. Potpis na pismenu je istinit.
3. **STJEPAN KURTALJ, rođen 27.01.1943., PLEŠIVICA, PLEŠIVICA 65**, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 101852718 izdanu od PU Zagrebačka, vlastoručno potpisao pismeno. Potpis na pismenu je istinit.

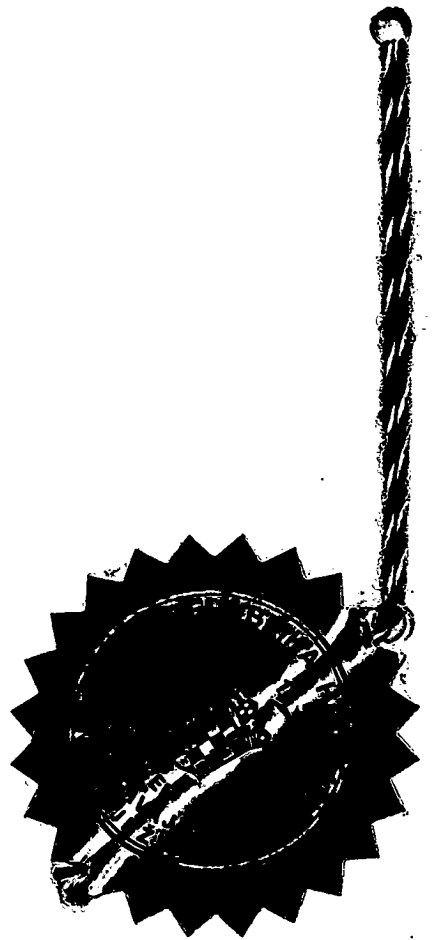
Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st.4. ZJP u iznosu od 30,00 kn naplaćena je i poništena na primjerku koji ostaje za arhiv.

Javnobilježnička nagrada zaračunata u iznosu od 90,00 kn + 23% PDV.

Posl. br.: **OV-625/2012**  
U Zagrebu, **16.01.2012.**

ZA JAVNOG BILJEŽNIKA  
JAVNOBILJEŽNIČKI PRISJEDNIK  
Doroteja Filipović





SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

**ANEKS BR. 6**  
**UGOVORA O OKVIRNOM IZNOSU ZA FINANCIRANJE BR. 581631**

**KREDITOR:** Sberbank d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Varšavska 9  
osobni identifikacijski broj (OIB): 78427478595  
(dalje u tekstu: Banka)

**KORISNIK:** ELMA KURTALJ d.o.o., Zagreb (Grad Zagreb), Vitezićeva 1/a,  
upisano u sudskom registru Trgovačkog suda u Zagrebu u  
regstarskom ulošku s matičnim brojem subjekta (MBS): 080042397,  
osobni identifikacijski broj (OIB): 66199711704, koje zastupa  
predsjednik uprave Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Poljana D. Kalea 1,  
rođen 27.11.1962. (slovima: dvadesetsedmogstudenogtisuću-  
devetstošezdesetdruge) godine, broj osobne iskaznice: 101403121  
izdane od PU ZAGREBAČKA  
(u daljnjem tekstu: Korisnik)

**JAMAC PLATAC** Stjepan Kurtalj, Plešivica, Plešivica 65, rođen 27.01.1943.  
ujedno i (slovima: dvadesetsedmogsiječnjatisućudevetstočetrestreće)  
**ZALOŽNI DUŽNIK:** godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 13621479133, broj osobne  
iskaznice: 101852718 izdane od PP JASTREBARSKO  
(u daljnjem tekstu: jamac platac i/ili založni dužnik)

**JAMAC PLATAC:** Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Poljana D. Kalea 1, rođen 27.11.1962.  
(slovima: dvadesetsedmogstudenogtisućudevetstošezdesetdruge)  
godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 05603514092, broj osobne  
iskaznice: 101403121 izdane od PU ZAGREBAČKA  
(u daljnjem tekstu: jamac platac)

I. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su Banka, Korisnik i jamac platac Stjepan Kurtalj dana 15.05.2007. godine zaključili Ugovor o okvirnom iznosu za financiranje br. 581631, dana 19.08.2009. Aneks br. 1 navedenog Ugovora, dana 22.10.2009. godine Aneks br. 2 navedenog Ugovora, dana 01.02.2011. godine Aneks br. 3 navedenog Ugovora, te da su Banka, Korisnik i jamci platci dana 15.09.2011. godine zaključili Aneks br. 4 navedenog Ugovora i dana 17.01.2012. godine Aneks br. 5 navedenog Ugovora (sve zajedno dalje u tekstu: Ugovor), te da se zaključenjem ovog Aneksa odredbe Ugovora mijenjaju i dopunjuju kako slijedi:

1. Mijenja se točka 1. **OKVIRNI IZNOS**, tako da sada glasi:

**"1. OKVIRNI IZNOS**

kn 3.000.000,00 (slovima: trimilijuna kuna).

Okvirni iznos u smislu ovog Ugovora znači da se Korisnik može za vrijeme važenja ovog Ugovora kod Banke zaduživati samo po posebnoj suglasnosti Banke, s time da ukupno zaduženje temeljem ovog Ugovora, po bilo kojoj namjeni (osnovi) ne može biti veće od iznosa navedenog u ovoj točki.

Po zaključenju ovog Aneksa korištenje okvirnog iznosa po ovom Ugovoru moguće je u vidu novog kredita u iznosu od kn 2.210.000,00, a kojim će se podmiriti kredit br. 406936 koji se koristi sukladno odredbama ovog Ugovora, u iznosu od kn 1.209.164,75 kn, a koji će se učiniti dospjelim, a razlika (u iznosu oko kn 1.000.000,00) isplatit će se na račun Korisnika za podmirenje obveza po blokadi Porezne uprave."

SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

2. U točki 6. **NAČIN I ROKOVI KORIŠTENJA OKVIRNOG IZNOSA**, mijenja se točka 6.4. u cijelosti tako da sada glasi :

"6.4. Kredit iz odobrenog okvirnog iznosa Korisnik koristi kao jedan kredit s višekratnim korištenjem (povlačenjem) i u Banci se taj kredit vodi na pripadajućoj kreditnoj partiji. Svakim korištenjem kredita razmjerno se povećava zaduženje po toj kreditnoj partiji odnosno umanjuje se preostali iznos raspoloživ za korištenje, a svakom otplatom kredita razmjerno se smanjuje zaduženje po toj kreditnoj partiji odnosno povećava se iznos raspoloživ za korištenje. Takav kredit odobrava se na rok sukladno točki 8.1. ovog Ugovora. Nakon isteka jednog kratkoročnog kredita Korisnik može unutar roka važenja ovog Ugovora koristiti novi kredit kojeg će Banka voditi na novoj pripadajućoj kreditnoj partiji, ali samo uz posebnu suglasnost Banke."

3. U točki 8. **ROK I NAČIN PLAĆANJA OBEVEZA**, mijenja se točka 8.1. u cijelosti tako da sada glasi:

"8.1. Korisnik otplaćuje kredit u 10 (slovima: deset) jednakih mjesečnih rata u iznosu od kn 100.000,00, s time da prva rata dospijeva 31.05.2013. godine, a zadnja rata dospijeva 31.03.2014. godine u iznosu ostatka glavnice.

Korisnik plaća kamatu mjesečno na kraju svakog kalendarskog mjeseca i o dospijeću svih tražbina iz ovog Ugovora zajedno s gore navedenom glavnicom.

Krajnji rok vraćanja i ispunjenja svih obveza koje proizlaze iz ovog Ugovora ili u vezi s ovim Ugovorom je zadnji dan roka važenja ovog Ugovora koji je određen u točki 2. ovog Ugovora."

4. U točki 10. **OSTALA UTANAČENJA** mijenja se točka 10.16. u cijelosti tako da sada glasi:

"10.16. Svi potpisnici ovog Ugovora, pravne i/ili fizičke osobe (građani i/ili osobe ovlaštene za zastupanje pravnih osoba, državnih tijela, tijela s javnim ovlastima i drugih tijela) izjavljuju da Banci dobrovoljno daju na raspolaganje podatke o svom matičnom broju, osobnom identifikacijskom broju, te sve druge svoje podatke i osobne podatke navedene u ovom Ugovoru kao i u pratećoj dokumentaciji, uključujući i sve njihove podatke i osobne podatke koji su Banci dostupni sukladno važećim propisima, te su suglasni da Banka može navedene podatke i osobne podatke prikupljati, obrađivati i njima se koristiti:

1. u svrhu pružanja bankovnih i drugih financijskih usluga na koje je Banka ovlaštena,
2. u svrhu izvršenja ovog Ugovora,
3. u svrhu realizacije prava koje Banka ima prema ovom Ugovoru (primjerice u svrhu naplate potraživanja),
4. u svrhu ispunjavanja obveza iz važećih propisa,
5. u svrhu upravljanja rizicima, te
6. u svrhe marketinga vezanog uz pružanje bankovnih i drugih financijskih usluga,

i to za vrijeme postojanja prava i obveza između sudionika posla iz ovog Ugovora odnosno za vrijeme određeno posebnim propisom. Podaci i osobni podaci smiju se koristiti samo u navedene svrhe, dok se temelj za njihovo prikupljanje, obradu, korištenje i čuvanje nalazi u *Zakonu o kreditnim institucijama, Zakonu o Hrvatskoj narodnoj banci, Zakonu o platnom prometu, Zakonu o deviznom poslovanju, Zakonu o računovodstvu, Zakonu o arhivskom gradivu i arhivima* i u drugim zakonskim i podzakonskim propisima vezanim uz bankarsko poslovanje, kao i u nastojanjima Banke da pruži što kvalitetniju i cjelovitiju uslugu. Davanje podataka i osobnih podataka je, osim u propisima određenim slučajevima, dobrovoljno s time da uskrata njihovog davanja može onemogućiti Banku da pruži traženu uslugu ili ju može onemogućiti da uslugu pruži u zadovoljavajućem opsegu ili na zadovoljavajući način. Svi podaci i osobni podaci koji su dani Banci zaštićeni su kao osobito povjerljivi podaci sukladno *Zakonu o kreditnim institucijama, Zakonu o zaštiti osobnih podataka* i drugim odgovarajućim propisima.

Svi potpisnici ovog Ugovora izričito dozvoljavaju Banci da sve njihove podatke i osobne podatke kojima raspolaže i koje prikuplja sukladno odredbama ovog Ugovora, prenosi dalje na:

- a) HRVATSKU NARODNU BANKU,
- b) zajednička udruženja banaka (npr. GIU HRVATSKA UDRUGA BANAKA),
- c) registre obveza klijenata kreditnih institucija i dr. pravnih osoba (npr. HROK d.o.o.),

SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

d) Sberbank Rusija, Sberbank Europe AG, Austrija i druga društva iz grupe Sberbank Rusija, te  
e) na treće osobe sukladno *Zakonu o kreditnim institucijama* i drugim odgovarajućim propisima.  
Svaki potpisnik ovog Ugovora ima pravo pristupa svojim osobnim podacima koji se temeljem ovog Ugovora prikupljaju, kao i pravo na ispravak istih podataka. Također, svaki potpisnik ovog Ugovora ima pravo usprotiviti se obradi svojih osobnih podataka u marketinške svrhe i u tom slučaju njegovi se osobni podaci neće obrađivati u te svrhe."

5. U točki 10. **OSTALA UTANAČENJA** dodaje se rečenica u točki 10.23. koja glasi:

"Korisnik se obvezuje da neće isplaćivati zadržanu dobit - kako dobit iz prethodnih godina tako i dobit tekuće godine - za vrijeme važenja ovog Ugovora bez pisane suglasnosti Banke, i to dok se ne smanje ukupne obveze Korisnika prema Banci na iznos od najviše 650.000,00 EUR u kunskoj protuvrijednosti."

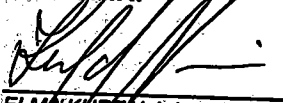
II. Sve ostale odredbe Ugovora koje nisu predmet ovog Aneksa ostaju u cijelosti na snazi nepromijenjene.

III. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Korisnik prije korištenja sredstava po ovom Ugovoru obavezan podmiriti Banci kamatu po kreditu br. 406936 koji se koristi sukladno odredbama ovog Ugovora. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će nakon što Korisnik ispuni sve obveze preuzete ovim Aneksom, Banka izvršiti svoje obveze.

IV. Banka za ovaj Aneks obračunava i naplaćuje jednokratnu naknadu u iznosu kn 2.500,00 (slovima: dvijetisućepetsto kuna). Predmetna naknada dospijeva u roku od 5 (pet) radnih dana od dana zaključenja ovog Aneksa s tim da je Banka ovlaštena postupati sukladno promjenama iz ovog Aneksa tek nakon plaćanja ove naknade.

V. Ovaj Aneks sastavljen je u 2 (dva) istovjetna i jednakovaljana primjerka i to po 1 (slovima: jedan) za Banku i za javnog bilježnika koji će ovjeriti potpise Korisnika i svakog jamca platca. Istom prilikom će se o trošku Korisnika izraditi 2 (slovima: dva) javnobilježnički ovjerena preslika ovog Aneksa od kojih je po 1 (slovima: jedan) za Banku i za Korisnika.

KORISNIK:



ELMA KURTALJ d.o.o.;  
zastupa predsjednik Uprave Ninoslav Kurtalj

ELMA KURTALJ d.o.o.  
za proizvodnju, građenje, (2)  
KURTALJ tehničku sigurnost i trgovinu  
**Z A G R E B**

BANKA:

  
Sberbank d.d.

050-1

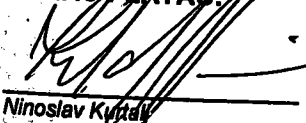
JAMAC PLATAČ

ujedno i

ZALOŽNI DUŽNIK:

  
Stjepan Kurtalj

JAMAC PLATAČ:

  
Ninoslav Kurtalj

U Zagrebu, 3. 2013. godine

U Zagrebu, 05. 03. 2013. godine

Ja, **JAVNI BILJEŽNIK Zorka Čavajda, ZAGREB, Radnička cesta 48** potvrđujem da su

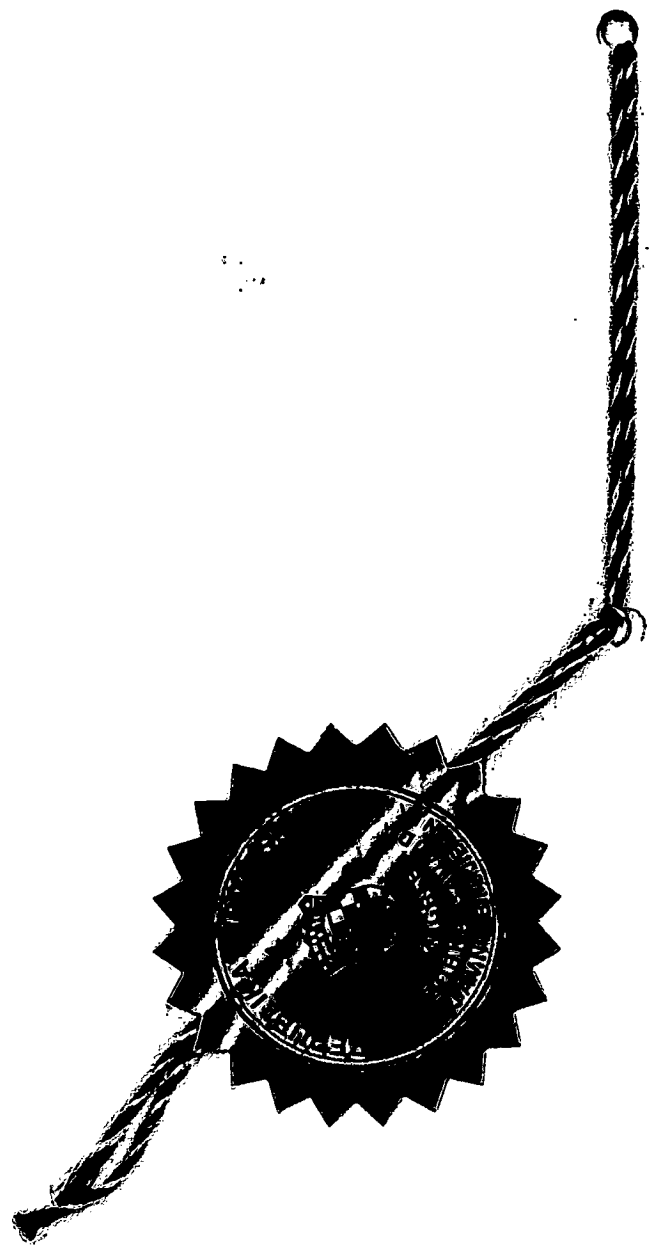
1. **NINOSLAV KURTALJ**, rođen 27.11.1962. godine, **ZAGREB, ZELENGAJ 70 B**, u svojstvu predsjednika uprave društva **ELMA KURTALJ d.o.o., Zagreb**, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104559627 izdanu od PU ZAGREBAČKA, a ovlaštenje za zastupanje uvidom u web stranicu Sudskog registra trgovačkih sudova u RH na današnji dan, vlastoručno potpisao pismeno. Potpis na pismenu je istinit.
2. **NINOSLAV KURTALJ**, rođen 27.11.1962. godine, **ZAGREB, ZELENGAJ 70 B**, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104559627 izdanu od PU ZAGREBAČKA, vlastoručno potpisao pismeno. Potpis na pismenu je istinit.
3. **STJEPAN KURTALJ**, rođen 27.01.1943. godine, **PLEŠIVICA, PLEŠIVICA 65**, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 101852718 izdanu od PU Zagrebačka, vlastoručno potpisao pismeno. Potpis na pismenu je istinit.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st.4. ZJP u iznosu od 30,00 kn naplaćena je i poništena na primjerku koji ostaje za arhiv.  
Javnobilježnička nagrada zaračunata u iznosu od 90,00 kn + 25% PDV.

Posl. br.: **OV-3842/2013**  
U Zagrebu, **05.03.2013.**

ZA JAVNOG BILJEŽNIKA  
JAVNOBILJEŽNIČKI PRISJEDNIK  
Doroteja Filipović







SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

**ANEKS BR. 7**  
**UGOVORA O OKVIRNOM IZNOSU ZA FINANCIRANJE BR. 581631**

**KREDITOR:** Sberbank d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Varšavska 9  
osobni identifikacijski broj (OIB): 78427478595  
(dalje u tekstu: Banka)

**KORISNIK:** ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko (Grad Jastrebarsko),  
Plešivica 65, upisano u sudskom registru Trgovačkog suda u  
Zagrebu u registarskom ulošku s matičnim brojem subjekta (MBS):  
080042397, osobni identifikacijski broj (OIB): 66199711704, koje  
zastupa predsjednik uprave, Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B,  
rođen 27.11.1962. (slovima: dvadesetsedmogstudenogtisuću-  
devetstošezdesetdruge) godine, broj osobne iskaznice: 104559627  
izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: Korisnik)

**JAMAC PLATAC**  
ujedno i  
**ZALOŽNI DUŽNIK:** Stjepan Kurtalj, Plešivica, Plešivica 65, rođen 27.01.1943.  
(slovima: dvadesetsedmogsiječnjatisućudevetstočetrestreće)  
godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 13621479133, broj osobne  
iskaznice: 101852718 izdane od PP JASTREBARSKO  
(dalje u tekstu: jamac platac i/ili založni dužnik)

**JAMAC PLATAC:** Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B, rođen 27.11.1962.  
(slovima: dvadesetsedmogstudenogtisućudevetstošezdesetdruge)  
godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 05603514092, broj osobne  
iskaznice: 104559627 izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: jamac platac)

I. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su Banka, Korisnik i jamac platac Stjepan Kurtalj dana 15.05.2007. godine zaključili Ugovor o okvirnom iznosu za financiranje br. 581631, dana 19.08.2009. Aneks br. 1 navedenog Ugovora, dana 22.10.2009. godine Aneks br. 2 navedenog Ugovora, dana 01.02.2011. godine Aneks br. 3 navedenog Ugovora, te da su Banka, Korisnik i jamci platci dana 15.09.2011. godine zaključili Aneks br. 4 navedenog Ugovora, dana 17.01.2012. godine Aneks br. 5 navedenog Ugovora i dana 05.03.2013. godine Aneks br. 6 navedenog Ugovora (sve zajedno dalje u tekstu: Ugovor), te da se zaključenjem ovog Aneksa odredbe Ugovora mijenjaju i dopunjuju kako slijedi:

1. Mijenja se treći stavak u točki 1. OKVIRNI IZNOS koji glasi:

"Nakon zaključenja Aneksa br. 7 ovog Ugovora, Korisniku se ukida mogućnost novih korištenja po ovom Ugovoru, osim prolongata kredita br. 407732 u iznosu od kn 1.034.020,17 do krajnjeg roka dospjeća sukladno točki 8.1. ovog Ugovora, s time da nije moguće ponovo koristiti otplaćeni dio glavnice. Zbog promjene roka važenja Ugovora odnosno roka otplate iz Ugovora, a koja promjena je ugovorena ovim Aneksom, sve strane suglasne su da Banka predmetnu promjenu provede na način da se novčana tražbina koju Banka ima prema Korisniku temeljem Ugovora i koju novčanu tražbinu Banka vodi pod kreditnom partijom broj 407732 podmiri putem nove kreditne partije broj 408100, a koja nova kreditna partija se također smatra dijelom Ugovora i ovog Aneksa. Od trenutka opisanog podmirenja, novčana tražbina koju Banka ima prema Korisniku temeljem Ugovora i ovog Aneksa evidentirat će se i voditi pod novom kreditnom partijom. Sve ugovorne strane suglasno utvrđuju da promjena kreditne partije ne uzrokuje promjenu identiteta pravnog odnosa ustanovljenog među ugovornim stranama temeljem Ugovora i ovog Aneksa."

SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

2. U točki 6. NAČIN I ROKOVI KORIŠTENJA OKVIRNOG IZNOSA, mijenja se točka 6.1. dok se točke 6.2., 6.3. i 6.4., brišu u cijelosti.

„6.1. Stupanjem na snagu ovog Ugovora prestaje važiti postojeći ugovor br. 94-10-00130-7 (evidencijski broj okvira 580478) sklopljen između Korisnika i Banke, zajedno sa pripadajućim mu Dodatcima i Ugovor o okvirnom iznosu za financiranje br. 580384, zajedno sa pripadajućim mu aneksima, ali sve obveze Korisnika iz tih ugovornih odnosa reguliraju se i osiguravaju sukladno odredbama ovog Ugovora.“

3. U točki 8. ROK I NAČIN PLAĆANJA OBVEZA, mijenja se točka 8.1. u cijelosti tako da sada glasi:

„8.1. Korisnik otplaćuje glavnicu odjednom 30.06.2015. godine. Banka obračunava kamatu, a Korisnik je plaća mjesečno i to na kraju svakog kalendarskog mjeseca i o dospijeću svih tražbina iz ovog Ugovora. Krajnji rok vraćanja i ispunjenja svih obveza koje proizlaze iz ovog Ugovora ili u vezi s ovim Ugovorom je zadnji dan roka otplate koji je određen u točki 2. ovog Ugovora.“

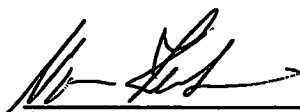
II. Sve ostale odredbe Ugovora koje nisu predmet ovog Aneksa ostaju u cijelosti na snazi nepromijenjene.

III. Potpisom ovog Aneksa, ugovorne strane potvrđuju da su sve izmjene i dopune Ugovora koje su izvršene ovim Aneksom obuhvaćene i osigurane *Sporazumom radi osiguranja novčane tražbine zasnivanjem založnog prava na nekretninama koje su upisane u zemljišnim knjigama* koji Sporazum je zaključen među ugovornim stranama radi osiguranja tražbina iz Ugovora, kao i založnim pravom koje je uknjiženo u korist Banke temeljem navedenog Sporazuma.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će nakon što Korisnik i jamci platci ispune sve obveze preuzete ovim Aneksom, Banka izvršiti svoje obveze.

IV. Ovaj Aneks sastavljen je u 2 (dva) istovjetna i jednakovaljana primjerka i to po 1 (slovima: jedan) za Banku i za javnog bilježnika koji će ovjeriti potpise Korisnika i svakog jamca platca. Istom prilikom će se o trošku Korisnika izraditi 2 (slovima: dva) javnobilježnički ovjerena preslika ovog Aneksa od kojih je po 1 (slovima: jedan) za Banku i za Korisnika.


KORISNIK:



ELMA KURTALJ d.o.o.;  
zastupa predsjednik Uprave Ninoslav Kurtalj  
ELMA Kurtalj d.o.o.  
OIB 66199744704



BANKA:

  
Sberbank d.d.

501-1

JAMAC PLATAC  
ujedno i  
ZALOŽNI DUŽNIK:

  
Stjepan Kurtalj

JAMAC PLATAC:

  
Ninoslav Kurtalj

U Zagrebu, 12. 03. 2011. godine

U Zagrebu, 12. 03. 2011. godine

**Ja, JAVNI BILJEŽNIK Zorka Čavajda, ZAGREB, Radnička cesta 48**  
potvrđujem da su

- 1. NINOSLAV KURTALJ (OIB: 05603514092), rođen 27.11.1962. godine, ZAGREB, ZELENGAJ 70 B, u svojstvu predsjednika uprave društva ELMA KURTALJ d.o.o., Zagreb, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104559627 izdanu od PU ZAGREBAČKA, a ovlaštenje za zastupanje uvidom u web stranicu Sudskog registra trgovačkih sudova u RH na današnji dan, vlastoručno potpisao pismeno. Potpis na pismenu je istinit.**
- 2. STJEPAN KURTALJ (OIB: 13621479133), rođen 27.01.1943. godine, PLEŠIVICA, PLEŠIVICA 65, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 101852718 izdanu od PP JASTREBARSKO, vlastoručno potpisao pismeno. Potpis na pismenu je istinit.**
- 3. NINOSLAV KURTALJ (OIB: 05603514092), rođen 27.11.1962. godine, ZAGREB, ZELENGAJ 70 B, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 104559627 izdanu od PU ZAGREBAČKA, vlastoručno potpisao pismeno. Potpis na pismenu je istinit.**

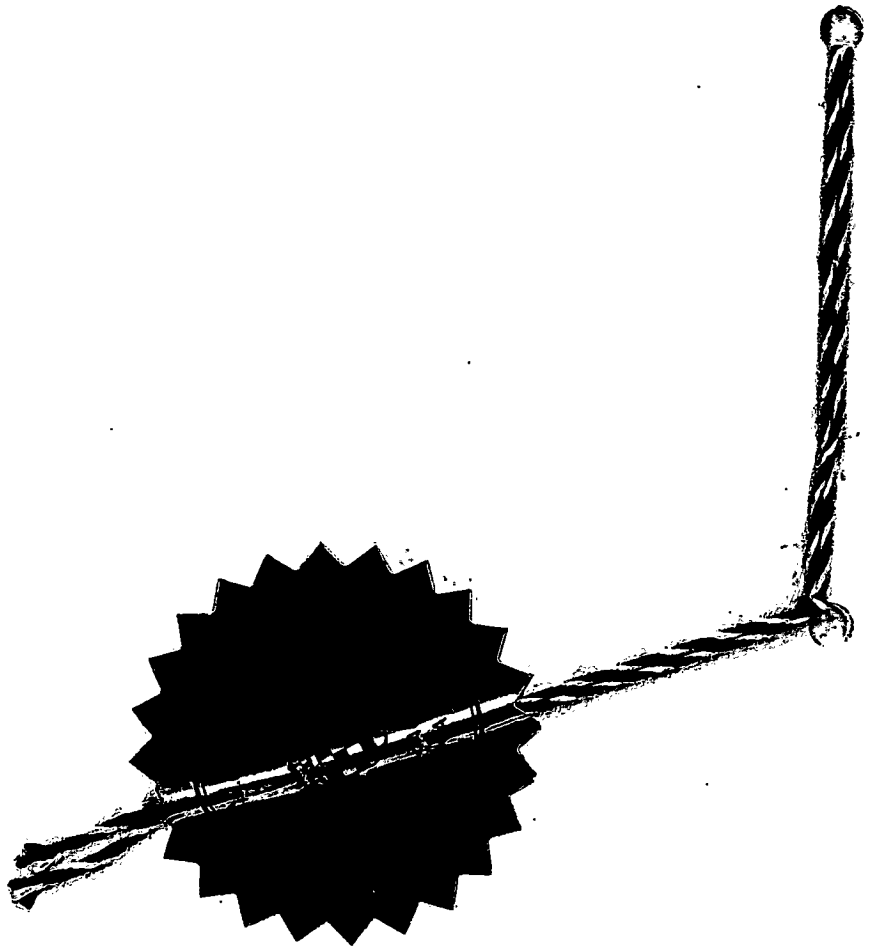
Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st.4. ZJP u iznosu od 30,00 kn naplaćena je i poništena na primjerku koji ostaje za arhiv.

Javnobilježnička nagrada zaračunata u iznosu od 90,00 kn + 25% PDV.

Posl. br.: **OV-3458/2015**  
U Zagrebu, **12.03.2015.**

ZA JAVNOG BILJEŽNIKA  
JAVNOBILJEŽNIČKI PRISJEDNIK  
Melita Čonarić





SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

**ANEKS BR. 8  
UGOVORA O OKVIRNOM IZNOSU ZA FINANCIRANJE BR. 581631**

- KREDITOR:** Sberbank d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Varšavska 9  
osobni identifikacijski broj (OIB): 78427478595  
(dalje u tekstu: **Banka**)
- KORISNIK:** **ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko (Grad Jastrebarsko), Plešivica 65**, upisano u sudskom registru Trgovačkog suda u Zagrebu u registarskom ulošku s matičnim brojem subjekta (MBS): 080042397, osobni identifikacijski broj (OIB): 66199711704, koje zastupa predsjednik uprave, Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B, rođen 27.11.1962. (slovima: dvadesetsedmogstudenogtisućudevetstošezdesetdruge) godine, broj osobne iskaznice: 104559627 izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: **Korisnik**)
- JAMAC PLATAC**  
ujedno i  
**ZALOŽNI DUŽNIK:** **Stjepan Kurtalj, Plešivica, Jastrebarsko, Plešivica 65**, rođen 27.01.1943. (slovima: dvadesetsedmogsiječnjatisućudevetstočetrestreće) godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 13621479133, broj osobne iskaznice: 111447302 izdane od PP JASTREBARSKO  
(dalje u tekstu: **jamac platak i/ili založni dužnik**)
- JAMAC PLATAC:** **Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B**, rođen 27.11.1962. (slovima: dvadesetsedmogstudenogtisućudevetstošezdesetdruge) godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 05603514092, broj osobne iskaznice: 104559627 izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: **jamac platak**)
- ZALOŽNI DUŽNIK:** **Dragica Kurtalj, Zagreb, Plešivica, Jastrebarsko, Plešivica 65**, rođena 02.01.1944. (slovima: drugogsiječnjatisućudevetstočetrestčetvrte) godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 73142598451, broj osobne iskaznice: 111455164 izdane od PP JASTREBARSKO  
(dalje u tekstu: **jamac platak**)

I. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su Banka, Korisnik i jamac platak Stjepan Kurtalj dana 15.05.2007. godine zaključili Ugovor o okvirnom iznosu za financiranje br. 581631, dana 19.08.2009. Aneks br. 1 navedenog Ugovora, dana 22.10.2009. godine Aneks br. 2 navedenog Ugovora, dana 01.02.2011. godine Aneks br. 3 navedenog Ugovora, te da su Banka, Korisnik i jamci platci dana 15.09.2011. godine zaključili Aneks br. 4 navedenog Ugovora, dana 17.01.2012. godine Aneks br. 5 navedenog Ugovora, dana 05.03.2013. godine Aneks br. 6 navedenog Ugovora i dana 12.03.2015. godine Aneks br. 7 navedenog Ugovora (sve zajedno dalje u tekstu: **Ugovor**), te da se zaključenjem ovog Aneksa odredbe Ugovora mijenjaju i dopunjuju kako slijedi:

1. Mijenja se točka 1. **OKVIRNI IZNOS** u cijelosti i sada glasi:

„1. **OKVIRNI IZNOS**

kn 770.000,00 (slovima: sedamstosedamdesettisuća kuna).

SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

Ugovorne strane suglasne su da Banka nema obvezu odobriti odnosno pristati na svaki Korisnikov nalog odnosno zahtjev za zaduživanjem po ovom Ugovoru niti je Banka u obvezi Korisniku obrazlagati svoju odluku.

Ugovorne strane su suglasne da po potpisu Aneksa br. 8 ovog Ugovora, Korisnik može koristiti okvirni iznos isključivo u svrhu prolongata garancije br. 553147 u iznosu od EUR 74.308,50 do krajnjeg roka dospjeća 08.11.2016. godine i garancije br. 553148 u iznosu od EUR 24.769,50 do krajnjeg roka dospjeća 08.11.2017. godine, s time da nije moguće ponovo (po isteku roka važenja navedenih garancija) koristiti slobodni dio okvirnog iznosa."

2. Mijenja se točka 2. **ROK VAŽENJA UGOVORA** u cijelosti tako da sada glasi:

„2. **ROK VAŽENJA UGOVORA**: 31.03.2020. godine (tridesetprvožujkadvijetisućedvadesete) godine.“

3. U točki 6. **ROK I NAČIN PLAĆANJA OBVEZA** dodaje se točke 6.2. i 6.3. koje sada glase:

„6.2. Korisnik je dužan najaviti Banci svako korištenje okvirnog iznosa putem pisanog naloga najmanje 2 (dva) radna dana Banke prije korištenja.

6.3. Za izdavanje garancije (odnosno prolongat garancija iz točke 1. ovog Ugovora) Korisnik je dužan dostaviti Banci pisani Nalog za izdavanje (produženje roka važenja) garancije, potpisan i ovjeren od ovlaštene osobe, zajedno s pripadajućom dokumentacijom koju zatraži Banka.“

4. U točki 9. **OSIGURANJE NAPLATE (INSTRUMENTI OSIGURANJA)**, dodaje se točka 9.8. koja glasi:

„9.8. Založni dužnik Dragica Kurtalj, radi osiguranja svih tražbina Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom zalaže u korist Banke sljedeću nekretninu:

- nekretnina upisana u zemljišne knjige Općinskog suda u Novom Zagrebu, zemljišnoknjižni odjel Jastrebarsko, k.o. 312754, PLEŠIVICA, zk. ul. br. 1923, koju čini kat. čestica 2419/1, u naravi PUT REBAR površine 95čhv, ukupne površine 95 čhv.

Korisnik i svaki založni dužnik suglasni su da se navedeno založno pravo prostire i odnosi na sve objekte na navedenoj nekretnini i to bez obzira jesu li sagrađeni ili su nastali prije ili poslije zaključenja ovog Ugovora, kao i bez obzira jesu li upisani u zemljišne knjige ili druge evidencije.

Svaki založni dužnik ima pravo koristiti se navedenom nekretninom pažnjom dobrog domaćina, ali se obvezuje da nakon zaključenja ovog Ugovora neće bez prethodne pisane suglasnosti Banke niti u cijelosti niti djelomično otuđiti ili opteretiti ovu nekretninu, niti će na bilo koji način trećim osobama omogućiti korištenje ili dati u korištenje ovu nekretninu za vrijeme važenja ovog Ugovora odnosno za vrijeme postojanja bilo koje tražbine Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom.

Založni dužnik/ci imenovan/i u ovoj točki Ugovora nositelji su prava i dužnosti u svojstvu založnog dužnika iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom sve dok vlasništvo na založenoj/im nekretnini/ama u zemljišnim knjigama nadležnog suda ne bude preneseno odnosno upisano na ime novog/ih vlasnika. U tom trenutku sva prava i obveze imenovanih založnog/ih dužnika prelaze na novog/e vlasnika/e koji postaje/u novi založni dužnik/ci, te protiv kojeg/ih se također može provesti ovrha na predmetnoj/im založenoj/im nekretnini/ama sukladno važećim propisima. Korisnik će bez odlaganja detaljno upoznati novog/e založnog/e dužnika/e o svim pravima i obvezama koje za njega/njih proizlaze iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom.

Banka će nakon podmirjenja svih svojih tražbina iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom, a na pisani zahtjev Korisnika ili bilo kojeg založnog dužnika, izdati brisovno očitovanje podobno za brisanje založnog prava uknjiženog na predmetnoj nekretnini radi osiguranja tražbina Banke iz ovog Ugovora i u vezi s ovim Ugovorom.“

II. Sve ostale odredbe Ugovora koje nisu predmet ovog Aneksa ostaju u cijelosti na snazi nepromijenjene.




SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

III. Ugovorne strane se obvezuju najkasnije do 01.01.2016. godine pristupiti zaključenju i javnobilježničkoj solemnizaciji Dodatka Sporazuma radi osiguranja novčane tražbine zasnivanjem založnog prava na nekretnini kojim će se osigurati novčana tražbina Banke koja proizlazi iz Ugovora i ovog Aneksa, te dostaviti Banci dokaz (zk izvadak za nekretninu iz točke 9.8. ovog Ugovora) o upisanom založnom pravu na prethodno navedenoj nekretnini radi osiguranja novčane tražbine Banke koja proizlazi iz Ugovora i ovog Aneksa

IV. Banka za ovaj Aneks obračunava i naplaćuje jednokratnu naknadu u visini 1,00% na okvirni iznos, a naknada dospijeva u roku od 5 (pet) radnih dana od dana zaključenja ovog Aneksa.

V. Ovaj Ugovor sastavljen je u 7 (slovima: sedam) istovjetnih i jednakovaljanih primjeraka i to 2 (slovima: dva) za Banku, 1 (slovima: jedan) za Korisnika i 4 (slovima: četiri) za potrebe javnobilježničke solemnizacije Sporazuma koji će se izraditi i zaključiti na temelju ovog Ugovora.

**KORISNIK:**

  
ELMA KURTALJ d.o.o.  
zastupa predsjednik Uprave Ninoslav Kurtalj  
ELMA Kurtalj d.o.o.  
OIB 66199711704

**BANKA:**

  
Sberbank d.d.

501-1

**JAMAC PLATAC**

ujedno i

**ZALOŽNI DUŽNIK:**

  
Stjepan Kurtalj

**JAMAC PLATAC:**

  
Ninoslav Kurtalj

**ZALOŽNI DUŽNIK:**

  
Dragica Kurtalj

U Zagrebu, 08. 09. 2015 . godineU Zagrebu, 08. 09. 2015 . godine

SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

**ANEKS BR. 9**  
**UGOVORA O OKVIRNOM IZNOSU ZA FINANCIRANJE BR. 581631**

**KREDITOR:** Sberbank d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Varšavska 9  
osobni identifikacijski broj (OIB): 78427478595  
(dalje u tekstu: Banka)

**KORISNIK:** ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko (Grad Jastrebarsko),  
Plešivica 65, upisano u sudskom registru Trgovačkog suda u  
Zagrebu u registarskom ulošku s matičnim brojem subjekta (MBS):  
080042397, osobni identifikacijski broj (OIB): 66199711704, koje  
zastupa predsjednik uprave, Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B,  
rođen 27.11.1962. (slovima: dvadesetsedmogstudenogtisuću-  
devetstošezdesetdruge) godine, broj osobne iskaznice: 104559627  
izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: Korisnik)

**JAMAC PLATAC** i **ZALOŽNI DUŽNIK:** Stjepan Kurtalj, Plešivica, Jastrebarsko, Plešivica 65, rođen  
27.01.1943. (slovima: dvadesetsedmogsiječnjatisućudevetsto-  
četrestreće) godine, osobni identifikacijski broj (OIB):  
13621479133, broj osobne iskaznice: 111447302 izdane od PP  
JASTREBARSKO  
(dalje u tekstu: jamac platac i/ili založni dužnik)

**JAMAC PLATAC:** Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B, rođen 27.11.1962.  
(slovima: dvadesetsedmogstudenogtisućudevetstošezdesetdruge)  
godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 05603514092, broj osobne  
iskaznice: 104559627 izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: jamac platac)

I. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su Banka, Korisnik i jamac platac Stjepan Kurtalj dana 15.05.2007. godine zaključili Ugovor o okvirnom iznosu za financiranje br. 581631, dana 19.08.2009. Aneks br. 1 navedenog Ugovora, dana 22.10.2009. godine Aneks br. 2 navedenog Ugovora, dana 01.02.2011. godine Aneks br. 3 navedenog Ugovora, te da su Banka, Korisnik i jamci platci dana 15.09.2011. godine zaključili Aneks br. 4 navedenog Ugovora, dana 17.01.2012. godine Aneks br. 5 navedenog Ugovora, dana 05.03.2013. godine Aneks br. 6 navedenog Ugovora, dana 12.03.2015. godine Aneks br. 7 navedenog Ugovora i dana 08.09.2015. Aneks br. 8. Navedenog Ugovora (sve zajedno dalje u tekstu: Ugovor), te da se zaključenjem ovog Aneksa odredbe Ugovora mijenjaju i dopunjuju kako slijedi:

1. Sve strane ovog Aneksa suglasno utvrđuju da ovim Aneksom iz Ugovora u svojstvu založnog dužnika istupa Dragica Kurtalj, Zagreb, Plešivica, Jastrebarsko, Plešivica 65, rođena 02.01.1944. (slovima: drugogsiječnjatisućudevetstočetrestreće) godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 73142598451, broj osobne iskaznice: 111455164 izdane od PP JASTREBARSKO, te se potpisom ovog Aneksa u cijelosti oslobađa obveza iz Ugovora.  
Oslobođenje obveza i istupanje iz Ugovora Dragice Kurtalj, ni na koji način ne umanjuje obveze drugih ugovornih strana.
2. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je na nekretnini u vlasništvu Dragice Kurtalj,  
- nekretnina upisana u zemljišne knjige Općinskog suda u Novom Zagrebu, zemljišnoknjižni odjel Jastrebarsko, k.o. 312754, PLEŠIVICA, zk. ul. br. 1923, koju čini kat. čestica 2419/1, u naravi PUT REBAR površine 95čhv, ukupne površine 95 čhv, izvršen upis prava služnosti pod poslovnim brojem Z-25896/2015





SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

3. točki 9. OSIGURANJE NAPLATE (INSTRUMENTI OSIGURANJA), briše se točka 9.8. u cijelosti.

II. Potpisom ovog Aneksa sve ugovorne strane potvrđuju da su izmjene i dopune Ugovora izvršene ovim Aneksom obuhvaćene i osigurane Sporazumom radi osiguranja novčane tražbine zasnivanjem založnog prava na nekretninama koje su upisane u zemljišnim knjigama, a koji Sporazum je zaključen među ugovornim stranama i solemniziran po javnom bilježniku radi osiguranja novčane tražbine iz Ugovora.

III. Sve ostale odredbe Ugovora koje nisu predmet ovog Aneksa ostaju u cijelosti na snazi nepromijenjene.

IV. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će nakon što Korisnik i jamci platci ispune sve obveze preuzete ovim Aneksom, Banka izvršiti svoje obveze.

V. Ovaj Aneks sastavljen je u 2 (dva) istovjetna i jednakovaljana primjerka i to po 1 (slovima: jedan) za Banku i za javnog bilježnika koji će ovjeriti potpise Korisnika i svakog jamča platca i založnog dužnika. Istom prilikom će se o trošku Korisnika izraditi 2 (slovima: dva) javnobilježnički ovjerena preslika ovog Aneksa od kojih je po 1 (slovima: jedan) za Banku i za Korisnika.

KORISNIK:

ELMA KURTALJ d.o.o.;  
zastupa predsjednik Uprave Ninoslav Kurtalj



ELMA Kurtalj d.o.o.  
BEOGRAD, BEOGRADSKA 11

BANKA:

501-1

JAMAC PLATAC  
ujedno i  
ZALOŽNI DUŽNIK:

  
Stjepan Kurtalj

JAMAC PLATAC:

  
Ninoslav Kurtalj

Suglasnost s istupanjem iz Ugovora svojim potpisom potvrđuje i Dragica Kurtalj:

  
Dragica Kurtalj

U Zagrebu, 4. 12. 2015 godine

U Zagrebu, 4. 12. 2015 godine

Ja, javni bilježnik, **Stjepan Volarić**, Jastrebarsko, Braće Kazić 7 potvrđujem da su 1. **NINOSLAV KURTALJ**, rođen 27.11.1962. godine, Zagreb, **ZELENGAJ 70 B**, kao predsjednik uprave društva **ELMA KURTALJ d.o.o.**, Jastrebarsko (Grad Jastrebarsko), Plešivica 65, OIB: 66199711704, čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom u osobnu iskaznicu br. 104559627 izdanu od PU ZAGREBAČKA, a ovlaštenje za zastupanje uvidom u internetske stranice Ministarstva pravosuđa, Sudski registar, MBS: 080042397, u mojoj nazočnosti priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.

2. **STJEPAN KURTALJ**, rođen 27.01.1943. godine, Jastrebarsko, **PLEŠIVICA 65**, čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom u osobnu iskaznicu br. 111447302 izdanu od PP JASTREBARSKO, u mojoj nazočnosti priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.

3. **NINOSLAV KURTALJ**, rođen 27.11.1962. godine, Zagreb, **ZELENGAJ 70 B**, čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom u osobnu iskaznicu br. 104559627 izdanu od PU ZAGREBAČKA, u mojoj nazočnosti priznao potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.

4. **DRAGICA KURTALJ**, rođena 02.01.1944. godine, Jastrebarsko, **PLEŠIVICA 65**, čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom u osobnu iskaznicu br. 111455164 izdanu od PP JASTREBARSKO, u mojoj nazočnosti priznala potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st.4. ZJP u iznosu od 40,00 kn naplaćena je i poništena na primjerku koji ostaje za arhiv. Javnobilježnička nagrada zaračunata u iznosu od 120,00 kn + PDV 25% (30,00 kn), a trošak 0,00 kn + PDV 25% (0,00 kn).

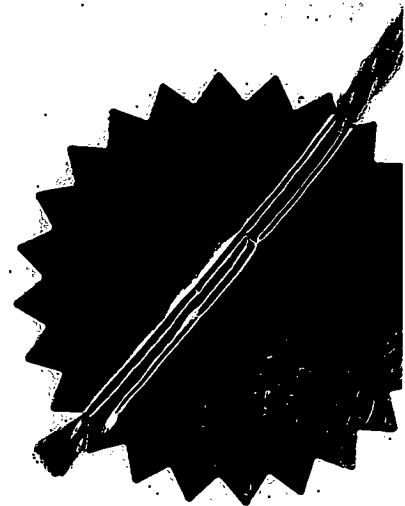
Broj: OV-8837/15

U Jastrebarskom, 04.12.2015.



Javni bilježnik  
Stjepan Volarić

Temeljem čl. 77. st. 4. Zakona o javnom bilježništvu javni bilježnik ne odgovara za sadržaj pismena na kojemu ovjerava potpis.



*Ja, javni bilježnik, Obrenija Ribarić, ZAGREB, Nikole Tesle 16 potvrđujem da je ovo preslika izvorne isprave "Aneks br. 9 ugovora o okvirnom iznosu za financiranje br. 581631 ovjeren kod javnog bilježnika Stjepana Volarića pod brojem OV-8837/15 dana 04.12.2015."*

*Ispisan je rukopisom (olovkom, kemijskom olovkom, tintom) koji ima 2 lista.*

*Izvorna isprava se po tvrdnji stranke nalazi kod stranke, a donijela ju je sa sobom stranka NINOSLAV KURTALJ (OIB: 05603514092), rođen 27.11.1962. godine, ZAGREB, ZELENGAJ 70 B.*

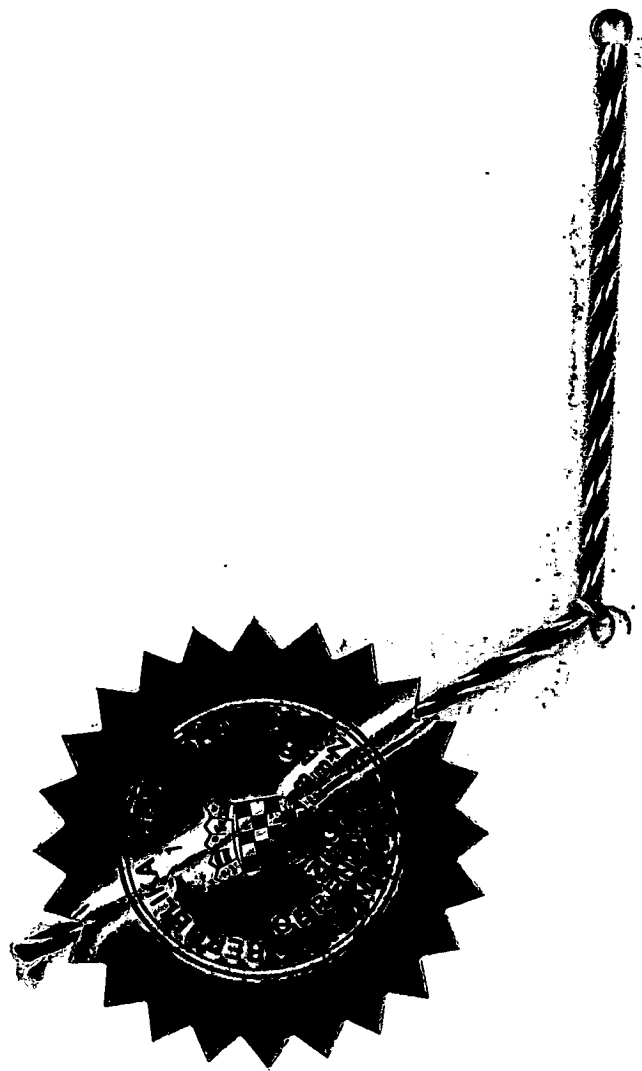
*Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. ZJB u iznosu od 10,00 kn naplaćena je i poništena na primjerku koji ostaje za arhiv. Javnobilježnička nagrada zaračunata u iznosu od 90,00 kn + PDV 25% (22,50 kn), a trošak 0,00 kn + PDV 25% (0,00 kn).*

**Broj: OV-7101/2015**  
**U Zagrebu, 29.12.2015.**

**Javni bilježnik**

**Obrenija Ribarić**







SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

**ANEKS BR. 10**  
**UGOVORA O OKVIRNOM IZNOSU ZA FINANCIRANJE BR. 581631**

- KREDITOR:** Sberbank d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Varšavska 9  
osobni identifikacijski broj (OIB): 78427478595  
(dalje u tekstu: Banka)
- KORISNIK:** ELMA KURTALJ d.o.o., Jastrebarsko (Grad Jastrebarsko),  
Plešivica 65, upisano u sudskom registru Trgovačkog suda u  
Zagrebu u registarskom ulošku s matičnim brojem subjekta (MBS):  
080042397, osobni identifikacijski broj (OIB): 66199711704, koje  
zastupa predsjednik uprave, Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B,  
rođen 27.11.1962. (slovima: dvadesetsedmogstudenogtisuću-  
devetstošezdesetdruge) godine, broj osobne iskaznice: 104559627  
izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: Korisnik)
- JAMAC PLATAC:** Stjepan Kurtalj, Plešivica, Jastrebarsko, Plešivica 65, rođen  
ujedno i  
**ZALOŽNI DUŽNIK:** 27.01.1943. (slovima: dvadesetsedmogsiječnjatisućudevetsto-  
četdesettreće) godine, osobni identifikacijski broj (OIB):  
13621479133, broj osobne iskaznice: 111447302 izdane od PP  
JASTREBARSKO  
(dalje u tekstu: jamac platac i/ili založni dužnik)
- JAMAC PLATAC:** Ninoslav Kurtalj, Zagreb, Zelengaj 70 B, rođen 27.11.1962.  
(slovima: dvadesetsedmogstudenogtisućudevetstošezdesetdruge)  
godine, osobni identifikacijski broj (OIB): 05603514092, broj osobne  
iskaznice: 104559627 izdane od PU ZAGREBAČKA  
(dalje u tekstu: jamac platac)

I. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da su Banka, Korisnik i jamac platac Stjepan Kurtalj dana 15.05.2007. godine zaključili Ugovor o okvirnom iznosu za financiranje br. 581631, dana 19.08.2009. A neks b r. 1 navedenog Ugovora, dana 22.10.2009. godine Aneks br. 2 navedenog Ugovora, dana 01.02.2011. godine Aneks br. 3 navedenog Ugovora, te da su Banka, Korisnik i jamci platci dana 15.09.2011. godine zaključili Aneks br. 4 navedenog Ugovora, dana 17.01.2012. godine Aneks br. 5 navedenog Ugovora, dana 05.03.2013. godine Aneks br. 6 navedenog Ugovora, dana 12.03.2015. godine Aneks br. 7 navedenog Ugovora, dana 08.09.2015. Aneks br. 8 navedenog Ugovora i dana 04.12.2015. godine Aneks br. 9 navedenog Ugovora (sve zajedno dalje u tekstu: Ugovor), te da se zaključenjem ovog Aneksa odredbe Ugovora mijenjaju i dopunjuju kako slijedi:

1. U točki 6. NAČIN I ROKOVI KORIŠTENJA OKVIRNOG IZNOSA, dodaje se točka 6.4. koja glasi:

"6.4. Ukupan iznos od svake uplate uplaćuje se na escrow račun Korisnika. Ugovorne strane suglasne su o načinu korištenja kredita kako slijedi:

SBERBANK d.d.  
Varšavska 9, 10000 Zagreb, Hrvatska  
Tel: +385 1 4801 300, Fax: +385 1 4801 365  
info@sberbank.hr, www.sberbank.hr

a) 50% iznosa svake uplate koristiti će se za zatvaranje obveza Korisnika prema Banci iz Ugovora o kreditu br. 407798, a koji je izmijenjen pripadajućim aneksima i Ugovora o okvirnom iznosu za financiranje br. 530133.

b) Preostalih 50% ostati će na escrow računu i biti će korišteno uz suglasnost i odobrenje nadležnih tijela Banke, a prema specifikacijama dobivenim od klijenta."

II. Potpisom ovog Aneksa sve ugovorne strane potvrđuju da su izmjene i dopune Ugovora izvršene ovim Aneksom obuhvaćene i osigurane Sporazumom radi osiguranja novčane tražbine zasnivanjem založnog prava na nekretninama koje su upisane u zemljišnim knjigama, a koji Sporazum je zaključen među ugovornim stranama i solemniziran po javnom bilježniku radi osiguranja novčane tražbine iz Ugovora.

III. Sve ostale odredbe Ugovora koje nisu predmet ovog Aneksa ostaju u cijelosti na snazi nepromijenjene.

IV. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će nakon što Korisnik i svaki jamac-platac ispune sve obveze preuzete ovim Aneksom, Banka izvršiti svoje obveze.

V. Ovaj Aneks sastavljen je u 3 (slovima: tri) istovjetna i jednakovaljana primjerka i to po 2 (slovima: dva) za Banku i 1 (slovima: jedan) za Korisnika.

KORISNIK:

  
ELMA KURTALJ d.o.o.;  
zastupa predsjednik Uprave  
  
ELMA Kurtalj d.o.o.  
OIB 66199711704

JAMAC PLATAC  
ujedno i  
ZALOŽNI DUŽNIK:

  
Stjepan Kurtalj

JAMAC PLATAC:

  
Ninoslav Kurtalj

BANKA:

  
  
Sberbank d.d.

501-1

U ZAGREBU, 26 08 2016 godine

U ZAGREBU, 26 08 2016 godine

## PUNOMOĆ

Potpisani,  
**SBERBANK d.d., Varšavska 9, Zagreb**  
**koje zastupaju Igor Repin, član uprave i**  
**Csaba Soós, predsjednik uprave**

opunomoćujemo  
odvjetnika **POKUPEC DAMIRA**  
Zagreb, Frankopanska 2A

da mi, u skladu s propisima o odvjetništvu, pruža pravnu pomoć, te da me zastupa u svim postupcima koji se vode pred sudovima, državnim i drugim tijelima i osobama.

Imenovanom odvjetniku dajem opću punomoć s ovlaštenjima koja iz nje proizlaze po odgovarajućim postupovnim propisima o opsegu i učincima punomoći dane odvjetniku.

Posebno ga ovlašćujem da me zastupa u postupku radi: zastupanja u predstečajnoj nagodbi te prijave tražbine u predstečajnu nagodbu dužnika ELMA KURTALJ d.o.o. iz Jastrebarskog (Grad Jastrebarsko), Plešivica 65, OIB:66199711704.

koji se vodi pred: Trgovački sud u Zagrebu / drugo nadležno tijelo

pod poslovnim brojem: St-2094/2018

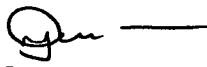
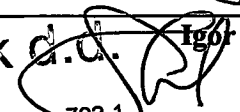
Ovlašćujem(o) ga, da me (nas) zastupa u svim mojim (našim) pravnim poslovima u sudu i izvan suda, kao i kod drugih državnih tijela, te da radi zaštite i ostvarenja mojih (naših) prava i na zakonu osnovanih interesa poduzima sve pravne radnje i upotrijebi sva zakonom predviđena sredstva, a osobito da podnosi tužbe, prijeloge i ostale podneske, da može u moje (naše) ime dati nasljednu izjavu, te da za mene (nas) prima novac i novčane vrijednosti i da o tome izdaje potvrde.

Obvezujem se da ću sve njegove radnje poduzete po ovoj punomoći u moje ime priznati kao pravovaljane, te ažurno podmiriti sve troškove postupaka, kao i nagradu odvjetnika.

Pristajem da ga zamjenjuje drugi odvjetnik, po njegovom osobnom izboru.

U Zagrebu, 03. listopada 2018. godine

Za O p u n o m o ć i t e l j a:

  
Sberbank d.d. Igor Repin, član uprave  
  
722-1  
Csaba Soós, predsjednik uprave

**Odvjetnička izjava: Prihvaćam zastupanje po ovoj punomoći**

masa:  
1.757g  
30 276F 4

<b>Zagreb</b>	
22.10.18	32.10
21:27:27	
<b>10000</b>	HP Hrvatska

**R** RF 11 035 498 6 HR  


PEMA: FINANCIJSKA AGENCIJA  
IZ ZAGREB  
ULICA GRADSKA ULIČICA 7C  
10000 ZAGREB